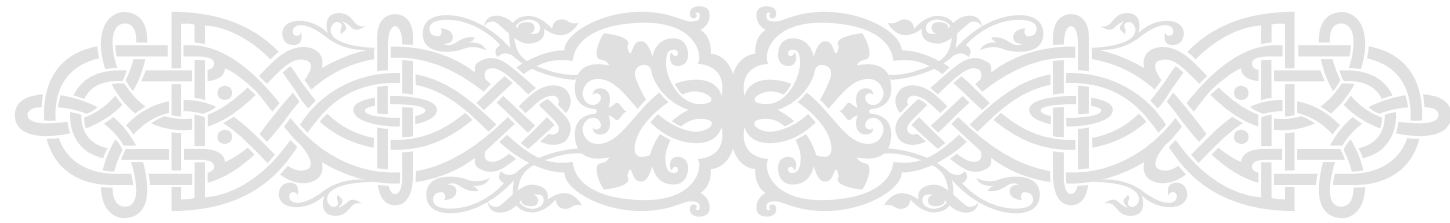


Рождество Твое, Христе Боже наш, возсия мирови свет разума, в нем бо звездам служащий звездою учахуся Тебе кланяться, Солнцу Правды, и Тебе взрети с высоты Востока. Господи, слава Тебе!



Поздравляю всех вас, мои дорогие, со светлым днем Рождества Христова. Желаю помощи Божией каждому в его жизни — в личной, в семейной жизни, в воспитании детей и внуков, в ваших трудах. Сопрягайте все, что вы делаете, с теми великими духовными и нравственными принципами, которые Евангелие Христа, родившегося в Вифлееме, открывает всем нам. И пусть это сопряжение небесного и земного дарует нам силы устроить к лучшему нашу земную жизнь и одновременно созидать души для Царствия Небесного.

Кирилл, Патриарх Московский и всея Руси



Рождественское послание

Патриарха Московского и всея Руси Кирилла архипастырям, пастырям, монашествующим и всем верным чадам Русской Православной Церкви

**Преосвященные архипастыри, всечестные отцы,
боголюбивые иноки и инокини, дорогие братья и сестры!**

В светлый и исполненный радости праздник Рождества по плоти Господа и Бога и Спаса нашего Иисуса Христа сердечно приветствую всех вас, дорогие мои. В эту светозарную ночь мы вместе молитвенно вторим ангельскому славословию, возвещающему *великую радость, которая будет всем людям: ибо ныне родился в городе Давидовом Спаситель* (Лк. 2, 10–11).

Человечество, отвергшее Бога в грехопадении, вновь обретает возможность единства со своим Творцом и Промыслителем. Вхождение Сына Божия в мир есть Его добровольное умаление Себя до готовности снизойти до мучительной позорной смерти, и смерти крестной (Флп. 2, 8). Бог рождается во плоти, для того чтобы явить Свою любовь людям и помочь обрести полноту бытия всякому человеку, желающему услышать Его призыв.

Именно поэтому нынешний праздник дарует нам непреложное упование на помощь свыше в самых сложных обстоятельствах нашей жизни. Бог, не оставивший Своего творения и открывший ему путь к вечности, явлен нам во Младенце Христе, беззащитном ребенке, нуждающемся во внимании и заботе.

Всем нам необходимо хранить в своем сердце этот библейский образ. Вспоминая лежащего в яслях Богомладенца, мы обретаем твердую веру и нерушимую надежду на Промысл Божий, ведущий ко благу всякого человека. И даже если в жизни нашей не остается опоры, всё кажется нетвердым и ненадежным, мы должны ясно осознавать, что Господь способен преобразить Своей благодатной силой боль, страдание и нищету нашего мира в блаженство, радость и изобилие духовных даров.

В праздник пришествия Спасителя мысленные взоры верных обращаются к колыбели христианства — Святой земле, удостоившейся быть местом рождения, обитания и земного служения Господа. Ныне последователи Христа в странах, где происходили события Священной истории, переживают нелегкие испытания, сталкиваются с новыми угрозами существованию многовековой духовной традиции. Вознесем в светлые дни Рождества усердные молитвы о наших собратях по вере, хранителях бесценных святынь, наследниках первохристианского предания.

Если страдает один член, то с ним страдают все члены (ср.: 1 Кор. 12, 26). Эти слова апостола относятся не только к членам одного прихода, одной церковной общины. Они, конечно же, охватывают всех чад Единой Святой, Соборной и Апостольской Церкви, Церкви Православной, распространенной по всему миру. Ее единство — не только в единой святоотеческой вере и общении в таинствах, но и в сопереживании трудностям, в жертвенном служении друг другу, во взаимной молитве.

Минувший год был непростым в жизни многих стран и народов, в том числе тех, что проживают на пространстве исторической Руси: немало трагических происшествий и катаклизмов послужили испытанием нашей веры и стойкости.

Однако сегодня главные испытания свершаются не в материальной, а в духовной области. Те опасности, которые лежат в физической плоскости, наносят урон телесному благополучию и комфорту. Осложняя материальную сторону жизни, они вместе с тем не способны нанести существенный вред жизни духовной. Но именно духовное измерение обнаруживает важнейший и серьезнейший мировоззренческий вызов нашего времени. Этот вызов направлен на уничтожение нравственного чувства, заложенного в нашей душе Богом. Сегодня человека пытаются убедить в том, что он и только он мерило истины, что у каждого своя правда и каждый сам определяет, что есть добро, а что — зло. Божественную истину, а значит, и основанное на этой истине отличие добра от зла, пытаются заменить нравственным безразличием и вседозволенностью, которые разрушают души людей, лишают их жизни вечной. Если природные катастрофы и военные действия превращают в развалины внешнее устройство жизни, то нравственный релятивизм разъедает совесть человека, делает его духовным инвалидом, искажает Божественные законы бытия и нарушает связь творения с Создателем.

Этой опасности нам должно противостоять в первую очередь, призывая на помощь Пречистую Деву и сонм угодников Божиих, дабы они своим заступничеством у Престола Владыки Святого и Истинного (ср.: Откр. 6, 10), почитаемого ныне в образе новорожденного Младенца, исходатайствовали для нас силы бороться с грехом, бороться *против мироправителей тьмы века сего, против духов злобы поднебесных* (Еф. 6, 12). Обманы и миражи земного благополучия важно научиться распознавать в наших пагубных пристрастиях, в корыстных устремлениях, в соблазнах рекламы, в развлекательных и политических текстах. Важно всегда слышать голос своей совести, предупреждающей об опасности греха, уметь согласовывать свои действия с евангельскими заветами.

Ныне, как и всегда, каждый христианин призван подтверждать своими ежедневными поступками ценность праведного образа жизни, сознательно противостоять нравственному релятивизму и культуре быстрой наживы. Вокруг нас много немощных, больных, одиноких людей. Немало и таких, кто в силу экономических трудностей покинул родные места в поисках заработка и нуждается в заботе, попадая подчас в недружелюбное окружение. В проведении социальной, миссионерской, церковно-общественной работы должен участвовать каждый пастырь и мирянин. По слову святителя Иннокентия Херсонского: «Только во свете Христовом можно видеть Бога, себя и мир в истинном их виде; только по указанию Откровения небесного можно найти стезю, ведущую в вечную жизнь».

С теми, кто чаёт Христова утешения, мы должны разделить тепло и радость нынешнего праздника. Каждый из нас может принести свет Вифлеемской звезды ближним и дальним — коллегам, друзьям, родственникам, соседям.

В минувшем году в соработничестве с государственными властями, общественными организациями, представителями деловых кругов было положено начало многим инициативам, которые могут сплотить людей, возродить твердые духовные и нравственные основы общественной жизни.

Развитию такого соработничества, так же как и свидетельству о драгоценном единстве нашей Церкви, служили и совершенные мною поездки по России, Украине, Молдове. Эти посещения обогатили мой опыт молитвы и общения с верующим народом и, надеюсь, содействовали укреплению духовных уз. В богослужениях, проходивших при участии очень большого количества людей, особым образом являлась сила веры и молитвы, что и составляет красоту православия, красоту и мощь *единства духа в союзе мира* (Еф. 4, 3).

Поздравляя всех вас с Рождеством Христовым и Новолетием, молитвенно желаю неизменного пребывания в радости о Господе, Который воплотился, чтобы *мы по упованию соделались наследниками вечной жизни* (Тит. 3, 7). *Бог же надежды да исполнит вас всякой радости и мира в вере, дабы вы, силою Духа Святаго, обогатились надеждою* (Рим. 15, 13). Аминь.

ПАТРИАРХ МОСКОВСКИЙ И ВСЕЯ РУСИ

Рождество Христово, 2011/2012 г., Москва

ЖУРНАЛ МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ СОДЕРЖАНИЕ

январь [1] 2012



Официальная хроника

- 6 Служения и встречи Святейшего Патриарха Кирилла
- 9 На горах Араратских Святейший Патриарх Кирилл посетил Армению
- 11 Итоговый документ заседания Межрелигиозного совета стран СНГ
- 12 Человек, опередивший эпоху
Из проповеди Святейшего Патриарха Кирилла в день памяти святителя Филарета Московского
- 14 Кто ближний мой?
Из проповеди Святейшего Патриарха Кирилла в неделю 24-ю по Пятидесятнице
- 15 Наречение и хиротония епископ Арсеньевский и Дальнегорский Гурий (Федоров), епископ Орский и Гайский Ириней (Тафуня), епископ Касимовский и Сасовский Дионисий (Порубай), епископ Скопинский и Шацкий Владимир (Самохин), епископ Бишкекский и Киргизский Феодосий (Гажу)

Поучения

- 30 Священномученик Григорий, епископ Шлиссельбургский
Божий мир на земле

Церковная жизнь

- 42 Протоиерей Михаил Рязанцев
Храм Христа Спасителя — памятник доблести и святости наших предков
- 52 Главные события 2011 года
- 68 Юрий Белановский
Приходское служение: ставка на волонтерство и молодежь
- 88 Алексей Реутский
Китайская культура как специализация будущих пастырей

Права и правила

- 32 Преследования христиан в современном мире
- 34 Христиане становятся самой гонимой религиозной группой в мире
Из выступления Святейшего Патриарха Кирилла
- 36 Преследования и дискриминация христиан в современном мире:

причины, масштабы, прогнозы на будущее

Из доклада митрополита Волоколамского Илариона

- 39 Коммюнике Международной конференции «Свобода вероисповедания: проблема дискриминации и преследования христиан»
- 56 Ирина Силюянова
Закон о здравоохранении и мораль: есть ли соответствие?
- 58 Закон может иметь губительные последствия для общества и семьи
Комментарий епископа Смоленского и Вяземского Пантелеимона
- 62 Протоиерей Сергей Филимонов
Суррогатное материнство есть бунт против Творца

Церковь и общество

- 64 Протоиерей Александр Абрамов
Религиозная культура в школе: воспитание свободной личности в традициях семьи и народа

- 67 Герман Демидов
Риски религиозного образования
- 78 Владимир Роцин
В розыске культурные ценности
- 80 Необходим конструктивный диалог Церкви и музейного сообщества
Комментарий члена Патриаршего совета по культуре протоиерея Леонида Калинина
- 86 Оксана Герасютина, Евгений Мурзин
Иконы вернулись в храмы
Более 50 тыс. предметов церковной утвари передано Русской Православной Церкви
- 93 За бескорыстное служение
Награждение лауреатов премии «За веру и верность»

Межсоборное присутствие

- 40 О хиротонии безбрачных лиц, не состоящих в монашестве
Историко-правовой комментарий

Чтение

- 72 Андрей Десницкий
Праведный Иов и современный катехизис
Личный опыт перевода библейской книги

Вечная память

- 94 Вера Николаевна Данненберг (Беневоленская)

ДОРОГИЕ БРАТЬЯ И СЕСТРЫ!

«Христос рождается — славьте! Христос с небес — встречайте!» Этими словами начал свою рождественскую проповедь святитель Григорий Богослов, и с тех пор на протяжении шестнадцати столетий они звучат в праздничном богослужении Православной Церкви.

Многие религии обещают человеку открыть путь к Богу. Но ни одна религия, кроме христианства, не позволяет человеку познать Бога как брата, как друга. Бог воплощается, чтобы иметь возможность общаться с нами на равных, чтобы, разделив нашу судьбу и прожив нашу жизнь, получить право сказать нам о Себе и о нас ту последнюю истину, которая никаким иным способом не могла быть нам открыта. Истину о том, что нет пропасти, разделяющей Бога и человека; нет непреодолимых препятствий для встречи человека и Бога — один на один, лицом к лицу. Мы таинственно встречаем Христа в молитве, когда обнаруживаем, что она принята и услышана. Мы встречаем Христа в евхаристии, когда, причастившись Тела и Крови Христовых, чувствуем, что наше собственное тело пронизано Его Божественной энергией и в жилах наших течет Кровь Бога. Мы встречаем Христа в наших ближних, когда человек раскрывается для нас и мы прозреваем ту сокровенную глубину, где сияет образ Божий. Мы встречаем Христа в нашей повседневной жизни, когда среди шума вдруг слышим Его голос или когда видим Его явное и внезапное вмешательство в ход истории.

Именно так — внезапно и неожиданно — вмешался Бог в жизнь человечества двадцать веков назад, когда Своим рождением повернул весь ход истории. Именно так рождается Он вновь и вновь в душах тысяч людей и преображает их жизнь, делая их верующими из неверующих, святыми из грешных, спасающимися из погибающих.

Пусть праздник Рождества Христова станет праздником рождения Христа в наших душах. Пусть этот праздник наполнит светом и радостью наши сердца, дома и семьи.



Иларион,
митрополит
Волоколамский,
председатель
Редакционного совета
«Журнала Московской
Патриархии»

Журнал Московской Патриархии
Издается с 1931 г.
Свидетельство о регистрации № 030587 от 29.12.1998 г.
Учредитель:
Московская Патриархия
119034, Москва, Чистый пер., д. 5
Издатель: Издательство Московской Патриархии

Председатель Редакционного совета:
митрополит Волоколамский Иларион
Главный редактор:
протоиерей Владимир Силловьев
Ответственный редактор:
Сергей Чапнин

Зам. ответственного редактора:
Евгений Стрельчик
Редакторы:
Александра Боровик, Антонина Мага, Евгений Мурзин, Алексей Реутский, Сергей Стефанов

Корректоры:
Михаил Недзельский, Екатерина Рипс
Верстка: Марина Творогова
Препресс и цветокоррекция:
Александра Акмаева/«Арефа»
Фото: Сергей Власов, Кирилл Новотарский, Владимир Ходаков

Адрес редакции:
119435, Москва, ул. Погодинская, д. 20, корп. 2
тел./факс: (499) 246-01-65,
эл. почта: info03@rop.ru
www.jmp.ru
www.e-vestnik.ru
В номере использованы материалы пресс-службы Патриарха Московского и всея Руси

Отпечатано
ЗАО «АЛМАЗ ПРЕСС» 121470, г. Москва, ул. Рябиновая, д. 46
Подписной индекс в каталоге агентства «Роспечать»: 71157
Подписка в редакции
тел.: (499) 246-48-79
Тираж 25 000 экз. Цена свободная.
ISSN 0132-862X



Служения и встречи Святейшего Патриарха Кирилла

25 ноября в рабочей патриаршей резиденции в Чистом переулке состоялась встреча Святейшего Патриарха Кирилла с сотрудниками Московской Патриархии. С 65-летием со дня рождения Святейшего Патриарха поздравили управляющий делами Московской Патриархии митрополит Саранский и Мордовский Варсонофий, архиепископ Истринский Арсений, руководитель административного секретариата Московской Патриархии епископ Солнечногорский Сергей, секретарь Патриарха Московского и всея Руси по городу Москве протоиерей Владимир Диваков, сотрудники подразделений Патриархии.

27 ноября Святейший Патриарх Кирилл совершил Божественную литургию в соборе Рождества Пресвятой Богородицы Зачатьевского ставропигиального женского монастыря города Москвы. За богослужением Предстоятель Русской Православной Церкви возглавил хиротонию архимандрита Дионисия (Порубая) во епископа



Касимовского и Сасовского (см. с. 21). Богослужение Святейший Патриарх совершал в облачении, изготовленном по образцу богослужебного облачения основателя Зачатьевской обители святителя Алексия, митрополита Московского. По окончании Литургии Святейшего Патриарха от лица насельниц обители приветствовала настоятельница Зачатьевского ставропигиального монастыря игумения Иулиания (Каледа), которая преподнесла Патриарху икону преподобного Алексия, человека Божия. Затем Предстоятель Русской Церкви обратился к собравшимся с первосвятительским словом о значении принесения в Россию пояса Пресвятой Богородицы. «Тяжелые испытания XX века

лишили нас многого из того, что было силой и славой нашего народа. Ослабел дух, деградировали многие стороны нашей общественной жизни, не так ярко стал проявляться талант русского человека, и многим показа-



лось, что не выйти нам из этого оцепенения, порожденного страшными трагедиями XX века. Однако принесение пояса Пресвятой Богородицы вдруг дало возможность увидеть, может быть, самое сильное и великое, что сохраняется в жизни народа, — горячую, искреннюю веру людей. И пока жива эта вера, врата ада не одолеют нас», — отметил Святейший Патриарх. После богослужения Святейший Патриарх освятил памятник святителю Алексию, установленный у святых врат обители, и обратился к присутствующим с кратким словом о жизни и подвиге московского святителя. «Святитель Алексий справился со всеми задачами, которые перед ним стояли. Он сохранил единство Русской Церкви, которую также раздирали иноземные силы, стремившиеся ослабить силу и благочестие нашего народа. Он справился и с государственными задачами, сделав всё для того, чтобы татаро-монгольский гнет был не столь суров и не вызвал необратимые процессы, могущие погубить народную жизнь», — сказал Предстоятель Русской Церкви.



28 ноября в аэропорту «Внуково» Святейший Патриарх Кирилл совершил молебен перед ковчегом с поясом Пресвятой Богородицы перед отправкой святыни на Святую гору Афон. После богослужения Предстоятель Русской Церкви обратился к собравшимся с кратким словом. «Не случайно именно в это время святыня была принесена на землю нашу — время беспокойное, время, когда диавол особенно искушает людей, когда стираются границы между добром и злом, когда очень легко ввести людей в массовое умопомрачение. И я верю, что по молитвам Церкви, народа нашего Господь

приклонит милость ко всей исторической Руси, к России, к Церкви Православной, к каждому человеку, который с верой и надеждой обращается к Богу», — сказал, в частности, Святейший Патриарх. Предстоятель Русской Церкви поблагодарил всех, кто обеспечивал «правопорядок, питание, безопасность, медицинское обслуживание для сотен тысяч паломников», а также Священный кинот Святой горы Афон, Фонд Андрея Первозванного, власти России и Москвы за принесение пояса Пресвятой Богородицы. После прощания со святыней Святейший Патриарх Кирилл вылетел в Ереван.

Афонская святыня побывала в России

В период пребывания пояса Пресвятой Богородицы в российских городах к нему приложились более трех миллионов человек

Пояс Пресвятой Богородицы был принесен в Россию из Ватопедского монастыря на Афоне и находился в нашей стране 40 дней. За это время он побывал в 16 российских городах: Санкт-Петербурге, Екатеринбурге, Норильске, Владивостоке, Усурийске, Красноярске, Тюмени, Нижнем Новгороде, Дивееве, Саранске, Самаре, Волгограде, Ростове-на-Дону, Ставрополе, Калининграде и Москве. В общей сложности, более 3 миллионов человек пришли в эти дни прикоснуться к святыне. Поклониться поясу смогли не только православные России, но и паломники, приехавшие из Украины и Белоруссии. Ни агрессии, ни раздражения в этой очереди не было, наоборот, люди в ней помогали друг другу.

Особую роль в деле принесения пояса Пресвятой Богородицы в Россию сыграл Фонд Андрея Первозванного и благотворительный фонд «Общество друзей монастыря Ватопед на святой горе Афон». Именно благодаря деятельности фонда весь мир стал свидетелем уникального явления, имеющего огромное духовное и культурное значение. В общей сложности делегация Фонда Андрея Первозванного и афонских монахов, сопровождавших святыню, проделала путь в 20 тыс. км. Было изготовлено и роздано 4 млн поясков (из них 1 миллион 300 тысяч — в Москве), 30 тыс. книг «Чудеса святого пояса» и 20 тыс. буклетов «Принесение пояса Богородицы». 2 млн 400 тыс. икон «Святой пояс» раздали по всему маршруту следования святыни.



На горах Араратских

СВЯТЕЙШИЙ ПАТРИАРХ КИРИЛЛ ПОСЕТИЛ АРМЕНИЮ

28 ноября Святейший Патриарх Кирилл посетил Армению. По прибытии в Ереван Предстоятель Русской Церкви принял участие в заседании президиума Межрелигиозного совета Содружества Независимых Государств, которое состоялось в столице Армении в спортивно-концертном комплексе «Ереван». В мероприятии участвовали религиозные лидеры и представители религиозных общин стран СНГ и дальнего зарубежья, политические и общественные деятели. На заседание прибыл Президент Армении Серж Саргсян.

Открывая встречу, Святейший Патриарх Кирилл подчеркнул, что сотрудничество представителей традиционных религий Содружества Независимых Государств успешно развивается как на платформе Межрелигиозного совета, так и в рамках двусторонних контактов, и назвал проведение в Ереване очередного заседания Межрелигиозного совета

СНГ знаковым событием. Предстоятель Русской Церкви сердечно поблагодарил Верховного Патриарха и Католикоса всех армян Гарегина II за приглашение прибыть в страну и обратил со словами благодарности к Президенту Армении за содействие в организации заседания.

В последующем выступлении Святейший Патриарх обозначил ряд проблем, актуальность которых нарастает по мере глобализации современного мира, в частности проблему миграции. Предстоятель Русской Церкви назвал важной задачей для представителей всех религий такую работу с мигрантами, которая помогла бы переехавшим людям, с одной стороны, сохранить свою веру, свои обычаи, традиции, а с другой — приспособиться к местным условиям жизни. «Религиозные общины должны проявить особую инициативу, в том числе и по воспитанию мигрантов, чтобы помочь им адаптироваться в культур-

ной среде, чтобы развивалось сознание, направленное на сотрудничество, на взаимодействие, а не на самоизоляцию, потому что всякая изоляция в условиях большинства может рано или поздно закончиться конфронтацией», — отметил Святейший Патриарх Кирилл.

В ходе заседания также выступили Святейший Патриарх и Католикос всех армян Гарегин II, Президент Армении Серж Саргсян и другие участники встречи. По итогам заседания президиума Межрелигиозного совета России было принято коммюнике.

По окончании заседания состоялась трехсторонняя встреча Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Кирилла, председателя Управления мусульман Кавказа Шейх-уль-ислама Аллашукюра Паша-заде и Верховного Патриарха и Католикоса всех армян Гарегина II, по результатам которой была принята совместная декларация.

Затем в резиденции главы Республики Армения прошла встреча Святейшего Патриарха Кирилла с Президентом страны Сержем Саргсяном. В связи с 65-летием со дня рождения и за значительный вклад в дело углубления традиций дружбы народов Армении и России, сохранение и развитие духовных ценностей Президент Армении вручил Предстоятелю Русской Православной Церкви высшую государственную награду Республики Армения — орден святого Месропа Маштоца.

В тот же день Святейший Патриарх Кирилл посетил русский православный приход в честь Покрова Божией Матери в Ереване. Обратившись ко всем собравшимся с кратким словом, Святейший Патриарх Кирилл рассказал о цели своего прибытия в Армению и поделился озабоченностью, которую испытывают сегодня представители различных религий в связи с разрушением нравственного начала в человеке: «То, что происходит в душах людей, страшно. Мы говорим об экономических и политических кризисах, забывая, что все эти кризисы имеют своей причиной душу человека. Где грех, там разлад. Если грех внутри человека, будет разлад внутри



человеческой личности, разлад в семье, обществе, государстве, во всем роде человеческом. Мы собрались в Ереване с тем, чтобы обсудить, что же делать дальше, как воздействовать на современного человека — будь то христианин, или мусульманин, или кто-то другой; что сделать для того, чтобы сохранить душу человека, чтобы каждый старался исполнять Божий закон настолько, насколько он понимает», — сказал Предстоятель Русской Церкви.

На память о встрече Святейший Патриарх передал в дар общине икону Божией Матери «Смоленская», эмалевую лампаду, кадило, напрестольный крест, Евангелие и Требник. Также Предстоятель Русской Церкви передал Покровскому храму образ Божией Матери с поясом, освященный на святыне, недавно побывавшей в России.

На этом однодневный визит Святейшего Патриарха Кирилла в Армению завершился.



Итоговый документ заседания Межрелигиозного совета стран СНГ

Мы, главы и представители христианских, мусульманских, иудейских и буддийских общин стран СНГ, собрались в Ереване, чтобы найти подходы к решению ряда злободневных вопросов, волнующих наши народы.

Ключевая проблема, корень и источник различных злодеяний — это низкий уровень общественной нравственности. Несмотря на колоссальное развитие информационного обмена и новых технологий, очевидно, что без нравственного обновления общества эти достижения могут причинить непоправимый вред людям.

Падение нравственности и пренебрежение духовными традициями ведет к духовному одичанию как одного человека, так и отдельных групп общества. Страшными последствиями такого регресса становятся проявления этнического и псевдорелигиозного экстремизма, провоцирование агрессивного поведения. Одновременно попытка унифицировать все культуры приводит к потере самоидентификации, уничтожению творческого начала в человеке.

Взирая на происходящее на Ближнем Востоке и в Северной Африке, мы все больше убеждаемся в том, что естественное движение народов к свободе не достигнет действительного успеха, если приведет к хаосу, к попранию религиозной свободы исторических меньшинств и в целом прав человека, к замене настоящей воли народов внешними идеологическими, политическими и экономическими влияниями.

Одновременно мы, духовные лидеры, утверждаем, что бич XXI века — терроризм — является прямым следствием атрофии нравственного начала в человеке. Смертник, уничтожающий неповинных людей, равно как и организаторы теракта, еще до своего злодеяния совершили духовную казнь над собой.

Вслед за крахом личной нравственности следует кризис морали общественной. Мы видим этот процесс на многих примерах. Отношения между людьми теряют глубину и переносятся в плоскость товарно-денежных формул. Традиционное представление о семье терпит трансформацию, вследствие чего человеческие союзы превращаются в очаги распушенности, эгоизма и беспечности. Дети становятся сиротами при живых родителях, не получают нравственного воспитания в семье и школе, теряют психическое и физическое здоровье из-за вмешательства в жизнь семьи бездушного бюрократического аппарата. Многие деятели СМИ не помнят о взаимозависимости людей в обществе, а следовательно — об их ответственности друг перед другом. Результатом стал крайне тяжелый духовный климат в некоторых газетах и журналах, в Интернете, на радио, а главное — на телевидении.

Считаем необходимым напомнить о связи нравственности и политики. Многие привыкли считать, что политика и духовность — это диаметрально противоположные вещи. Действительно, редким исключением сегодня являются политики, считающие важным соблюдение этических норм и традиций. К сожалению, безнравственность политиков порождает такие страшные явления, как коррупция и халатность.

Убеждены, что нравственное начало в человеке не только определяет его благополучие и счастье, но и делает успешным весь народ. Нравственность личности и общества необходимо развивать и совершенствовать точно так же, как средства производства или технологии.

Мир находится в бедственном положении. Проблемы экологии, техногенные катастрофы, глобальный экономический кризис повергают в уныние и отчаяние миллионы людей. Все ответные меры, которые может предложить научный и экономический прогресс, либо неполноценны, либо обладают побочными эффектами. Однако есть эффективное средство, способное создать благоприятные условия для всеобщего мира и процветания, — это нравственное возрождение.

Надеемся, что как XX век стал веком научно-технической революции, так XXI веку будет суждено стать веком нравственности. Для этого все люди мира должны воспользоваться уникальным опытом, который несут в себе духовные традиции народов.

Считаем, что религиозным деятелям в каждой общине следует с особой силой и настойчивостью обновить призыв к нравственному совершенствованию. Призываем также зафиксировать на уровне общественного договора нетерпимость к коррупции и нечестным формам ведения бизнеса, бесстыжеству и развязному поведению в обществе, пропаганде употребления алкоголя и оправданию употребления наркотиков, навязыванию несовершеннолетним половых извращений и разврата. Нужно давать системную оценку нравственному состоянию СМИ, культуры и образования. Нужно помнить: только проверенные веками неизменные нравственные правила могут быть основой должного устройства политики, экономики и всех сфер национального и международного бытия.

Не будем забывать, что национальный характер, образ жизни, менталитет многих народов сформировался под воздействием религиозно мотивированных принципов. Однако наши различия не должны мешать нам жить в мире и делать общие дела. Одной из непростых проблем сегодня являются отношения между мигрантами и коренным населением, меньшинствами и большинством. С одной стороны, подчас проявляется неуважение к обычаям и устоям нового места жительства. С другой — нередко возникает ксенофобия, а также стремление заработать на дешевом и бесправном труде мигрантов. В этих условиях, чтобы бытовые и экономические конфликты не перерастали в межнациональные и межрелигиозные, нужно содействовать выработке взаимоприемлемых правил поведения. Государство, общество и бизнес призваны помочь мигрантам изучать язык, культуру и религиозные традиции нового места жительства. Наши общины готовы помочь и уже помогают в этом.

Верим, что межрелигиозное сотрудничество, благодаря в том числе нашим совместным стараниям, будет развиваться на благо всех верующих, помогая сохранению самобытности каждого народа и гармоничному сосуществованию традиций и культур.

1 декабря в зале Высшего церковного совета кафедрального соборного Храма Христа Спасителя Святейший Патриарх Кирилл возглавил очередное заседание Высшего церковного совета Русской Православной Церкви.

Участники заседания рассмотрели ход исполнения ранее принятых решений совета и заслушали ряд докладов. ***

1 декабря в кафедральном соборном Храме Христа

Спасителя состоялась встреча Святейшего Патриарха Кирилла с участниками международной конференции «Свобода вероисповедания: проблема дискриминации и преследования христиан» (см. с. 32). ***

2 декабря, в день памяти святителя Филарета, митрополита Московского, Святейший Патриарх Кирилл совершил Божественную литургию в кафедральном соборном Храме Христа



Спасителя, за которой возглавил хиротонию архимандрита Владимира (Самохина) во епископа Скопинского и Шацкого (см. с. 24). По окончании Литургии и первосвятительского напутствия новохиротонисанного епископа Владимира Предстоятель Русской Церкви вознес молитвы ко святителю Филарету у раки с его честными мощами обратился к собравшимся с первосвятительским словом и наградил архипастырей и клириков, которые

отмечают в 2011 году юбилейные и памятные даты. Во внимание к усердным архипастырским трудам и в связи с 60-летием со дня рождения, 25-летием служения в священном сане и 20-летием архиерейской хиротонии архиепископ Курганский и Шадринский Константин был награжден орденом преподобного Серафима Саровского II степени. Во внимание к усердным архипастырским трудам и в связи с 60-летием со дня рождения епископ



Человек, опередивший эпоху

Из проповеди Святейшего Патриарха Кирилла в день памяти святителя Филарета Московского

Святитель Филарет в своих воспоминаниях говорил о том, как больно его уязвляли шпоры чиновника, который обладал властью над Церковью. Лучшие из умов, святители и богословы, понимая эту несообразность и одновременно сознавая, что она существует в православном государстве, стремились исправить такое положение дел, не вступая в конфликт ни с властью, ни с государством. В этом смысле святитель Филарет, отличавшийся высоким умом, большой образованностью, аскетическими подвигами, горячей молитвой, как бы уравновешивал всей своей деятельностью ту неканоническую составляющую в жизни Церкви, как вместе с ним многие святители, преподобные, подвижники, миссионеры, которые беззаветно служили Церкви нашей и народу православному. Святитель потрудился во многих областях. До сих пор тех, кто имеет возможность читать резолюции, которые он ставил на документах, поражают пронзительность его мысли, сильная вера, ясное каноническое сознание. Те, кто изучал его жизнь, поражены его энциклопедическими знаниями. Он был блестящим богословом, филологом,

прекрасно знавшим древние и новые языки. Сила его интеллекта была такова, что даже люди, скептически относившиеся к Церкви, не могли не склоняться перед его авторитетом. Святитель был автором Манифеста об освобождении крестьян. В свое время он состоял в переписке с Пушкиным. Многие мыслящие люди тянулись к нему, и своим авторитетом — духовным, интеллектуальным авторитетом — он действительно уравновешивал некие неправоты тогдашней церковной жизни. Святитель Филарет был не всеми понят при жизни. Таков удел великих людей, которые опережают эпоху. Рядом со святителем можно поставить лишь немногих, кто, подобно ему, опередил эпоху и подвергался критике и при жизни, и после смерти. Но, как замечательно сказал святитель Тихон, Патриарх Всероссийский, «пусть мое имя будет запятнано в истории, только бы мог я осуществить волю Божию». Эта способность архипастырей положить на алтарь своего служения не только время и силы, но нередко и свое доброе имя в борьбе с грехом и неправдой, присуща великим, с которых мы должны брать пример.

Красногорский Иринарх был награжден орденом святого благоверного князя Даниила Московского II степени. Также Святейший Патриарх Кирилл поздравил секретаря Московской городской епархии протоиерея Владимира Дивакова с 20-летием трудов в Московской Патриархии и вручил памятный крест.

Во внимание к значительному вкладу в богослужебную жизнь Москвы, Санкт-Петербурга и всей Русской Православной Церкви, в связи с 85-летием со дня рождения архидиакон Андрей Мазур был удостоен высшего ордена Русской Православной Церкви — святого равноапостольного князя Владимира I степени. ***

2 декабря в аванзале кафедрального соборного Храма Христа Спасителя Святейший Патриарх Кирилл принял участие в заседании попечительского совета Свято-Троицкой Сергиевой лавры и Московской духовной академии. В начале заседания Святейший Патриарх Кирилл сообщил о просьбе Г.С. Полтавченко освободить его от обязанностей председателя попечительского совета в связи с назначением на должность губернатора Санкт-Петербурга. Председателем совета был избран заместитель руководителя Администрации Президента РФ А. Д. Беглов, который и возглавил дальнейшую работу заседания. ***

2 декабря в кафедральном соборном Храме Христа Спасителя Святейший Патриарх Кирилл и руководитель рабочей группы, заместитель руководителя Администрации Президента РФ А. Д. Беглов возглавили



заседание рабочей группы при Президенте Российской Федерации по подготовке к празднованию 700-летия со дня рождения Преподобного Сергия Радонежского. В кратком слове к собравшимся Предстоятель Русской Церкви выразил опасения, что подготовка к юбилею ведется недостаточно динамично из-за отсутствия «целого ряда нормативных документов, в том числе правительственных», и призвал к скорейшей выработке нормативной базы, необходимой для начала практической работы. ***

3 декабря, в канун праздника Введения во храм Пресвятой

Владычицы нашей Богородицы и Приснодевы Марии, Святейший Патриарх Кирилл совершил всенощное бдение в кафедральном соборном Храме Христа Спасителя. По окончании богослужения в Патриарших покоях Храма Христа Спасителя Предстоятель Русской Церкви возгласил наречение архимандрита Николая (Погребняка) во епископа Балашихинского, викария Московской епархии, архимандрита Пахомия (Брускова) во епископа Покровского и Николаевского и архимандрита Максимилиана (Клюева) во епископа Братского и Усть-Илимского. ***

Утром **4 декабря** Святейший Патриарх Кирилл принял участие в выборах в Государственную думу Российской Федерации. Голосование Предстоятеля Русской Церкви по традиции прошло в рабочей патриаршей резиденции в Чистом переулке. ***

4 декабря, в праздник Введения во храм Пресвятой Владычицы нашей Богородицы и Приснодевы Марии и годовщину интронизации святителя Тихона, Патриарха Всероссийского, Святейший

ВСТРЕЧИ

30 ноября в рабочей патриаршей резиденции в Чистом переулке Святейший Патриарх Кирилл встретился с председателем управления по делам религий при правительстве Турецкой Республики Мехметом Гёрмезом. ***

2 декабря в кафедральном соборном Храме Христа Спасителя состоялась встреча Святейшего Патриарха Кирилла с губернатором Курганской области О. А. Богомолковым. В ходе беседы губернатор пригласил Предстоятеля Русской Церкви посетить Курганскую область. ***

6 декабря в рабочей патриаршей резиденции состоялась встреча Святейшего Патриарха Кирилла с уполномоченным при Президенте РФ по правам ребенка П. А. Астаховым. Во время встречи стороны договорились о подписании в будущем соглашения по взаимодействию между уполномоченным по правам ребенка и Предстоятелем Русской Православной Церкви. Также обсуждались вопросы юридического статуса и поддержки детских учреждений Русской Православной Церкви. ***

6 декабря в Храме Христа Спасителя в Москве состоялась встреча Святейшего Патриарха Кирилла с участниками VII Богословских собеседований между Русской Православной Церковью и Немецкой епископской конференцией (Римско-католическая Церковь).



Патриарх Кирилл совершил Божественную литургию в большом соборе Донского ставропигиального монастыря города Москвы, за которой возглавил хиротонию архимандрита Феодосия (Гажу) во епископа Бишкекского и Киргизского (см. с. 27). По окончании Литургии Предстоятель Русской Церкви совершил молитву у раки



с мощами святителя Тихона. Затем наместник Донского монастыря епископ Ставропольский и Невинномысский Кирилл преподнес Святейшему Патриарху набор из двух панагий и креста. Далее Предстоятель Русской Церкви обратился к собравшимся с первосвятительским словом, после чего благословил присутствовавших в храме

казаков — участников памятных мероприятий, посвященных 200-летию Отечественной войны 1812 года, и вручил им список Донской иконы Божией Матери.

5 декабря, в третью годовщину со дня кончины приснопамятного Святейшего Патриарха Алексия II, Святейший

Патриарх Кирилл совершил панихиду у гробницы пятнадцатого Московского Первосвятителя в Благовещенском приделе Богоявленского кафедрального собора города Москвы. По окончании богослужения Предстоятель Русской Церкви обратился к собравшимся с кратким словом. «Годы, которые выпали на долю Святейшего Патриарха Алексия, были временем особого исторического значения. То был перелом в государственной жизни, то были глубочайшие изменения в жизни Церкви. И мы должны воздать благодарение Богу за труды почившего святителя, что под его водительством и его омофором Церковь наша прошла через эти сложнейшие вызовы и испытания. Открылось множество храмов, монастырей, духовных школ, Церковь заняла достойное место в жизни нашего народа, — отметил Святейший Патриарх Кирилл.

Наречения и хиротонии

28 октября в рабочей патриаршей резиденции в Чистом переулке Святейший Патриарх Кирилл совершил чин наречения архимандрита Гурия (Федорова) во епископа Арсеньевского и Дальнегорского. 6 ноября за Божественной литургией в храме в честь иконы Божией Матери «Всех скорбящих Радость» (Спаса Преображения) на Большой Ордынке Святейший Патриарх Кирилл возглавил хиротонию архимандрита Гурия (Федорова) во епископа Арсеньевского и Дальнегорского. Предстоятелю Русской Православной Церкви сослужили митрополиты Крутицкий и Коломенский Ювеналий, Волоколамский Иларион, Владивостокский и Приморский Вениамин; епископ Солнечногорский Сергей.

Слово архимандрита Гурия (Федорова) при наречении во епископа Арсеньевского и Дальнегорского

Ваше Святейшество, Святейший владыка и отец! Богоносные и богомудрые архипастыри Святой Христовой Церкви! Господь Милосердный призвал меня, недостойного, к высокому епископскому служению в Русской Православной Церкви и, подобно святым апостолам, посланным во вся концы вселенныя для проповеди слова Божиего, направил послужить Ему и Церкви Своей на восточном краю нашей родины — в Приморском крае. Оглядываясь на прожитые мною годы, осознаю, что Господь всегда был рядом. С детских лет меня не устраи-



Наречение и хиротония архимандрита Гурия (Федорова) во епископа Арсеньевского и Дальнегорского

вала материалистическая атмосфера, в которой находилось наше общество. Поэтому мои юношеские годы были наполнены поисками Бога в различных религиозных учениях и философиях. Однако встреча с Ним произошла при размышлении над прочитанным святым Евангелием. После воцерковления прислуживал в храме, читал и распространял духовную литературу, говорил и думал только о Боге. В эти дивные годы Божественной любви и подвигов мне довелось окормляться у духовных лаврских старцев. Троице-Сергиева лавра стала мне монашеской родиной, а Преподобный Сергей — духовным примером на всю жизнь. Небесным моим покровителем при постриге

стал святитель Гурий, архиепископ Казанский, много потрудившийся на ниве христианского просвещения на восточных рубежах тогдашней Руси. Значительной вехой в моей жизни стало пятилетнее иподиаконское служение в сане иеродиакона у Святейшего Патриарха Алексия II. Его миротворческое святительское служение и неустанные подвиги стали для меня добрым примером служения в Церкви Христовой. В наши дни в Русской Церкви происходят удивительные события. Увеличивается количество епархий, и правящие архиереи становятся ближе и доступней к своей пастве. Эти позитивные изменения укрепляют и активизируют нашу

церковную жизнь, усиливают ее влияние в обществе. Особенно вдохновляют верных чад Церкви труды ее Предстоятеля. Ваше Святейшество! Глядя на Вашу неутомимость и решительность в принятии решений во благо Церкви и быстроту в выполнении поставленных задач, приходят рассуждения о том, что плоды прогресса и цивилизации, такие как транспорт, средства коммуникации и другие, могут приносить людям духовную пользу и способствовать благовествованию, если находятся в добрых руках. Господь сподобил меня, имеющего архитектурное образование, участвовать в воссоздании Храма Христа Спасителя и в возрождении

Кто ближний мой?

Из проповеди Святейшего Патриарха Кирилла в неделю 24-ю по Пятидесятнице

Многие муки и страдания современного человека — от одиночества; современных обществ — от разделения. Единственным способом преодолеть эти разделения является способность человека опознать в другом своего ближнего. Ближний — это тот, с кем мы готовы жить вместе, с кем мы готовы трудиться вместе. Ближний — это максимальное выражение человеческой солидарности. Никакие учения человеческие (ср.: Мф. 15, 9) неспособны воспитать в нас подлинную солидарность и готовность жить и трудиться вместе, как только следование Божию закону. А Господь прямо говорит: ближним становится тот, кому мы делаем добро. Общество, которое исторгает добро из своей жизни, не имеет никаких шансов быть единым. Оно будет разделяться человеческим грехом, соблазнами, вносимыми в жизнь человека различными учениями, чаще всего греховными, недобрыми, неспособными объединить людей. Нет другой силы, которая способна объединить и сохранить наши семьи, отношения между супругами, между родителями и детьми. Нет другой силы, которая способна сплотить наши коллективы. Нет другой силы, которая

способна сплотить наш народ, как только совершение милости и добра по отношению к другому человеку. Святой Иоанн Златоуст говорит: «Что хотите получить от Бога, прежде дайте ближнему своему». Не может быть услышана молитва, не может быть дано свыше по прошению нашему, если сердце наше глухо к мольбам других людей. Именно добро и милосердие оживотворяют нашу веру. И тот же Златоуст говорит: «Нет никакой пользы в правой вере, если мы не живем беспорочно». Вот так и смыкается всё воедино: наша молитва к Богу, устремленность к счастью, к благополучию, к единству, к силе нашего Отечества и наша способность делать добрые дела. Проникнемся великой мудростью, которую сегодня Бог через Церковь предлагает всем нам, и постараемся увидеть в каждом человеке не чужого, не отделенного от нас неведением, забвением или окамененным нечувствием, но живую личность, предмет нашей заботы и нашего доброделания. Верим, что по слову Божию в тех, к кому мы обратим свои добрые дела, мы обретем ближних своих, и да поможет нам Господь в наших трудах.

других храмов и обителей, а также заниматься приходской жизнью. Вспоминая чудеса Господни и милости по устройению святынь, понимаешь, что это было бы невозможно без помощи Божией, архипастырского благословения и соборного участия всей Церкви. Епископское служение высокое и неудобноносимое. Каждого христианина Господь призывает ко крестоношению, и мне, немощному, Бог вверяет крест архиерейства. Нести же надо будет не только свой крест, но и деятельно заботиться о своей пастве, по слову Божию: *Друг друга тяготы носите и тако исполните закон Христов* (Гал. 6, 2), а если надо, то и душу свою положить за овцы (Ин. 10, 11). Ваше Святейшество! Благодарю Вас за оказанное мне великое доверие и прошу Ваших первосвятительских молитв и благословения на дело моего служения, а также поддержки и покровительства в становлении новообразованной епархии. Со смирением и почтением кланяюсь и вам, богомудрые архипастыри Божии! Да укрепит меня Господь в соблюдении святоотеческих канонов

и уставов, быть верным богозаповеданному единству Святой, Соборной и Апостольской Церкви и смиренно нести свое послушание. С благоговением прошу Всемилостивого Бога, да укрепит меня, немощного, в предстоящем подвиге и даст мне сил, мудрости и терпения. С покорностью приемлю данное мне послушание, смиренно преклоняю главу и ничтоже вопреки глаголю.

Слово Святейшего Патриарха Кирилла при вручении архиерейского жезла Преосвященному Гурию (Федорову), епископу Арсеньевскому и Дальнегорскому
Преосвященный епископ Гурий!

Ныне, в славный день празднования иконы Пресвятой Богородицы «Всех скорбящих Радость», великою милостью Божией и наитием Духа Святаго, призываемого сонмом твоих собратьев-архипастырей в возложении их рук на твою главу, ты возведен на высшую иерархическую ступень служения Господу, Его Церкви и людям Его. Веруем и исповедуем: в тайно-

действенном поставлении нового пастыря стада Христова соборно соучаствуют и ликовствуют Церковь Небесная и Церковь земная, свидетельствуя, что Господь избрал *Себе мужа по сердцу Своему* (1 Цар. 13, 14). Тебе Он препоручает наставлять и вести ко спасению Его словесных овец, ибо дал тебе священство в народе (ср.: Сир. 45, 8).

Будь же управителем сердечным, твердым и мудрым, дабы не посрамить, но возвеличить дело Божие в пределах Арсеньевских и Дальнегорских, дабы не расточить, но приумножить передаваемое в твои руки великое духовное достояние нашей Церкви в далеком Приморском крае. Да обретешь ты своими неленостными и многоразличными трудами на ниве Господней любовь паствы, а при завершении твоего земного служения — добрый ответ на Страшном суде Христовом.

Итак, как человек, как монах и как архиерей ты троекратно призываешься *действовать справедливо, любить дела милосердия и смиренномудрено ходить пред Богом твоим* (Мих. 6, 8). Только при условии следования этому призыву ты заслужишь право

в немногих, но бесконечно весомых словах засвидетельствовать в сердце своем вслед за апостолом Павлом: *Для всех я сделался всем, чтобы спасти по крайней мере некоторых* (1 Кор. 9, 22).

До сего дня твоим послушанием было настоятельство в больничном храме во имя великомученика и целителя Пантелеимона, и уже одно это говорит нам о том, что тебе как пастырю приходилось ежедневно и помногу соприкасаться с болью, страданиями и недугами людей, с их горестями, отчаянием и надеждами.

Не давай же умолкать голосу человеколюбия и милосердия в твоей душе. Ибо ныне тебе предлежит гораздо более широкий, ответственный и многотрудный путь духовного врачевства. И потому деятельно возгревай в себе готовность укрепить сомневающегося, утешить страждущего, поддержать обездоленного, ободрить унывающего. *Внушая сие братиям, будешь добрый служитель Иисуса Христа, питаемый словами веры и добрым учением, которому ты последовал* (1 Тим. 4, 6).

В мирской твоей жизни ты был архитектором. А это означает, что тебе не просто

внятна неизреченная красота Божиего мира, но также ведомы открытые нам свыше законы искусства, гармонии, по которым творится красота рукотворная. Употребил же эти дарования и познания для активного созидания и благоуукрашения храмов в твоей новой епархии.

Но при всех заботах и попечениях всечасно уповай на всемогущую помощь Божию, ибо Сам Спаситель сказал ученикам: *Я есмь лоза, а вы ветви; кто пребывает во Мне, и Я в нем, тот приносит много плода; ибо без Меня не можете делать ничего* (Ин. 15, 5). Свяtitель Лука (Войно-Ясенецкий) так толкует это речение Господа: «Только с Ним, с Его благодатью, став причастниками Крови и Тела Христовых, можем творить добро. Без этого ничего доброго не можем творить. Всё остальное, творимое без Христа, ничего не стоит, всё это негодно и презренно в очах Божиих».

По воле Вседержителя на твою долю выпала честь стать первым епископом только что созданной Арсеньевской и Дальнегорской



епархии. Таким образом, твое имя будет первым вписано в ее историю. И потому можно сказать, что Богом и священноначалием ныне тебе благословляется великое дерзновение явить себя вдумчивым, предусмотрительным, талантливым архитектором и строителем церковного бытия вверяемого тебе удела.

БИОГРАФИЯ



Епископ Арсеньевский и Дальнегорский Гурий (Владислав Альбертович Федоров) родился 8 ноября 1960 г. в г. Калининграде (ныне г. Королев) Московской обл. в семье служащих. В 1985 г. окончил Московский архитектурный институт.

В 1986–1989 гг. — алтарник и чтец в церкви Преображения Господня на Краснобогатыйской улице г. Москвы. 8 апреля 1990 г. — наместником Троице-Сергиевой лавры архимандритом Феоностом (Гузиковым) пострижен в монашество. 21 сентября 1990 г. епископом Бендерским Викентием рукоположен во иеродиакона. В 1990–1995 гг. нес послушание старшего иподиакона у Святейшего Патриарха Алексия II.

В 1994–2000 гг. входил в рабочую группу по проектированию и строительству Храма Христа Спасителя. С 1994 г. — помощник ключаря Храма Христа Спасителя. 8 ноября 1995 г. рукоположен во иеромонаха.

В 1998 г. занял должность преподавателя церковного искусства Николо-Перервинской семинарии г. Москвы. С 2000 г. — настоятель храма вмч. и целителя Пантелеимона при ЦКБ № 1 ОАО «РЖД» г. Москвы. С 2007 г. — духовник Свято-Пантелеимоновского училища сестер милосердия при ЦКБ № 1 ОАО «РЖД». В 2005 г. назначен настоятелем патриаршего Предтеченского подворья в с. Сумарокове Рузского р-на Московской обл. В 2006 г. окончил Московскую духовную академию. Решением Священного Синода от 5–6 октября 2011 г. (журнал № 133) избран епископом Арсеньевским и Дальнегорским.

Будь же достоин этого призвания и ответственности пред Господом и Его народом. Помни также, что стоящих перед тобою высоких целей ты сможешь достигнуть, соделавшись верным соратником, единомысленным и неленостным сослужителем Высокопреосвященнейшего Вениамина, возглавляющего Приморскую митрополию, в которую входит окормляемая тобою Арсеньевская и Дальнегорская епархия. Град Арсеньев, где будет утверждена твоя кафедра и где предстоит проходить твоему архиерейскому служению, — это город учащейся молодежи. Поэтому посреди твоих трудов не забывай о том, что работа с подрастающим поколением определена Церковью как одна из ее приоритетных задач, ибо за молодыми людьми — будущее русского православия. Помни и о том, что социальная работа Церкви есть ее милосердный ответ тем, кто обращается к ней с последней надеждой. Наконец, не оставляй и не ослабляй твоего архипас-

тырского попечения о возвращении в стадо Христово тех заблудших душ, что погибают для спасения, *внимая духам обольстителям и учениям бесовским* (1 Тим. 4, 1). Мы знаем, что именно в тех краях из-за отсутствия в течение долгих десятилетий должного количества приходов появилось много таких, кто сворачивал русских православных людей в секты и в прочие незаконные и неблагоприятные сообщества. И тебе надлежит трудиться, чтобы вновь вернуть наших православных людей в ограду Соборной Апостольской Церкви, где действием Святаго Духа и совершается спасение. Прими же сей жезл как видимый символ трудности предстоящего тебе духовного восхождения и равным образом отеческой власти над твоими духовными чадами. И от полноты преизбыточествующей благодати Божией, ныне таинственно почившей на тебе, благослови народ православный, молитвенно соучаствовавший в твоей архиерейской хиротонии. Аминь.



Наречение и хиротония архимандрита Ириней (Тафуни) во епископа Орского и Гайского

28 октября в рабочей патриаршей резиденции в Чистом переулке Святейший Патриарх Кирилл совершил чин наречения архимандрита Ириней (Тафуни) во епископа Орского и Гайского. 22 ноября за Божественной литургией в Покровском ставропигиальном женском монастыре города Москвы Святейший Патриарх Кирилл возглавил хиротонию архимандрита Ириней (Тафуни) во епископа Орского и Гайского. Предстоятелю Русской Православной Церкви сослужили митрополиты Крутицкий и Коломенский Ювеналий, Кишиневский и вся Молдовы Владимир, Саранский и Мордовский Варсонофий, Оренбургский и Саракташский Валентин; архиепископ Истринский Арсений и епископ Солнечногорский Сергей.

Слово архимандрита Ириней (Тафуни) при наречении во епископа Орского и Гайского

Ваше Святейшество, Святейший владыка и милостивый отец! Ваши Высокопреосвященства и Преосвященства, богомудрые и богоносные архипастыри Церкви Христовой! Ныне изволением Святого Духа, решением Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Кирилла и определением Священного Синода я призван принять жребий архипастырского служения. От всего сердца прошу святых молитв при возложении ваших святительских рук на главу моего недостойнства, ибо ныне дерзаю приступить ко граду Бога живого (Евр. 12,



18; 22), чтобы Всемилостивый Господь сподобил меня исполнить завет Своей *представить себя Богу достойным... верно преподающим слово истины* (2 Тим. 2, 15). В сей священный час моей жизни я с глубоким смирением и благоговением повергаюсь ниц перед Всемогущим Богом, призывающим меня, недостойного, к великому и безмерно ответственному архиерейскому служению, сознавая величие креста, который Господь ныне вручает мне. Приняв архиерейский жезл, человек должен, по словам святителя

Григория Богослова, стоять с ангелами, славословить с архангелами, возносить жертвы на горний жертвенник, священнодействовать со Христом, творить для горнего мира. Основой служения епископского является жертвенная любовь к Богу и к людям, которая должна выражаться в деле, слове и непрестанной молитве. Ибо, по слову апостольскому, *если любви не имею, то я — ничто* (1 Кор. 13, 2). Сознавая высоту сего служения и ответственность его, помню, что епископ должен непрестанно бодр-

ствовать, дабы волки не расхитили и не разорили паству, вверенную его попечению, и быть готовым положить жизнь свою за овец (ср.: Ин. 10, 11). Страхуюсь, помня о том, что святые апостолы были посланы в мир проповедовать слово Божие, и если Павел апостол говорит *горе мне, если я не благовестую* (1 Кор. 9, 16), то что делать мне, недостойному? Буду ли я готов всё это исполнить? Боюсь и трепещу, прошу помощи у Всемилостивого Бога, Пречистой Владычицы нашей Богородицы, всех святых Его угодников и моего небесного покровителя — священномученика Ириней Лионского, и у вас, богомудрые архипастыри, чтобы должно исполнить возложенное на меня послушание. Епископ должен сохранять верность Церкви, иметь послушание ее Предстоятелю, дабы не принять осуждение в день Страшного суда за клятвopреступление. Служение епископское превосходит слабые силы человеческие, но я всё же имею твердое убеждение, что *сила Божия в немощи совершается* (2 Кор. 12, 9). Верю в то, что ничего в нашей жизни не происходит без Промысла Божия, и потому откликаюсь на призыв Божий следовать по пути жертвенного служения Ему и Его Святой Церкви, ибо каждого христианина Господь призывает следовать за Ним, взяв крест. Сознавая свою немощь, вспоминаю слова Священного Писания: *Кто я, Господи... что Ты так возвысил меня?* (1 Пар. 17, 16) — и невольно обращаю мысленный взор на пройденный мною жизнен-

ный путь. Не смею не благодарить тех людей, которые приняли участие в моей жизни и оказали значительное влияние на нее. С ранних лет я был воспитан в духе православной веры, благочестия и любви к Богу и ближним. Милостью Божией, молитвами и трудами родителей я полюбил храм Божий, и уже тогда служение в священном сане влекло и одновременно страшило меня, поскольку те времена были весьма непростыми для Церкви. Одним из ярких примеров стояния за истинную веру стало для меня выступление моего отца и других верующих людей с просьбой к властям об открытии храма. Позже, работая в Государственном архиве Российской Федерации, я нашел сведения об этой просьбе. Несмотря на страх и трудности, Господь сподобил меня спустя годы обучаться в Московских духовных школах и здесь начать пастырское служение. Особое влияние на мое духовное становление оказали епископ Бендерский Викентий (ныне митрополит Ташкентский) и в Бозе почивший епископ Единецкий Доримедонт, которые даровали мне личный пример сердечного отношения к каждому человеку, научили меня ценить всякий труд, быть благодарным Богу и ближним, быть ревностным и преданным служителем Церкви. Благодаря мудрым архипастырям я укрепился духовно и получил крепкое наставление иноческого жития. Мне особо дороги годы обучения в Московских духовных школах, где я удостоился принятия священного сана, изучил богословскую науку и получил навыки

преподавания. Здесь наставниками, оказавшими значительное влияние на всю мою последующую жизнь, были такие выдающиеся наши современники, как профессор А. И. Осипов, епископ Подольский Тихон, который в те годы был благочинным, и, конечно, ректор Московских духовных школ архиепископ Верейский Евгений, который назначил меня на ответственное послушание помощника благочинного академии. И, несомненно, безмерно важным был для меня живой пример насельников Свято-Троицкой Сергиевой лавры. Их любовь к ближним, жертвенное служение, молитвенное стояние и мудрые советы глубоко поразили меня. От них я старался черпать дух благодатного наследия Преподобного Сергия. Всегда с радостью буду вспоминать Ново-Нямецкий и Новоспасский монастыри, где Господь также сподобил меня совершать служение и возглавлять воскресные школы обителей. Это послушание было особенно радостным для меня, потому что желание быть учителем, педагогом, наставником было со мною с детства. И вскоре Господь поставил меня преподавать в Кишиневской духовной семинарии и Тираспольском университете, что было для меня особенно значимо. Видя в этом избрании волю Божию, смиренно прошу Ваше Святейшество и вас, богомудрые архипастыри, вознести обо мне молитву и благословить на предстоящий подвиг, чтобы мне, соделавшись учителем других, не подвергнуться осуждению (Иак. 3, 1), чтобы я был достоин этой великой благодати и сохранил ее до конца



жизни. Помолитесь, чтобы Господь помог быть мне достойным хранителем чистоты церковного учения и образцом епископского служения. Да будет воля Божия и на мне, грешном! Аминь.

Слово Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Кирилла при вручении архиерейского жезла Преосвященному Ириней (Тафуне), епископу Орскому и Гайскому

Преосвященный епископ Ириней! Волею Всевышнего Архиерея и избранием Священного Синода призван ты к служению в епископском сане и отеческому попечению о клире и пастве Орской и Гайской епархии. Ныне через возложение архипастырских рук и соборную молитву снизошла на тебя благодать Святого Духа,

освящающая твое естество и возжигающая в нем пламень Божественной любви. Апостол Иоанн говорит, что *Бог есть любовь, и пребывающий в любви пребывает в Боге, и Бог в нем* (1 Ин. 4, 16). Архиерей же пребывает в сугубой любви к Богу, Его Святой Церкви и ближним, которые составляют его паству. Каким образом в наш век, когда уже заметно умножаются беззакония (ср.: Мф. 24, 12), архипастырь может явить миру пример этой христианской любви? Бог, в Троице поклоняемый, должен быть центром и целью твоего служения, содержанием твоего сердца и помышлений, Альфой и Омегой (ср.: Откр. 1, 8) твоего бытия: *Возлюби Господа Бога твоего всем сердцем твоим, и всею душою твоею, и всем разумением твоим, и всею крепостию твоею* (Мк. 12, 30). Свидетельствуй миру свою любовь к Творцу, дабы по твоему примеру иные искали и стяжали это спасительное чувство. Только

так — тебе в подражание — твои соратники будут воодушевляться на неослабные труды, а в народе сохранится сыновняя преданность Создателю и живая, деятельная вера.

Любить Матерь-Церковь — значит почитать каноны святых апостолов, правила Вселенских и Поместных Соборов, поучения святых отцов, как ты сегодня и обещался в архиерейской присяге. Пребывай в неукоснительном послушании священноначалию. Усердно созидай Церковь Христову во вверенном тебе уделе. Будь рачительным и добрым хозяином, собирая и приумножая праведными путями духовное и материальное достояние епархии. Яви свою любовь Церкви воспитанием достойных служителей у Престола Божия, используя к вящей пользе дела весь свой богатый педагогический опыт.

Будь добрым соучастником домостроительства Господне-го: восстанавливай святыни, возрождай монастыри, созидай храмы и новые крепкие православные общины на благословенной Оренбургской земле. Люби паству родительской, жертвенной любовью. Сам Господь и Его ученики неоднократно указывали на то, что *любовь познали мы в том, что Он положил за нас душу Свою; и мы должны полагать души свои за братьев* (1 Ин. 3, 16; также Ин. 10, 11; 1 Ин. 4, 9). Сегодня на тебя был возложен омофор, символизирующий овцу, заблудшую, но спасенную от погибели и принесенную заботливым пастырем на плечах в свое имя (Лк. 15, 4–7). Стадо Христово собирай молитвой, добрым деланьем, проповедью, отеческим назиданием и душепопечением и так

веди вверенных тебе чад церковных по пути духовного совершенствования в жизнь вечную. Твоими добрыми делами должны стать благотворительные и социальные проекты, образовательные программы для юных и просветительские для тех, кто только ищет свет во мраке ложных идолов, культа потребительства и меркантильных интересов. Озаряй сердца пасомых, приноси в каждый дом, в каждое селение и в каждый град пасхальную весть о том, что искупительная Жертва совершена и каждый может войти в Царствие Небесное, если будет жить во Христе. Предлежащее тебе поприще огромно и многотрудно, как огромна и земля, куда тебя посылает Господь. Не страшись его, ибо «боящийся несовершен в любви» (1 Ин. 4, 18). Завершая же напутствие,

хотел бы напомнить тебе слова святителя Тихона, сказанные им в Успенском соборе Московского Кремля по принятии жезла святителя Петра, митрополита Московского: «Архипастырское служение есть по преимуществу служение любви». Прими же сей жезл и, опираясь на него, иди непрестанно по узкой и тернистой стезе любви и жертвенного служения, определенной Подвигположником нашего спасения, той стезе, по которой прошли многие твои предшественники. Ныне же от полноты ниспосланных тебе даров преподай благословение народу Божию, вместе с нами сердечно молившемуся о том, чтобы Господь помог тебе быть достойным преемником апостолов и святых отцов в их учении, житии, расположении, вере, великодушии, любви (2 Тим. 3, 10). Аминь.

БИОГРАФИЯ



Епископ Орский и Гайский Ириней (Сергей Петрович Тафуня) родился 30 мая 1971 г. в с. Варваровка Флорештского р-на Молдавской ССР. В 1986–1989 гг. проходил обучение в профессионально-техническом училище г. Бельцы. В 1989–1991 гг. служил в рядах Вооруженных сил. В 1991–1992 гг. — послушник Ново-Нямецкого монастыря. В 1992–1996 гг. обучался в Московской духовной семинарии.

13 апреля 1995 г. в Свято-Вознесенском Ново-Нямецком Кицканском монастыре наместником обители архимандритом Доримедонтом (Чеканом) (впоследствии — епископ Единецкий и Бричанский; †2006) пострижен в монашество с именем Ириней в честь священномученика Ириней Лионского. 28 мая 1995 г. ректором МДА епископом Дмитровским Филаретом (Карагодиным) рукоположен во иеродиакона. 10 сентября 1995 г. ректором МДА епископом Верейским Евгением рукоположен во иеромонаха. В 1996–1998 гг. исполнял послушание помощника благочинного Московской духовной академии и семинарии. В 1999 г. окончил МДА. В 2009 г. защитил кандидатскую диссертацию по истории Русской Православной Церкви. В 1998–2001 гг. — преподаватель основного богословия, философии и литургики Кишиневской духовной семинарии. В 1998–2004 гг. — миссио-

нер Кишиневской духовной семинарии и Ново-Нямецкого монастыря, настоятель Бендерского тюремного храма апостола Андрея Первозванного. В 2000 г. назначен на должность секретаря Молдавской митрополии. В 2001–2004 гг. преподавал основное и сравнительное богословие в Бендерском духовном училище, в 2002–2005 гг. — религиозоведение в Тираспольском государственном университете. 20 мая 2004 г. возведен в сан игумена. С 2004 г. — представитель Молдавской митрополии в Москве. С 2005 г. — советник посла Республики Молдова в РФ. В 2005–2009 гг. — преподаватель патрологии в Перервинской духовной семинарии. В 2011 г. назначен ответственным по делам молодежи Новоспасского монастыря. Решением Священного Синода от 5–6 октября 2011 г. (журнал № 113) избран епископом Орским и Гайским.

Наречение и хиротония архимандрита Дионисия (Порубая) во епископа Касимовского и Сасовского

25 ноября в рабочей патриаршей резиденции в Чистом переулке Святейший Патриарх Кирилл совершил чин наречения архимандрита Дионисия (Порубая) во епископа Касимовского и Сасовского. 27 ноября за Божественной литургией в соборе Рождества Пресвятой Богородицы Зачатьевского ставропигиального женского монастыря города Москвы Святейший Патриарх Кирилл возглавил хиротонию архимандрита Дионисия (Порубая) во епископа Касимовского и Сасовского. Предстоятелю Русской Церкви сослужили митрополиты Саранский и Мордовский Варсонофий, Рязанский и Михайловский Павел; епископы Иваново-Вознесенский и Кинешемский Иосиф, Солнечногорский Сергей, Воскресенский Савва, Шахтинский и Миллеровский Игнатий.

Слово архимандрита Дионисия (Порубая) при наречении во епископа Касимовского и Сасовского

Ваше Святейшество, Святейший владыка и милостивый отец! Преосвященные архипастыри, святители Церкви Христовой! В этот великий и трепетный для меня день и час, когда Промысл Божий через определение Вашего Святейшества и Священного Синода повелевает мне быть епископом Христовой Церкви, без лукавства исповедую Вашей святине свои смуще-

ние и страх перед ожидающим меня служением.

Двенадцать лет назад, решив посвятить свою жизнь Господу, в стенах древнего и славного на родной мне Рязанщине Иоанно-Богословского монастыря я был пострижен в монашество его возобновителем и старцем — архимандритом Авелем (Македоновым). Во все последующие годы я не мог и помыслить о том, чтобы покинуть родную обитель, и горячо просил Господа, как о награде, о возможности окончить в ней свой земной путь. Сейчас же в решении священноначалия о предстоящем мне послушании я со страхом Божиим и верою слышу глас Господень: *Иди за Мною* (Ин. 21, 19) — и при всем сознании своего недостойнства понимаю, что должен идти на предлагаемый мне подвиг (Евр. 12, 1) за Тем, Кто призывает меня. Утешают меня и другие слова Спасителя, обращенные в свое время к апостолам: *Да не смущается сердце ваше... Не вы меня избрали, но Я вас избрал* (Ин. 14, 1; 15, 16). Вспоминаю сейчас, как наш блаженнопочивший авва, отец Авель, рассказывал нам о своем друге и сомолитвеннике приснопамятном митрополите Никодиме (Ротове). Жизненный подвиг владыки, его беззаветное и героическое служение Христовой Церкви, его светлый и ясный образ уже тогда заставили меня, в то время новоназначенного инок, благоговей перед святитель-



ским саном, необходимо соединяющим в себе добродетели апостолов, мучеников и преподобных. Послушание иподиакона и келейника, которое я исполнял в течение восьми лет при Преосвященном епископе Иосифе (Македонове), наместническое и настоятельное служение под омофором Высокопреосвященного митрополита Рязанского Павла (Пономарева), позволили мне еще раз убедиться в том, что повседневная жизнь епископа — это каждодневное

и зачастую неизвестное и непонятное для «внешних» подвижничество, а всякая высота в Церкви есть непременно и высота Голгофы. Мне, хорошо узнавшему за время, проведенное в монастыре, свои немощи и недостатки и при этом по неисповедимой Божественной воле поставляемому на высоту архиерейства, остается только уповать на всесильную и благодатную помощь Пастыреначальника Христа, всегда немощное врачующую и оскудевающее

восполняющую, на предстательство и покров Пресвятой и Пречистой Владычицы нашей Богородицы, на молитвы и заступление глубоко почитаемого мною возлюбленного ученика Христова апостола Иоанна Богослова. Со всей возможной для себя искренностью благодарю Вас, Ваше Святейшество, за то доверие, которое Вы оказали мне, призвав к епископскому служению, и за тот высокий пример Ваших архипасты-

Слово Святейшего Патриарха Кирилла при вручении архиерейского жезла Преосвященному Дионисию (Порубаю), епископу Касимовскому и Сасовскому

Преосвященный епископ Дионисий!
За Божественной литургией, совершенной только что в храме Рождества Пресвятой

старшего. Потщись и ты внять слову сему. Да запечатлеется в сердце твоём всё сказанное и пережитое тобою ныне как некий залог твердого и непреткновенного следования по нелегкому, но спасительному пути, на который ты призван Богом и Святой Церковью. Первое и важнейшее дело всей твоей жизни — это благоговейное служение, принесение Богу бескровной Жертвы благодарения о всех и за вся. С горячей верой и непоколебимой надеждой усердно молись Царю царствующих и Господу господствующих. Будь защитником и поборником православия, храни верность канонам и правилам церковным, береги заповеданное *единство духа в союзе мира* (Еф. 4, 3). Подобно зоркому орлу, всматривайся во все детали епархиальной жизни, стремясь своевременно исправить и на путь истины направить всякого согрешившего, заблудшего и духовно страждущего человека. Условия твоего служения будут значительно отличаться от тех, которые были, казалось бы, еще совсем недавно, в годы, когда Церковь наша была загнана в социальное гетто и дни ее, как мнилось некоторым, были сочтены. Но *Бог поругаем не бывает* (Гал. 6, 7). Идея строительства рая на земле без Бога оказалась нежизнеспособна, а основанная Христом Спасителем Церковь — жива и действенна. Не было и нет на земле силы, могущей поколебать Церковь, ибо Камень, на котором она утверждена, — Сам Господь. Сегодня ты призываешься стать соратником Домостроителя нашего спасения. Тебе вверяется забота о душах человеческих, которые

Христос приобрел для Царства Небесного Своей Кровью. Тебе надлежит иметь неустанное попечение о клире и пастве новоучрежденной Касимовско-Сасовской епархии. Это твой удел, за него тебе предстоит держать ответ перед Богом и священноначалием. Апостольское преемство означает готовность свидетельствовать о правде Божией, а это налагает огромную ответственность. Нужно быть мужественным, способным принять любой удар за эту правду и одновременно действовать мудро, чтобы не давать повода *ищущим повода* (2 Кор. 11, 12) — тем, кто стремится возвести обвинения на Церковь, пользуясь человеческим несовершенством ее членов. Именно поэтому тебе необходимо являть пример благочестивой личной жизни, заниматься самообразованием, развивать способность ясно и убедительно доносить до людей слово Божие. Проповедуя Евангелие Христово, наставляя и увещывая с долготерпением, не забывай вместе с тем заботиться и о насущных потребностях наших современников. Святитель Московский Филарет говорит: «Кто творит то, чему поучает, у того дело его и малому слову сообщает великую силу». Утешить и поддержать в испытаниях, вселить надежду на преодоление жизненных проблем, помочь ободряющим словом и добрым делом — всё это важнейшие направления деятельности Церкви. Посему ты должен вместе с пастырями, монашествующими, активными прихожанами нелегально трудиться над совершенством церковной миссии, дабы *слово Божие росло*

и распространялось (Деян. 12, 24). Это соборное делание исключительно важно в условиях, когда современный мир тщится навязать людям стереотипы секулярного, а порой и безбожного поведения, увлечь соблазнами цивилизации потребления. Только созидавая свою жизнь на прочном основании веры, мы можем дать внятный и осмысленный ответ на все вызовы и вопрошания века сего. Одной из постоянных забот для тебя должна стать церковная проповедь, особенно та, что адресована молодому поколению. Искреннее и понятное слово веры, обращенное к юному сердцу, способно вызвать живой отклик в душе молодого человека. Помни: этой работе всегда следует уделять пристальное внимание как на епархиальном, так и на приходском уровне.



Сегодня нужно идти навстречу людям и создавать условия для полноценного воцерковления тех, кто внемлет спасительному гласу Церкви. Христианское просвещение не может быть ограничено только возвещением с амвона слова истины. Оно требует развития образовательных проектов. Важно сделать всё

для того, чтобы современный человек имел возможность приобретать опыт духовной жизни, приобщаясь к многовековой традиции православия. Не только назиданием и проповедью, но и личным примером надлежит побуждать клир и паству к делам милосердия и благотвори-

тельности, дабы духовенство и прихожане, не ограничиваясь только заботой о членах прихода, оказывали поддержку страждущим и обездоленным, скорбящим и одиноким. Вместе с тем следует помнить, что всякие труды окажутся малоуспешными, если они не будут согреты жертвенной христианской любовью, ибо без нее даже самая активная и разнообразная деятельность может стать, по слову апостола Павла, лишь медью звенящей или кимвалом звучащим (ср.: 1 Кор. 13, 1). В завершение твоего восхождения на высшую иерархическую ступень прими сей жезл как символ епископской власти и, твердо держа его в руке своей, преподай благословение народу Божию, с усердием молившемуся о тебе в день архиерейской хиротонии. Аминь.



ских и первосвятительских трудов на благо Святой Церкви и нашего земного Отечества, который мы все ныне имеем перед собой. Прошу Вас, Святейший владыка, и всех вас, богомудрые святители Христовы, вознесите ваши святые молитвы о мне, немощном и грешном, чтобы Господь осыяти и укрепил меня Духом Своим Святым, чтобы в своем служении не стал я соблазном и виновником гибели верных, но смог в день Судный вместе со всеми заслужившими от Бога милость преемниками апостолов — архипастырями сказать: *Вот я и дети, которых ты дал мне, Господи* (Евр. 2, 13).

Богородицы Зачатьевского ставропигиального монастыря, ты пережил опыт личной Пятидесятницы. Подобно тому как на учеников Христовых, некогда собравшихся в Сионской горнице, снизошла благодать Всесвятого Духа, так и ты сегодня получил великий дар, облечся силою свыше, стал преемником апостольского служения. Приветствуя тебя в сей знаменательный день и час, по древней традиции перед вручением архиерейского жезла обращаю к тебе слово назидания. В свое время каждый епископ, как и ты теперь, предстал перед сонмом собратьев архипастырей и внимал наставлению

БИОГРАФИЯ



Епископ Касимовский и Сасовский Дионисий (Петр Николаевич Порубаев) родился 1 октября 1975 г. в Рязани в семье служащих. В 1997 г. окончил Рязанский государственный педагогический университет им. С.А. Есенина. 1 сентября 1998 г. поступил в Свято-Иоанно-Богословский мужской монастырь Рязанской епархии и поставлен во иподиакона. С января 1999 г. — старший иподиакон и келейник епископа Шацкого Иосифа.

В 1998–2001 гг. обучался на заочном отделении Рязанского духовного училища. 27 марта 1999 г. епископом Шацким Иосифом рукоположен во диакона к Иоанно-Богословскому монастырю. 28 августа 2000 г. наместником Иоанно-Богословского монастыря архимандритом Авелем (Македоновым) пострижен в мантию с именем Дионисий в честь священномученика Дионисия Ареопажита, епископа Афинского. В 2002–2009 гг. обучался на заочном отделении Московской духовной академии. С апреля 2004 г. — личный секретарь настоятеля Иоанно-Богословского монастыря епископа Шацкого Иосифа. С марта 2005 г. — и.о. благочинного Иоанно-Богословского монастыря, с января 2006 г. — благочинный. С 2004 г. — старший преподаватель отделения теологии факультета русской филологии и национальной культуры Рязанского государственного

университета им. С.А. Есенина. С 2006 г. — преподаватель Рязанской духовной семинарии. 4 ноября 2006 г. архиепископом Рязанским и Касимовским Павлом рукоположен во иеромонаха. В 2007 г. решением Священного Синода назначен наместником Иоанно-Богословского монастыря. 21 мая 2009 г. архиепископом Рязанским Павлом возведен в сан игумена. В 2010 г. проходил профессиональную переподготовку в Московской академии государственного и муниципального управления по программе «Государственное и муниципальное управление». В 2011 г. назначен настоятелем Иоанно-Богословского монастыря, председателем попечительской комиссии Рязанской епархии, секретарем церковного суда Рязанской епархии. Решением Священного Синода от 5–6 октября 2011 г. (журнал № 135) избран епископом Касимовским и Сасовским.

Наречение и хиротония архимандрита Владимира (Самохина) во епископа Скопинского и Шацкого

25 ноября в рабочей патриаршей резиденции в Чистом переулке Святейший Патриарх Кирилл совершил чин наречения архимандрита Владимира (Самохина) во епископа Скопинского и Шацкого. 2 декабря за Божественной литургией в Храме Христа Спасителя в Москве Святейший Патриарх Кирилл возглавил хиротонию архимандрита Владимира (Самохина) во епископа Скопинского и Шацкого. Предстоятелю Русской Церкви сослужили митрополиты Саранский и Мордовский Варсонофий, Волоколамский Иларион, Рязанский и Михайловский Павел; архиепископы Истринский Арсений, Курганский и Шадринский Константин, Егорьевский Марк; епископы Дмитровский Александр, Красногорский Иринарх, Солнечногорский Сергий, Подольский Тихон, Воскресенский Савва, Касимовский и Сасовский Дионисий.

Слово архимандрита Владимира (Самохина) при наречении во епископа Скопинского и Шацкого

Ваше Святейшество, Святейший владыка и милостивый отец! Богомудрые архипастыри Святой Христовой Церкви! Ныне Всемиловитый Бог через определение Вашего Святейшества и Священного Синода призывает меня, недостойного, к высокому и безмерно ответственному поприщу архиерейства на новообразованной



Скопинской кафедре. Особенно волнует меня то, что епископское служение предстоит совершить на родной Скопинской земле, где я родился и вырос, где проходило в последние годы мое церковное послушание. Сердце исполнено благоговейного трепета от осознания Божественного произволения, свершающегося надо мной, недостойным, которому вручается великий дар к совершению святых, в дело служения, в созидание Тела Христова (Еф. 4, 12). В этот знаменательный день перед мысленным взором предлежит вся моя жизнь. Будучи с детства воспитанным в православной вере, я всегда

чувствовал желание трудиться в храме Божиим, работать на приходе, мечтал стать священником, но никогда не дерзал думать о высоком епископском служении. Милостью Божией по окончании Санкт-Петербургской духовной академии я стал приходским клириком, совмещая пастырское делание с административными послушаниями в Рязанской семинарии. Оглядываясь на прожитые годы, отчетливо вижу в неясных ранее для моего разума событиях всеблагой Промысл Вседержителя, действующий в судьбе каждого человека. Особо звучат для меня теперь слова Христа Спасителя, обращенные к ученикам

и апостолам: *«Не вы Меня избрали, а Я вас избрал и поставил вас, чтобы вы шли и приносили плод, и чтобы плод ваш пребывал...»* (Ин. 15, 16)

Новая страница открывается для меня ныне. Величие и святость предстоящего епископского служения повергают в душевное смятение и в то же время дают возможность осознать тот факт, что вся моя жизнь без остатка принадлежит Церкви.

Перед мысленным взором предстают образы чтимых мною святителей Христовой Церкви: Василия Великого, Григория Богослова, Иоанна Златоуста, Николая Мирликийского, Василия Рязанского, Феофана, затворника Вышенского, и, конечно же, Игнатия, епископа Скопинского, священномученика, пострадавшего за веру Христову и окончившего свой земной путь на соловецкой голгофе в период безбожного лихолетья, который ныне у престола Святой Троицы возносит сугубую молитву за скопинскую паству. Взирая на сонм святых архипастырей, явивших своей жизнью «правило веры и образ кротости», страшусь, вопрошая себя: «Мне ли, недостойному, со всеми моими грехами и несовершенствами принадлежать к такому собору?» Но со смирением, преклоняя свою главу, взываю: «Господи, да будет воля Твоя, се — аз, прими меня в Свой виноградник и сотвори меня Своим рабом». В искреннем волнении и смущении стою я ныне пред

Вашим Святейшеством и святителями Христовой Церкви, готовясь принять через возложение ваших рук бесценный дар архиерейства. Верю, надеюсь исключительно на всемогущее действие благодати Божией, всегда немощная врачующей и оскудевающая восполняющей, что заступничество Пресвятой Богородицы, молитвенное предстательство и пример моего небесного покровителя — святого равноапостольного великого князя Владимира — и ходатайство всех святых помогут мне достойно понести крест предстоящего епископского служения. Осознавая необходимость решения насущных вопросов церковной жизни в новообразованной епархии, почитаю важнейшим делом свидетельство людям о непреходящих ценностях евангельских заповедей и помощь современникам в обретении Христа — подлинной цели и смысла бытия человека. Мне предстоит заняться благоустройством епархиальной и приходской деятельности, созиданием новых приходов, которые должны стать настоящими православными общинами, способными к участию в церковной миссии. Полагаю необходимым уделять особое внимание включению в сферу церковной заботы молодого поколения, развитию просветительских и социальных проектов, привлечению к этой работе активных мирян и всех здоровых сил общества. Богу содействующу постараюсь сделать всё от меня зависящее, дабы Христос вошел в сердце каждого человека. Ваше Святейшество! Своим первосвятительским служением Вы являетесь для всей

полноты Русской Церкви пример самоотверженного подвига во благо православия, в полной мере исполняя заповедь Спасителя, данную ученикам: *«Идите, научите вся языки»* (Мф. 28, 19). Вы проповедуете всюду, и Ваши слова изменяют умы и сердца многих людей. Позвольте сыновне поблагодарить Вас за то, что Вы обратили внимание на меня, недостойного, и оказали мне высокое доверие и честь, призвав к епископству. Ваши многообразные труды в винограднике Божиим всегда будут для меня зримым, ярким примером того, как должно поступать в доме Божием, который есть Церковь Бога живого, столп и утверждение истины (1 Тим. 3, 15). От всей души мне хочется поблагодарить Высокопреосвященнейшего владыку Павла, митрополита Рязанского и Михайловского, от которого я воспринял благодать священства, облекся в спасительные монашеские ризы и под милостивым руководством которого возрастал духовно. Уникальная способность владыки придавать административной работе духовное измерение, чему я всегда старался подражать, убежден, поможет мне в предстоящих заботах о благе Церкви Христовой и народа Божия. Для меня особенно отрадно, что, направляясь в новообразованную Скопинскую епархию, я буду совершать свое служение рядом с Высокопреосвященнейшим митрополитом Павлом, от которого всегда смогу получить добрый совет и необходимую помощь. Сердечно благодарю епископа Шахтинского и Миллеровского Игнатия, который в пору

пребывания на Рязанской земле своим примером явил мне школу послушания и ныне оказывает мне братское внимание и поддержку. Ваше Святейшество! Богомудрые святители Божии! Смиренно прошу не оставить меня вашими святыми молитвами и опытным руководством, дабы душеспасительным было мое архипастырское служение и по заповеди Христовой принесло добрый плод во славу Божию и Его Святой Апостольской Церкви.

Слово Святейшего Патриарха Кирилла при вручении архиерейского жезла Преосвященному Владимиру (Самохину), епископу Скопинскому и Шацкому

Преосвященный епископ Владимир! По премудрому Промыслу Вседержителя ныне через возложение на твою главу рук архипастырей ты обрел благодать архиерейства, стал епископом, преемником апостолов, дабы подражать им в ревности о распространении Евангелия и в служении на ниве Христовой. Открой же сердце твое для слов назидания, произносимых под сводами этого храма при вручении тебе жезла — знака архипастырской власти, и помни эти слова всегда. Твой жизненный путь ясно свидетельствует, что ты не искал почестей. Получив богословское образование в Санкт-Петербургской духовной академии, ты вернулся в свою родную епархию, чтобы заниматься организацией учебной деятельности в Рязанской

семинарии и трудиться в качестве приходского священника на одном из скромных приходов. Позднее, будучи назначенным на должность благочинного, ты стяжал себе имя доброго пастыря и способного администратора, со смирением готового исполнять все возложенные на тебя послушания. Сегодня ты возведен на священническую церковную. Как архиерею тебе предстоит отныне слышать перед совершением Божественной литургии слова Писания, призывающего тебя к духовному совершенству: Тако да просветится свет твой пред человеки, яко да видят добрая дела твоя и прославят Отца нашего, иже на небесах (ср.: Мф. 5, 16). И сегодня эти слова звучали здесь, в этом храме, в момент евангельского чтения. Пусть же это изречение не останется только элементом архиерейского чинопоследования, но получит реальное воплощение в жизни, будь исполнителем слова, а не слышателем только (ср.: Иак. 1, 22). Как ты сам сказал при наречении, важнейшее влияние на твое пастырское становление оказал Преосвященный Павел, митрополит Рязанский и Михайловский, ныне участвовавший в твоём возведении на епископскую степень. Не пренебрегай же его советами и впредь. Стремись во всем быть единомысленным с главой митрополии, дабы необходимое взаимодействие вы осуществляли со всяким смиренномудрием и кротостью и долготерпением, снисходя друг ко другу любовью, стараясь сохранять единство духа в союзе мира (Еф. 4, 2–3). Тебе предстоит много потрудиться для того, чтобы

на должном уровне организовывать епархиальную деятельность. Убежден, что в этом тебе немало будет способствовать личный, приходской и административный опыт, полученный за годы служения на Скопинской земле.

Но помни о том, что совершить это важное и ответственное дело невозможно, лишь опираясь на собственные силы, без помощи свыше, поддержки народа Божиего и сорботничества пастырей стада Христова. Поэтому особое внимание уделяй подготовке кандидатов в священство, чтобы на всяком месте произносили молитвы мужи, воздевая чистые руки без гнева и сомнения (1 Тим. 2, 8). Вместе с тем необходимо содействовать мирянам, желающим послужить делу церковного свидетельства, стремящимся быть полезными православной общине и ближним. Да будут зримо

исполнены слова апостола языков: *Мы никому ни в чем не полагаем преткания, чтобы не было порицаемо служение* (2 Кор. 6, 3). Не забывай и о тех, кто более всего нуждается в заботе, утешении и помощи: о сирых, обездоленных, скорбящих и больных людях. Господь ждет от нас подвига самоограничения, умения жертвовать собой ради другого. Святитель Иоанн Златоуст свидетельствует: *Поддавать милостыню — большая благодать, нежели мертвых воскрешать; ибо здесь ты благодетельствуешь Христу, а там Он тебе* (Беседа 36-я). Сеяние евангельского слова особенно бывает плодоносно в юных душах. Посему положи себе обязанностью постоянно поддерживать религиозное образование и катехизацию на высоком уровне. Системная организация воскресных школ, занятий со школьниками и студентами должна стать неотъемлемой частью твоей

работы в винограднике Христовом. Не только дети, но и вообще все люди, крещенные в православии, однако не наученные должным образом истинам веры, нуждаются сегодня в надлежащих условиях для подлинного и глубокого воцерковления. Российская глубинка переживает ныне непростой, дрянный процесс постепенного исхода молодого поколения из сельских регионов в крупные города. Совершенно очевидно, что мы не можем препятствовать нашим согражданам в перемещении по своей стране. Однако задачей Церкви и в первую очередь архипастырей является духовная, нравственная поддержка тех патриотов малой родины, которые готовы созидать свою жизнь, жизнь своей семьи на земле предков, преодолевая все сложности провинциального быта.

Будь ревностен в трудах во имя Божие и во славу православия. Умей зажечь огнем своей веры сердца окружающих тебя людей. Сам же черпай силы в частом совершении Литургии, в соборной молитве. Никогда не унывай и не отчаивайся, помня слова первоверховного апостола, возвещающего волю Божию: *Довольно для тебя благодати Моей, ибо сила Моя совершается в немощи* (2 Кор. 12, 9). Прими сей жезл. Пусть он станет для тебя прочной опорой в предстоящих многообразных трудах. Ищи во всем пользы своей пастве и в этом обрети свое спасение. *Будь бдителен во всем, переноси скорби, совершай дело благовестника, исполняй служение твое* (2 Тим. 4, 5). Теперь же благослови народ, с усердием возносивший о тебе молитвы к Престолу Вседержителя во время Божественной литургии. Аминь.

Наречение и хиротония архимандрита Феодосия (Гажу) во епископа Бишкекского и Киргизского

25 ноября в рабочей патриаршей резиденции в Чистом переулке Святейший Патриарх Кирилл совершил чин наречения архимандрита Феодосия (Гажу) во епископа Бишкекского и Киргизского. 4 декабря, в праздник Введения во храм Пресвятой Владычицы нашей Богородицы и Приснодевы Марии, за Божественной литургией в большом соборе Донского ставропигиального монастыря города Москвы Святейший Патриарх Кирилл возглаголюет хиротонию архимандрита Феодосия (Гажу) во епископа Бишкекского и Киргизского. Предстоятели Русской Церкви сослужили митрополиты Среднеазиатский Викентий, Саранский и Мордовский Варсонофий, Иркутский и Ангарский Вадим, Екатеринбургский и Верхотурский Кирилл, Саратовский и Вольский Лонгин; епископы Дмитровский Александр, Солнечногорский Сергей, Ставропольский и Невинномысский Кирилл.

Слово архимандрита Феодосия (Гажу) при наречении во епископа Бишкекского и Киргизского

Ваше Святейшество, Святейший владыка и милостивый отец! Богомудрые архипастыри, святители Церкви Христовой! Смотрением Божиего Промысла, решением Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Кирилла и Священного Синода мне предстоит принять жребий архипастырского служения. Это служение очень велико; также велика ответственность пред Богом за вверенную паству, за кото-



рую нужно ежедневно полагать свою жизнь, чтобы привести к Пастыреначальнику Христу. В этот священный и трепетный момент моей жизни, предстоя пред вами, я вспомню слова святого апостола Павла, который говорит в своем послании к Титу, что епископ должен быть непорочен, как Божий домостроитель, не дерзок, не гневлив... не корыстолюбец, но страннолюбив, любящий добро, целомудрен, справедлив, держащийся истинного слова, согласно с учением, чтобы он был силен и поставлять в здравом учении и противящихся обличать (Тит. 1, 7–9). Обращая свой взор внутрь себя, я вижу свое недостойство, свою нищету, греховность, немощь, недостаток нравственных и интеллектуальных качеств, неопытность и неподготовленность к столь великому служению. Но твердо веря, что, по словам

апостола Павла, никто сам собою не приемлет этой чести, но призываемый Богом (Евр. 5, 4), я возношу свой ум к Великому Архиерею и Подвигположнику нашей веры Иисусу, Который во исполнение воли Отца Небесного пришел на землю и послужил искуплению рода человеческого. Вверяя Ему свою судьбу, принимаю это определение и назначение мое на архипастырское служение как Его благуую волю. Рассматривая свою жизнь, вижу, как Господь меня вел не всегда легкими путями, но в самые трудные минуты моей жизни давал мне радость и силу. И сейчас, когда я призван к нелегкому служению в далекой Киргизии, в стране, где придется немало потрудиться, чтобы создать новую епархию, не уповаю на свои немощные силы и разум, но на Его Божественную благодать, всегда немощная врачующую

и оскудевающая восполняющую (Чинovníк). Благодарю Вас, Ваше Святейшество, что оказали мне столь высокое доверие и поставили на великое архипастырское служение в Церкви Христовой. В эти трепетные минуты я с благодарностью вспоминаю своих родителей, которые с самого раннего детства привили мне любовь к молитве и богослужению. В годы советского безбожия наш отец регулярно водил нас в храм, а маму я чаще всего видел молящуюся. Вспоминаю первый приезд в Троице-Сергиеву лавру в свой день ангела, когда мне было девять лет. Тогда я ощутил особенную благодать и положил твердое намерение в свое время поступить в семинарию, закончить академию и стать лаврским монахом. Когда пришло время и это мое желание исполнилось, Господь испытывал меня послушаниями в различных местах вне любимой обители. Это

БИОГРАФИЯ



Епископ Скопинский и Шацкий Владимир (Михаил Викторович Самохин) родился 18 ноября 1979 г. в г. Скопине Рязанской обл. В 1995–1997 гг. обучался в Рязанском духовном училище, в 1997–1999 гг. — в Калужской духовной семинарии, в 1999–2003 гг. — в Санкт-Петербургской духовной академии. По окончании обучения в СПбДА направлен в распоря-

жение управляющего Рязанской епархией для преподавательской деятельности в Рязанском духовном училище, назначен преподавателем истории Русской Церкви и общецерковной истории. В 2003–2004 гг. — эконо Рязанской духовной семинарии. 7 ноября 2004 г. в кафедральном соборе Рождества Христова г. Рязани архиепископом Рязанским и Касимовским Павлом рукоположен во диакона, 15 февраля 2005 г. — во иерея. В 2005 г. назначен проректором по учебной работе Рязанской духовной семинарии. В 2006 г. назначен настоятелем подворья Спасо-Преображенского мужского монастыря г. Рязани. В июне 2007 г. решением ученого совета Рязанской духовной семинарии назначен руководителем сектора повышения духовного образования священнослужителей Рязанской епархии. В 2010 г. проходил профессиональную переподго-

товку в Московской академии государственного и муниципального управления. В марте 2010 г. назначен благочинным 1-го Скопинского округа и настоятелем Никольского храма г. Скопина. В апреле того же года удостоен сана протоиерея. В июле 2011 г. принят в число братии Спасо-Преображенского мужского монастыря г. Рязани. 23 июля 2011 г. архиепископом Рязанским Павлом пострижен в мантию с именем Владимир в честь святого равноапостольного князя Владимира. В августе 2011 г. занял должность первого проректора Рязанской духовной семинарии с освобождением от должности проректора по учебной работе, назначен и.о. заместника Спасо-Преображенского монастыря г. Рязани. Решением Священного Синода от 6 октября 2011 г. (журнал № 135) избран епископом Скопинским и Шацким.

испытание вначале переносилось мною очень болезненно, но я старался принимать всё ниспосылаемое как от руки Господней. Большим утешением послужили мне встречи и общение с великими, опытными и благодатными старцами: отцом Кириллом (Павловым) и отцом Николаем (Гурьяновым), а также с другими опытными духовниками.

После одиннадцати лет послушания в лавре Преподобного Сергия по благословению приснопамятного Святейшего Патриарха Алексия II и Священного Синода я был направлен на послушание в Екатеринбургскую епархию наместником монастыря во имя святых Царственных страстотерпцев, где послужил Богу, святому Царю Николаю II и его благочестивой семье нелегких шесть лет и семь месяцев. Думал, что всё самое трудное уже позади, и я буду служить в Царской обители до конца своей жизни. Этот монастырь я полюбил всем сердцем и до сих пор не могу с ним мысленно расстаться.

Будучи наместником Царского монастыря, я сподобился встретить в нем в десятилетний юбилей обители Перво-святого нашего Святейшего Патриарха Кирилла, который освятил камень в основание новой семинарии и собора в честь иконы Божией Матери «Феодоровская».

Не могу скрывать то особое благоговение и благодарность, которую выражаю сегодня удивительному человеку, дорогому отцу и опытному архипастырю митрополиту Ташкентскому и Среднеазиатскому Викентию. С ним связано создание монастыря Царственных страстотерпцев, возрождение и расширение Екатеринбург-

ской епархии, пострижение в монашество моих родителей, духовное воспитание и направление на монашеский путь моих четырех сестер, постоянный пример жизни христианской мне, грешному, и всем людям, которые встречают его на своем жизненном пути. Всё то хорошее, что посылал мне Господь в жизни, все наставления и утешения, милость Божию, которые я получил, укрепляют меня в подвиге предстоящего мне служения, при этом хочется сказать с апостолом Павлом: *Вся могу о укрепляющем мя Иисусе Христе* (Флп. 4, 13). Всю свою надежду возлагаю на Господа и верую, что благодать хиротонии укрепит мои силы на новом поприще архипастырского служения. Вас, Ваше Святейшество, и вас, богомудрые архипастыри, прошу и молю, вознесите свои святительские молитвы о мне, да сподобит меня Господь через таинство хиротонии принять Божественную благодать и силу, которая *в немощи человеческой совершается* (2 Кор. 12, 9), чтобы благодать эта укрепила меня на предстоящий подвиг, чтобы мое дальнейшее служение пошло на пользу мне и вверенной моему попечению пастве.

Слово Святейшего Патриарха Кирилла при вручении архиерейского жезла Преосвященному Феодосию (Гажу), епископу Бишкекскому и Киргизскому

Преосвященный епископ Феодосий!

Ныне, когда Святая Церковь празднует великий двенадцатый праздник Введения

во храм Пресвятой Богородицы, за Божественной литургией в соборном храме в честь Донской иконы Божией Матери Донского мужского монастыря города Москвы по усердным молитвам архипастырей, духовенства и всех здесь предстоящих людей совершилась твоя личная Пятидесятница: ты сподобился воспринять благодать епископства и стать преемником апостольского служения.

Тебе предстоит нелегкий путь. Архиерейское звание сопряжено со многими трудностями и скорбями, ибо «ничто великое не бывает без искушения и испытания», как свидетельствует святитель Григорий Богослов (Слово 13). Но ты, мужественно вступая на стезю епископства, возложи упование на Милосердного Бога, способного восполнить все наши немощи и недостатки Своей неизреченной любовью и врачующей благодатью. Молись о том, дабы Господь соделал тебя достойным сего звания (ср.: 2 Фес. 1, 11) и ты неукоризненно совершал архипастырское служение, непрестанно ведя вверенную твоему



попечению паству по пути спасения.

О, бездна богатства и премудрости и ведения Божия! Как непостижимы судьбы Его и неисследимы пути Его! (Рим. 11, 33) — восклицаем мы вслед за апостолом Павлом. Христос сподобил тебя пройти иноческий иску в обители Преподобного Сергия, игумена Радонежского, где ты постигал науку духовного совершенствования и возростал под руководством опытных лаврских наставников. Промыслом Божиим тебе было доверено ответственное послушание наместника монастыря во имя святых Царственных страстотерпцев на Ганиной яме. И ты усердно работал на благо обители, ставшей одним из значимых духовных центров не только Уральской земли, но и всей России. За годы твоих трудов на пользу Святой Церкви ты приобрел достаточный пастырский, хозяйственный и административный опыт, который, уверен, будет востребован и на новом месте твоего служения.

Помни о том, что епископское звание — это не награда, не признание каких-то твоих прошлых заслуг, а тяжелейшее бремя и высокая ответственность. Старайся в полной мере оправдать оказанное тебе доверие, представив на Суде Христовом добрые плоды своего архиерейства. Пусть твое епископство будет образцом достойного следования данной тобою сегодня архиерейской присяге, беспрекословного послушания воле Божией и решениям священноначалия, а также сохранения церковного единства, ибо, по утверждению священномученика Киприана, епископа Карфагенского, «епископ — в Церкви и Церковь — в епископе»

(Письмо к Флоренцию Пупиану о поносителях). Первым и самым важным твоим делом должна стать забота о духовном и нравственном состоянии паствы, ибо ты первый в истории епископ Киргизской земли. Тебе надлежит воспитывать народ Божий *в учении и наставлении Господнем* (Еф. 6, 4), подавая ему пример смирения, нестяжательства и великодушия. Пусть паства твоя увидит в тебе и правило веры, и образ кротости, и воздержания учителя. Будь же, по выражению «апостола языков», *приветливым ко всем, учтительным и незлобивым* (2 Тим. 2, 24), с кротостью наставляя противников, не даст ли им Бог покаяния к познанию истины (ср.: 2 Тим. 2, 25). Внимай же словам великого светильника Церкви Христовой святителя Григория Богослова, призывающего архипастырей «изнемогшее подъять, падшее восставить, заблуждающее обратить, погибшее взыскать и крепкое сохранить» (Слово 9). В наше время, когда в общественном сознании укореняется идеология оправдания греха и культ удовольствий, многие

люди не только охладели в духовной жизни, но и вообще потеряли твердые нравственные ориентиры, утратили искреннюю и живую веру во Христа, устремляясь исключительно к земным наслаждениям, к богатству, к суетной славе. Тебе предстоит совершить поистине апостольское дело: возвещая людям покаяние пред Богом и Евангелие царствия, возжигай в их сердцах огонь веры, действующей любовью (ср.: Гал. 5, 6) и побеждающей мир (ср.: 1 Ин. 5, 4). Живая вера, основанная на силе Божией, должна подтверждаться искренним стремлением послужить ближнему, помочь страждущему и обездоленному, утешить плачущего и скорбящего. Всё это и многое другое — обязательные аспекты социального служения, которое несет Святая Церковь в наши дни. Помни о том, что православная община должна быть местом реальной любви. Поощряй паству к добрым делам (ср.: Евр. 10, 24), к делам милосердия и благотворительности. В регионе, где тебе предстоит проходить архипастырское поприще, исторически



переплелись различные религиозные культуры, но большинство населения Кыргызстана традиционно исповедует ислам. Это накладывает на тебя особую ответственность по установлению и развитию отношений с исламским духовенством, интеллигенцией, рядовыми мусульманами. Успешному осуществлению церковного свидетельства в значительной мере способствует плодотворное взаимодействие с властью предрержащими. Проявляя тактичность, доброжелательность, стремись налаживать конструктивный диалог с руководством страны. Убежден, что совместными усилиями Церкви и государ-

ства, направленными на укрепление традиционных нравственных устоев в жизни киргизского народа, утверждение ценностей добра и справедливости, в стране будут создаваться межнациональный и межрелигиозный мир и гражданское согласие. Итак, прими жезл сей, жезл правоты, жезл Царствия Господня (ср.: Пс. 44, 7) — символ апостольского преемства, и от полноты ниспосланной на тебя благодати Святого Духа преподдай архипастырское благословение народу Божию, усердно молившемуся на Литургии о ниспослании тебе непорочного архиерейства. Аминь.

БИОГРАФИЯ



Епископ Бишкекский и Киргизский Феодосий (Сергей Михайлович Гажу) родился 18 июля 1970 г. в г. Кишиневе Молдавской ССР. В 1988–1990 гг. прохо-

дил срочную службу в рядах Советской армии.

В 1991–1994 гг. обучался в Московской духовной семинарии. В июне 1994 г.

поступил в братию Троице-Сергиевой лавры. 13 апреля 1995 г. в Троицком

соборе Троице-Сергиевой лавры наместником обители архимандритом Феогностом (Пузиковым) пострижен в монашество с именем Феодосий в честь

преподобного Феодосия, игумена Киево-Печерского.

29 апреля 1995 г. Святейшим Патриархом Алексием II рукоположен в сан

иеродиакона, 13 апреля 1996 г. — в сан

иеромонаха.

В 2005 г. назначен наместником монастыря во имя святых Царственных страстотерпцев на Ганиной яме

Екатеринбургской епархии. 19 декабря 2005 г. архиепископом

Екатеринбургским и Верхотурским Викентием возведен в сан игумена.

В 2008 г. закончил Московскую духовную академию. В 2011 г. закончил Уральскую

государственную юридическую академию по специальности «юриспруденция»,

закреплен соискателем на научную степень.

Решением Священного Синода от 5–6 октября 2011 г. (журнал № 134) избран

епископом Бишкекским и Киргизским.

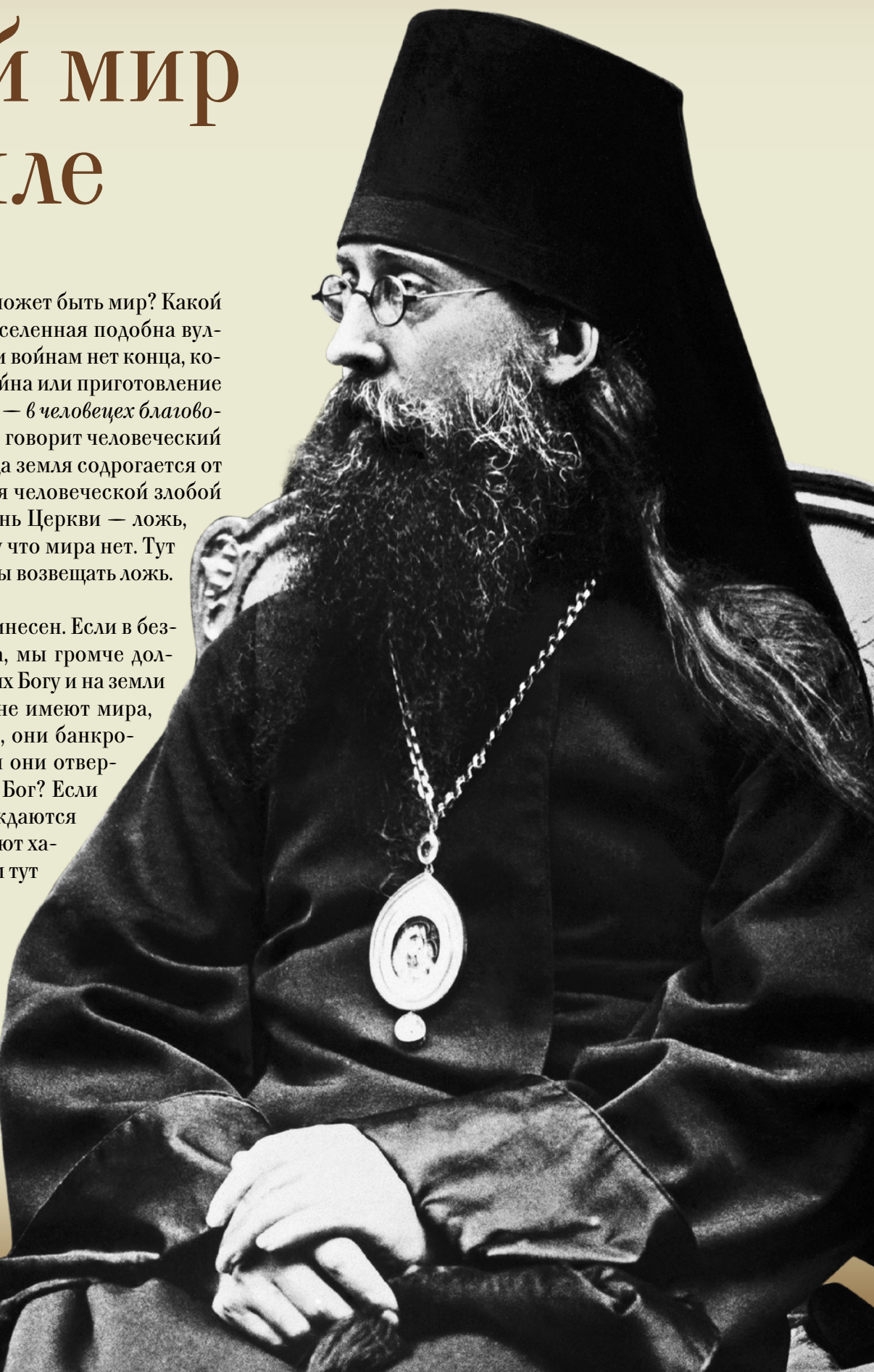
СВЯЩЕННОМУЧЕНИК ГРИГОРИЙ, ЕПИСКОП ШЛИССЕЛЬБУРГСКИЙ

Божий мир на земле

Как понять людям, какой может быть мир? Какой может быть мир, когда вселенная подобна вулкану, когда кровопролитиям и войнам нет конца, когда мир — котел кипящий; война или приготовление к войне идут повсюду и вдруг — *в человецех благоволение...* «Одно лицемерие!» — говорит человеческий ум. Какое благоволение, когда земля содрогается от землетрясений и разъедается человеческой злобой и ненавистью? Выходит, песнь Церкви — ложь, лицемерие и фальшь, потому что мира нет. Тут что-то не так. Не могли ангелы возвещать ложь.

Мир на земле есть. Он принесен. Если в безбожном мире нет мира, мы громче должны кричать: «Слава в вышних Богу и на земли мир!» Люди и человечество не имеют мира, но тем хуже для них. Значит, они банкроты в сооружении мира. Если они отвернулись от мира, при чем тут Бог? Если люди так «умны», что не нуждаются в благоволении, а сами создают хаос, злобу и ненависть, при чем тут Бог?

Мир принесен. И какой мир! Мир необъятной глубины, по сравнению с тем миром, который хотели люди. Люди хотят покоя в своих квартирах. Люди и теперь готовы навязать Христу роль повелителя, Который Своими распоряжениями, приказами устраивает мир, и Его солдаты охраняют его. Христос не ду-



В рождественские дни, хотя вы и отвлечены своими занятиями, на миг отдайте свои мысли яслям, сердце сделайте вертепом и слейтесь с небесным хором ангелов и скажите: «Слава в вышних Богу!» Но я боюсь продолжать эту священную песнь, потому что не знаю, очищены ли ваши сердца, чтобы воспринять и другие слова: «На земли мир, в человецех благоволение». Я боюсь, что в вас слишком сильно мирское мудрствование, в свете которого эти слова есть величайшая ложь, величайшая фальшь и величайшее лицемерие.

мал о мире, охраняемом солдатами, о покое ваших квартир. Напротив, имея в виду мир человеческого устройства, Христос говорил: Разве мир Я принес на землю? Я принес не мир, но меч (ср.: Мф. 10, 34). Не сразу ли вслед за ангельскою песнью полилась кровь младенцев? Это Ирод восстанавливал мир. То был не Христос, а люди! Зачем же вы это относите к Богу? Божий мир — другой, а тайна его — иная.

Эту тайну в величайшем восторге воспевают Церкви: «Приидите, возрадуемся Господеви, настоящую тайну сказующе. Средостение градежа разрушишася, пламенное оружие падает, и херувим отступает от Древа жизни, и аз райския пици причащаюся». Церковь объясняет: «Средостение градежа разрушишася...» — вот какая война окончена, вот какой мир заключен: окончена война с небом, оборона неба от зла земли.

До пришествия Христа небо было как бы ограждено крепостной стеной от зла земли и стоял поставленный Богом кордон — херувим, чтобы зло не перешло на небо. Когда же на землю приходит Властелин и Творец — Иисус Христос, Он связывает зло — дьявола, объявляет мир и приказывает раскидать крепостную стену; приказывает снять охрану. Охрана у Источника жизни снимается, и херувим с пламенным мечом отступает от Древа жизни.

Небо открыто, и люди во всех своих немощах призываются в открытое небо, чтобы вкушать сладость неба: «Аз райския пици причащаюся».

Если и ты хочешь усвоить мир Божий, прежде всего свяжи в себе зло, уничтожь внутренний разлад и раздвоение, которые разлагают жизнь. Зло и грех делают жизнь немирною, и поэтому ты сбрось их.

Потом родись духовно, как родился Христос. После этого мир обнимет души ваши; мир как просветление души, как ее парение, как чистая совесть, как внутренняя примиренность. Более того, мир обрящут ваши внешние пути, как отражение внутреннего мира, потому что основой внешнего мира является внутренний, Христов мир.

Если люди не усвоили мира Христа, как у них может быть внешний мир? Мир повисает в воздухе. Вот почему лопаются все земные ухищрения в поисках мира — они обречены на постоянные неудачи. Укор, дерзко брошенный Христу, что Его мир фальшив, надо вернуть людям, миру, потому что их мир действительно призречен!

Мира на земле нет — это правда. Его нет оттого, что люди отвернулись от мира Христа. В тоске об утраченном мире они не могут восклицать: «Слава в вышних Богу, и на земли мир, в человецех благоволение!» Слава Связавшему зло и Принесшему мир.

Поклонитесь же от всего сердца убогим яслям Вифлеемским, сделайте свое сердце вертепом Господа, свяжите зло, родитесь духом, и в этом возрождении вы обретете внутренний мир, который отразится и на ваших внешних путях. На земле нет мира, потому что человек отвернулся от божественного мира. В тоске об утраченном мире пусть еще громче звучит в душе звучная ангельская песнь и будет живой молитва о том, чтобы Господь установил Божий мир в душах ваших.

Произнесено 9 января 1927 г.
в Свято-Духовской церкви
Алекса́ндро-Невской лавры

Фото предоставлено
издательством «Отчий дом»



Преследования христиан в современном мире

В Москве состоялась конференция, посвященная проблеме дискриминации и преследований христиан. Участники мероприятия рассматривали вопросы, касающиеся причин и характера новых гонений на христиан в различных регионах мира. Цель организаторов конференции не только свидетельствовать о совершаемых по отношению к христианам беззакониях, но и поиск форм и способов защиты гонимых.

Конференция «Свобода вероисповедания: проблема дискриминации и преследования христиан» собрала в Москве представителей различных христианских общин, международных, межрелигиозных и общественных организаций. Конференция явилась продолжением серии мероприятий, проводимых на различных международных площадках в связи с участившимися случаями проявления религиозной нетерпимости, дискриминации, насилия по отношению к христианам. Так, в Риме 12 сентября сего года состоялась под эгидой Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) встреча высокого уровня «Предотвращение и реагирование на инциденты и преступления на почве ненависти в отношении христиан». В июне 2010 года в Астане прошла конференция высокого уровня ОБСЕ по толерантности и недискриминации, специальная

сессия которой была посвящена в том числе проблеме проявлений нетерпимости и дискриминации в отношении христиан.

Международные организации предпринимают меры по борьбе с насилием и дискриминацией христиан. Состоявшаяся в 2009 году Женевская конференция ООН по борьбе с расизмом и ксенофобией осудила дискриминацию христиан. В марте 2011 года в Брюсселе на площадке Европарламента прошел семинар, посвященный проблеме проявлений нетерпимости и дискриминации по отношению к христианам. В январе 2011 года Европарламент принял резолюцию «О положении христиан в свете защиты свободы религии», в которой осудил убийства или дискриминацию христиан в различных странах, в том числе в Египте, Нигерии, Пакистане, Иране, Ираке, на Филиппинах¹.

Однако гонения на христиан продолжают. Поэтому участники московской конференции и поставили перед собой задачу проанализировать характер, причины и в особенности методы борьбы с проявлениями насилия, дискриминации и нетерпимости в отношении христиан.

Преследования христианских меньшинств в различных регионах мира

Председатель Отдела внешних церковных связей митрополит Волоколамский Иларион в деталях рассмотрел в своем докладе географию преследований христианских общин.

Он указал на преследования христиан в Северной, Центральной и Южной Африке, на Ближнем Востоке, в странах Средней и Юго-Восточной Азии.

Следует отметить, что гонителями христианского меньшинства выступают носители агрессивной религиозной идеологии сектантского толка. Об этом на конференции говорилось неоднократно. Наиболее ценным здесь можно назвать свидетельство председателя Совета улемов Российской ассоциации исламского согласия (Все-российский муфтият) муфтия Фариды Салмана, который подчеркнул стремительную радикализацию настроений в мусульманском сообществе. Он отметил, что иудеи и христиане, согласно Корану и исламскому законодательству, находятся под защитой государства и любое проявление насилия в отношении их абсолютно недопустимо.

Христианофобия в Европе

Участники конференции не обошли своим вниманием и другой вид гонений на христиан — проявления нетерпимости и дискриминации по отношению к христианам в Европе. Если преследование христианских меньшинств со стороны агрессивно настроенного радикального религи-

озного большинства в различных регионах мира имеет характер открытого физического насилия, то гонения на христиан в Европе носят «более утонченный характер, но от этого не менее зловещи», по словам ordinария архиепархии Божией Матери в Москве архиепископа Паоло Пецци. В условиях европейского мультикультурализма «поспешная капитуляция старой Европы свидетельствует об отсутствии обратной связи с реальностью», — сказал архиепископ и призвал, учитывая общую опасную перспективу для всех христиан, «научиться христианской солидарности».

Проявления христианофобии в Европе, где христиане составляют большинство, и в тех странах, где они — религиозное меньшинство, при всем своем кажущемся несходстве в действительности представляют собой явления одного порядка.

Взаимосвязь этих явлений установил представитель ОБСЕ Массимо Интровинье, который в своем докладе выделил три типа гонений, характерных для разных регионов мира. Это

натиск со стороны исламских фундаменталистов; гонения в странах, где национальная идентичность отождествляется с определенной религией (например, Индия), или в государствах с коммунистическими режимами (Северная Корея); наконец, притеснения верующих, происходящие под давлением воинствующего секуляризма (Западная Европа).

На конференции неоднократно упоминалось дело Лаутси против Италии² — яркий пример проявления агрессивного секуляризма, когда под маской борьбы за права человека была предпринята попытка ограничить свободу вероисповедания христианского большинства.

Представитель Европейской обсерватории по нетолерантности и дискриминации христиан Мартин Кутлер выступил с докладом о проявлениях нетерпимости и дискриминации по отношению к христианам в Европе в результате давления со стороны радикального секуляризма. В частности, докладчик указал на ограничение права родителей воспитывать детей в

Хроника антихристианских гонений на Ближнем Востоке и в Юго-Восточной Азии

Только в Египте в прошлом году был зафиксирован целый ряд случаев нападений на христиан, христианские храмы, на принадлежащее христианам имущество. 7 мая более четырех тысяч радикальных сторонников так называемого чистого ислама осадили и затем подожгли коптскую церковь Святой Девы Марии в каирском районе Ибаба. 25 июня 2011 года толпа из почти 200 радикальных исламистов разгромила и сожгла восемь домов христиан в деревне Авлад Халаф в Верхнем Египте. 30 сентября подвергся нападению храм святого Георгия в городе Эдфу, в результате чего здание было полностью сожжено и частично разрушено. 9 октября правительственные войска разогнали мирную демонстрацию коптов-христиан в Каире, в результате чего были убиты более 20 человек и более 200 ранено.

В Индии христиане подвергаются гонениям со стороны радикально настроенных индуистских организаций. 23–24 млн жителей Индии, составляющие 2% от всего населе-

ния страны, являются христианами разных направлений. В 2008 году в индийском штате Орисса, где проживает большое число христиан, произошли массовые убийства христиан, погромы храмов и домов христиан, которые продолжались два месяца. Всего во время погромов в Индии в 2008 году были убиты 500 христиан. С начала 2011 года зарегистрировано уже более 55 случаев нападения на индийских христиан. 35 случаев произошли в провинции Карнатака и 20 — в провинции Орисса, где зафиксированы сотни случаев проявления насилия, запугиваний, угроз, а также повреждения принадлежащих христианам зданий и молитвенных домов. Преследования вынуждают гонимых христиан к эмиграции. С марта 2011 года уже свыше 100 тыс. коптов-христиан покинули Египет. К 2006 году Ирак покинула половина христианского населения, которое продолжает сокращаться. Сейчас в Ираке проживает около 150 тыс. христиан, тогда как до 2003 года их было полтора миллиона.

Христиане становятся самой гонимой религиозной группой в мире

Из выступления Святейшего Патриарха Кирилла на встрече с участниками конференции

Ближний Восток — это земля, откуда произошли три основные мировые религии. Именно поэтому исторически обосновано присутствие там последователей каждой из них. Многочисленные войны, создание и разрушение государств никогда за всю историю человечества не приводили к полному вытеснению христиан из этого региона. Такая перспектива становится вполне реальной в наши дни, в то время как государства заявляют о ценности свободы и достоинства человеческой личности. Новейшая история знает несколько примеров внешнего вмешательства в дела государств, расположенных в регионе Ближнего Востока и Северной Африки. Специалисты до сих пор спорят о законности подобных действий с точки зрения международного права. Это очень политизированный спор, однако лидерам традиционных религиозных общин вполне понятно, что такие вмешательства не улучшают, а, наоборот, значительно ухудшают положение христиан в данном регионе. Более того, последствия для христианского меньшинства вообще не принимались в расчет при планировании подобных операций. Это сделало наших братьев по вере заложниками большой политики. Христиане подвергаются гонениям с первых веков. Многие верующие с древности до наших дней предпочитали смерть отречению от Христа. И мы не испытываем никаких иллюзий, не рассчитываем на то, что этот мир станет раем для последователей Спасителя, Который сказал: *«Меня гнали, будут гнать и вас...»* (Ин. 15, 20) Преследования сопровождали Церковь во все времена, но это лишь укрепляло и укрепляет нас в верности Христу.

Чуждой для нас является и попытка позиционировать себя жертвами, добиваясь на этом основании исключительных прав по сравнению с кем бы то ни было. Мы не можем оставаться безучастными к страданиям наших собратьев по вере, и мы не вправе попустительствовать попыткам разрушения христианского наследия Европы и других регионов мира. Поэтому Русская Православная Церковь поддерживает работу международных организаций и общественных движений, занимающихся проблемами нарушения прав христиан. Такая позиция основана, помимо межхристианской солидарности, на убежденности в том, что несправедливость, творимая в отношении христиан, является миной замедленного действия под зданием человеческой цивилизации. Уверен, что христианство является системообразующим фактором глобального развития. Без него немислимо будущее человечества, даже если рассматривать его сугубо с точки зрения рационального мышления. Нельзя сказать, что у мирового сообщества нет опыта защиты уязвимых групп, к категории которых можно отнести христиан в ряде регионов мира. Не одно десятилетие государства борются с расизмом, антисемитизмом, исламофобией и иными подобными явлениями. Эти понятия введены в оборот именно для того, чтобы обеспечить права и свободы соответствующих категорий лиц. Но понятие христианофобии лишь в последние годы вошло в политический лексикон. И это не случайно, ибо именно христиане, как отмечают наблюдатели, сегодня становятся самой гонимой религиозной группой в мире.

собственной вере, осуществляющееся в Испании и Германии, на ущемление свободы вероисповедания христиан, когда речь идет об изгнании религиозной символики из публичного пространства, как, например, в случае запрета религиозной символики на рабочих местах в светских организациях в Великобритании (дело 2007 года) или в случае изъятия крестов из больницы в Германии (2010). Ограничение свободы вероисповедания христиан привело к массовому закрытию католических служб по усыновлению в Великобритании (2007).

Указанные проявления дискриминации по отношению к христианам и христианским организациям в Западной Европе связаны со стремлением радикального секуляризма вытеснить христианство из публичного пространства в частную жизнь, осуществить маргинализацию христианской веры.

Причины роста антихристианских настроений

Среди причин обострения отношений между христианами и мусульманами, помимо эскалации экстремизма и идеологии ненависти в ряде мусульманских стран, а также целого комплекса политических и экономических факторов, назывались и такие, как практика агрессивного миссионерства, характерная для некоторых евангелических проповедников, отказ Европы от своей христианской идентичности и глубокое искажение христианства у части протестантов харизматического направления на Западе. В результате этого, как подчеркнул в своем докладе митрополит Иларион, «в глазах традиционных обществ, как, например, народов исламских стран, такая постхристианская цивилизация теряет какую-либо значимость и ценность». По словам председателя ОВЦС, «мусульмане стали переносить



на всех христиан обвинения, которые к христианству не имеют отношения, а связаны с политикой США в странах Ближнего Востока или пагубным влиянием «общества потребления». Что же касается деятельности представителей протестантских сект, то их поступки и действия также приводят «к искажению образа христианства, подобно тому как и действия исламских сект представляют ислам в извращенном виде». В качестве примера докладчик привел поступок пастора из Флориды, устроившего показательное сожжение Корана.

Борьба с христианофобией

Участники конференции поставили перед собой задачу — найти эффективные способы борьбы с проявлениями насилия, нетерпимости и дискриминации по отношению к христианам. Представитель Ватикана архиепископ Эдвин Йозеф Эндер подчеркнул, что в целях недопущения насилия и нетерпимости необходимо поддерживать и укреплять свободу вероисповедания. При этом понятие свободы вероисповедания не может

быть сведено, отметил докладчик, к свободе отправления религиозных обрядов. Свобода вероисповедания должна включать свободу проповедовать, давать образование, обращаться в веру и активно участвовать в общественной жизни. Свобода, по словам архиепископа Эндера, не может быть сведена лишь к частной сфере, поскольку в этом случае и отдельные личности нередко не могут ею пользоваться, если не по закону, то в результате частной дискриминации и преследований. А именно на отравленной почве отрицания свободы вероисповедания и дискриминации религии в конечном счете, почти всегда произрастает насилие.

Отстаивание свободы вероисповедания представляет собой существенный аспект борьбы с антихристианскими преследованиями.

В ходе состоявшихся обсуждений участники конференции призвали всех христиан и людей доброй воли к конструктивному сотрудничеству в деле защиты христианских меньшинств. По мнению выступавших, помощь гонимым христианам может выражаться в информационном об-

мене, политической, юридической и материальной поддержке.

Итог конференции — принятие коммюнике, содержащее призыв создать действенный механизм «защиты христиан и христианских общин, подвергающихся преследованиям или ограничениям в своей религиозной жизни и деятельности». Как пояснил на встрече с участниками форума Патриарх Кирилл, речь идет о создании консультативного органа при ООН, в который могли бы войти ответственные представители крупных религиозных течений и групп. Задача такого органа заключалась бы в адекватной и высокопрофессиональной экспертизе в случае тех конфликтов, которые имеют отношение к религиозной проблематике. Далее заключения специалистов должны будут доводиться до сведения ООН, а затем и до правительств стран, в которых имеют место преследования христиан.

Евгений Мурзин
Елена Сильвестрова

¹ Подробнее см.: Кипшидзе В. Христианофобия как феномен постхристианского мира. ЖМП. 2011. № 5. С. 68–70.

² См.: Филарет (Булеков), игумен. «Дело о распятиях в школе»: победа здравого смысла. ЖМП. 2011. № 5. С. 71–74.

Преследования и дискриминация христиан в современном мире: причины, масштабы, прогнозы на будущее

ИЗ ДОКЛАДА ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ОТДЕЛА ВНЕШНИХ ЦЕРКОВНЫХ СВЯЗЕЙ
МОСКОВСКОГО ПАТРИАРХАТА МИТРОПОЛИТА ВОЛОКОЛАМСКОГО ИЛАРИОНА

По оценкам специалистов, рост притеснений христиан происходит в последние тридцать лет, но особенно угрожающим это явление стало в последнее десятилетие. Это объясняется целым рядом причин.

Во-первых, нельзя обойти проблему, которая наличествует в ряде мусульманских стран, экстремизма и идеологии ненависти, прикрываемой религией. Существует множество книг и интернет-ресурсов, созданных теми людьми, которые, называя себя мусульманами, проповедуют ненависть и призывают к убийствам людей иных религий, в частности христиан. Они, несмотря на имеющиеся в Коране запреты насилия над христианами как «людьми Книги», присваивают себе авторитет и право решать, кто из последователей Христа заслуживает смерти. Идеологи «Аль-Каиды», которая усиливает свое влияние в ряде стран Ближнего Востока, призывают к тотальному истреблению всех христиан. Показательно, что их жертвами становятся не только христиане, но и многие мусульмане, которые, будучи приверженцами традиционных направлений ислама, объявляются отступниками или лицемерами. Подлинной трагедией стала необъявленная война, которую эти люди развязали против исламских муфтиев на Северном Кавказе.

Экспорт салафизма, одного из направлений радикального ислама, начался в 1970-е годы с Аравийского полуострова в соседние регионы, а впоследствии и в более отдаленные



страны. К 2000 году его приверженцы распространились по всему миру, и салафизм играет важную роль в Саудовской Аравии, Объединенных Арабских Эмиратах, Кувейте, Катаре, Судане и Афганистане.

Сегодня идеология радикального ислама стремительно распространяется с помощью современных информационных технологий: социальных сетей и т.д.

Наиболее уязвимыми перед ваххабизмом — другим радикальным исламским направлением — оказались исламские сообщества с низким уровнем религиозной образованности.

В ситуации ослабления центральной власти в ряде стран Ближнего Востока и Северной Африки религиозные экстремисты стремятся к доминированию в обществе. Происходит радикализация сознания мусульман:

всё большее число из них выступает против присутствия христиан в общественной жизни, участвует в погромах храмов и домов христиан.

Трагедия состоит в том, что нетерпимое отношение к христианам в последнее время усиленно распространяется среди исламской молодежи, которая в силу экономических и социальных причин не имеет возможности для приложения своих сил. Пока исламское сообщество не выработало эффективного способа противостояния этому явлению.

Однако неправильно было бы возлагать ответственность за происходящее только на темных, невежественных фанатиков-экстремистов, действующих стихийно, неорганизованно, чуть ли не в одиночку. Часто за спинами погромщиков стоят силы, основной целью которых является по-

лучение прибыли из ситуации хаоса и неразберихи. Успех таких людей оплачен кровью.

Во-вторых, нельзя не сказать о том, что одной из причин обострения отношений между христианами и мусульманами в ряде стран, прежде всего африканских, стала практика агрессивного миссионерства, применяемая Евангелическими Церквами, проповедники которых активно работают с местным мусульманским населением с целью обращения его в христианство. Если же в проповеди допускается уничтожение ислама, это еще больше подливает масла в огонь. Кроме того, иностранные миссионеры, как мы знаем по опыту нашей страны, могут преследовать и политические цели.

В-третьих, существует также целый комплекс политических и экономических причин, которые обуславливают заинтересованность ряда государств в разжигании межрелигиозной вражды в странах, где христиане составляют меньшинство.

Очевидно, что мы также должны учитывать различные побудительные мотивы, которыми руководствуются гонители христиан в каждой из стран. Например, если в Египте на христиан нападают, убивают, поджигают их храмы и дома, то в Ираке их чаще всего похищают, требуют выкуп или берут в заложники, хотя о взрывах христианских храмов в этой стране также нередко приходится слышать. По словам иракских христиан, там еще не изжит менталитет взимания с немусульман диммы (thimma) — специального религиозного налога. Сегодня их принуждают платить его в иной форме: жертвовать деньги на покупку оружия для борьбы с американскими интервентами.

В-четвертых, одной из причин начала массовых гонений на христиан является отказ Европы от своей христианской идентичности. Процесс

секуляризации привел к тому, что большинство европейцев перестало соотносить свою жизнь с Евангелием, стало жить по светским стандартам «общества потребления». В глазах же традиционных обществ, как, например, народов исламских стран, такая «постхристианская» цивилизация теряет какую-либо значимость и ценность. Мусульмане стали переносить на всех христиан обвинения, которые к христианству не имеют отношения, а связаны с политикой США в странах Ближнего Востока или пагубным влиянием «общества потребления». Речь идет об усилении навязывания носителям традиционных культур секулярных стандартов и норм жизни. Протест против этого понуждения иногда выливается в антихристианские выступления.

В-пятых, еще одной причиной антихристианских настроений является то, что на Западе у части протестантов, особенно харизматического направления, произошло глубокое искажение христианства. К сожалению, часто мусульмане отождествляют их представления с общехристианскими. Мы видим сегодня, как лидеры различных харизматических сект, именуемые их христианскими церквями, провоцируют людей на необдуманные поступки ради собственного, как сейчас модно говорить, «пиара». Это ведет к искажению образа христианства, подобно тому как и действия исламских сект представляют ислам в извращенном виде. Я понимаю возмущение мусульман, религиозное чувство которых оскорбляют эти псевдохристиане. Об этой проблеме я говорил 3 июня нынешнего года в Египте, когда выступал перед преподавателями и студентами крупнейшего в мире исламского университета «Аль-Азхар». Я призвал мусульман не отождествлять таких псевдохристиан с христианами восточной традиции — православными и копта-

ми, которые уважают ислам и никогда не оскорбляют его.

Я думаю, что тема преследований наших братьев и сестер обязательно должна рассматриваться в контексте межхристианского сотрудничества. Совместно с христианами других конфессий мы должны защищать христианские меньшинства в тех странах, где они подвергаются гонениям.

Многое делает сегодня Католическая Церковь. Существуют христианские организации, которые занимаются мониторингом ситуации и собирают благотворительную помощь для страждущих христиан. Наша Церковь также участвует в этой работе. Думаю, полезными будут совместные конференции, обмен информацией и опытом между христианскими правозащитными организациями, занимающимися этой проблемой.

Мы должны предпринимать конкретные активные действия. Прежде всего необходимо создать информационные структуры, которые будут заниматься мониторингом преступлений, совершенных на почве религиозной ненависти. Каждый случай насилия и преследований христиан должен стать предметом для судебного разбирательства как в национальных, так и международных судебных органах.

Христианские Церкви уже немало делают для защиты христиан. Приведу несколько примеров.

Организаторы Всемирного дня католической молодежи в Мадриде в августе текущего года провели выставку «О современных гонениях на христиан». В экспозиции были представлены фотографии, документы, видео из Нигерии, Судана, Ирака и других стран. На выставке можно было встретить биографии христианских мучеников, пострадавших в течение последних 50 лет. Такие акции очень полезны.

27 января 2010 года Евангелическая Церковь Германии объявила о проведе-



нии первого общенационального «Дня угнетенных и преследуемых христиан». Католическая Церковь Германии уже несколько лет отмечает «День памяти преследуемых христиан во всем мире», который проводится 26 декабря во второй день празднования Рождества Христова по западному календарю, в день памяти святого Стефана — первого христианского мученика.

13–15 ноября 2011 года в Аммане прошла конференция «Христианские общины на Ближнем Востоке: присутствие, права, опасения и надежды», организованная Межпарламентской ассамблеей Православия (МАП) совместно с Парламентом Иорданского Хашимитского Королевства.

Некоторое время назад положение христиан Ближнего Востока обсудили в Каире участники торжеств, посвященных 40-летию интронизации главы Коптской Церкви Патриарха Шенуды III. Решено в ближайшее время провести конференцию Ближневосточного совета Церквей, в ходе которой будут обсуждены все насущные вопросы, связанные с преследованием христиан.

Нам нужно подумать и о том, чтобы готовящийся Святой и Великий Собор Православных Церквей высказался по проблеме положения христиан в ряде регионов мира.

Одним из способов борьбы с дискриминацией христиан является активизация межрелигиозного и межкультурного диалога. Ему принадлежит важная роль в создании необходимых условий нормализации межрелигиозных отношений в проблемных регионах мира.

В России накоплен уникальный опыт мирного сосуществования религий, являющихся для нашей страны традиционными. И это несомненное богатство может быть полезно и для других стран и народов.

Ведя диалог с последователями других религий, мы трудимся ради преодоления межнациональных, политических и межрелигиозных конфликтов. Такой диалог позволяет лучше понять друг друга, преодолеть ложные стереотипы, которые зачастую порождают ненависть и агрессию в отношении представителей иной религии.

В завершение хотел бы сказать, что мы собрались в эти дни в российской столице не для того, чтобы только обсудить масштабы и статистику гонений на христиан в ряде стран мира. Наша задача заключается в том, чтобы протянуть руку помощи страдающим за веру Христову, засвидетельствовать им нашу поддержку, а также всем вместе подумать, что можем и должны сделать мы, дабы помочь нашим братьям и сестрам.

Мы убеждены, что все государства призваны обеспечить людям гарантированную возможность свободно исповедовать свою религию, воспитывать детей в христианской вере и открыто представлять и защищать свою позицию в публичной сфере, не подвергаясь гонениям.

Русская Церковь также искренне надеется, что правительства европейских стран, чья культура и традиции сформировались на основе христианских ценностей, будут требовать от властей государств, где христиане подвергаются гонениям, соблюдения международных принципов религиозной свободы и ее должного обеспечения. Так же как и в европейских странах, права религиозных меньшинств должны неизменно находиться под защитой закона.

Мы имеем дело с целым комплексом проблем, разрешить который мы можем только лишь общими усилиями.

Создание глобального и эффективного механизма защиты прав христиан и представителей других религий — непростая задача, но, надеюсь, сотрудничество с международным сообществом, мирный и взаимоуважительный диалог традиционных религиозных общин — хорошая почва для ее решения.

Коммюнике Международной конференции «Свобода вероисповедания: проблема дискриминации и преследования христиан»

30 ноября — 1 декабря 2011 года в Москве состоялась Международная конференция «Свобода вероисповедания: проблема дискриминации и преследования христиан», в которой приняли участие представители христианских, исламских и иудейских религиозных общин из России, Австрии, Армении, Бельгии, Германии, Греции, Ирака, Италии, Кипра, Ливана, Сирии, США, Пакистана, Польши, Украины и Франции, дипломаты, ученые, общественные и государственные деятели.

Делегаты конференции выразили озабоченность положением христиан в ряде регионов мира, особенно в тех странах, где они составляют меньшинство. Особое внимание было обращено на положение христиан в Ираке и других государствах Ближнего Востока, Египте и некоторых странах Северной Африки, а также в Пакистане, Афганистане, Нигерии, Северном Судане, Индонезии, Эритрее, Индонезии, Индии. Лидеры и представители религиозных общин осудили акты насилия и дискриминации в отношении христиан, высказались за принятие безотлагательных мер в защиту гонимых верующих.

Участники заседания поддержали заявление Священного Синода Русской Православной Церкви в связи с ростом проявлений христианофобии в мире от 30 мая 2011 года, заявление Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Кирилла в связи с антихристианскими выступлениями в столице Египта 11 октября 2011 года, а также иные обращения в поддержку преследуемых христиан.

Собравшиеся приветствовали усилия международных организаций, направленные на обеспечение прав христиан, в том числе резолюцию Европейского парламента «О положении христиан в свете защиты свободы религии», встречу ОБСЕ высокого уровня «Предотвращение и реагирование на инциденты и преступления на почве ненависти в отношении христиан», состоявшуюся в Риме 12 сентября 2011 года, и иные меры.

Участники мероприятия встретились со Святейшим Патриархом Московским и всея Руси Кириллом, выразившим солидарность с христианскими общинами, представители которых становятся жертвами насилия и дискриминации. Патриарх заявил о намерении Русской Православной Церкви последовательно выступать в их защиту и поддержку.

Собравшиеся обратились с призывом ко всем властям предержащим сделать всё от них зависящее для прекра-

щения насилия в отношении христианских общин и верующих, убийств, надругательств над храмами и святынями.

Участники заседания считают недопустимым связывать нарушения прав христиан с какой-либо из традиционных религий и осудили экстремизм, использующий религиозные чувства верующих для эскалации ненависти в отношении христианских общин.

Для реализации задачи обеспечения прав христиан и для достижения мира между представителями всех религий участники конференции высказались за необходимость поддержания межхристианского и межрелигиозного диалога, результаты которого призваны стать основой добрососедства между верующими всех традиционных религий.

Все присутствовавшие единогласно выступили за создание всеобъемлющего и действенного механизма защиты христиан и христианских общин, подвергающихся преследованиям или ограничениям в своей религиозной жизни и деятельности.

Участники заседания призвали к справедливому судебному рассмотрению актов насилия в отношении христиан и выразили готовность оказывать жертвам правовую помощь там, где это возможно.

На заседании была подчеркнута необходимость привлекать внимание мирового сообщества к вопросам религиозного образования, разрабатывать нормы и стандарты, которые стали бы барьером на пути распространения идеологии ненависти.

Делегаты конференции готовы сотрудничать в деле защиты христианских меньшинств в регионах, где они подвергаются гонениям. Такое сотрудничество должно заключаться в обмене информацией о положении и фактах дискриминации христиан, организации материальной, юридической, политической поддержки преследуемым. Было выражено стремление способствовать созданию международного органа по мониторингу дискриминации христиан и оказанию им помощи.

Участники встречи пришли к выводу о необходимости продолжить изучение вопроса дискриминации и преследования христиан в мире с привлечением лидеров всех традиционных религиозных общин, представителей международных организаций, национальных государств и гражданского общества.

О хиротонии безбрачных лиц, не состоящих в монашестве

ИСТОРИКО-ПРАВОВОЙ КОММЕНТАРИЙ

Положение о хиротонии безбрачных лиц, не состоящих в монашестве¹, было принято Архиерейским Собором Русской Православной Церкви 3 февраля 2011 года. Документ был подготовлен в Межсоборном присутствии и стал предметом широкой общественной дискуссии.

Необходимо подчеркнуть, что практика хиротонии безбрачных лиц, не состоящих в монашестве, рассматривается в Положении как исключительная (п. 1 Положения).

В Положении устанавливаются определенные требования к кандидату на хиротонию в безбрачном состоянии без принятия монашества, к числу которых относятся следующие:

1. возрастной ценз: хиротония безбрачных лиц может совершаться только по достижении ими 30-летнего возраста (п. 2 Положения);

2. образовательный ценз:

а) кандидат на хиротонию, будучи безбрачным лицом, не состоящим в монашестве, обязан до хиротонии получить законченное высшее очное образование в семинарии, академии или ином признаваемом Русской Православной Церковью высшем учебном заведении, предоставляющем богословское образование;

б) в случае получения вышеуказанного образования заочно кандидат обязан пройти как минимум трехлетнюю практику в качестве штатного или сверхштатного, но постоянно трудящегося церковнослужителя при кафедральном соборе, патриаршем или архиерейском подворье, монастыре и т.п. по благословению правящего архиерея и под его контролем, а также

под руководством опытного священнослужителя (п. 3 Положения).

Решение о хиротонии безбрачного лица, не состоящего в монашестве, принимается епархиальным архиереем на основании документов, в число которых входит:

положительное представление епархиального совета, сделанное по итогам собеседования и изучения сопутствующих материалов;

письменная рекомендация духовника кандидата;

письменная рекомендация ректора духовной школы, где обучался кандидат;

письменная рекомендация настоятеля храма или монастыря, при котором кандидат проходил практику (п. 4 Положения).

Положением предусматривается составление списка клириков, рукоположенных в безбрачном состоянии без принятия монашеских обетов. Этот список должен включаться в ежегодные епархиальные отчеты на имя Патриарха Московского и всея Руси. В списке должны указываться, помимо возраста и образования клирика, причины рукоположения в безбрачном состоянии (п. 5 Положения).

Безбрачное состояние ставленника

Безбрачное состояние кандидата, не состоящего в монашестве, может определяться следующими обстоятельствами:

а) кандидат ранее не состоял в браке;

б) кандидат состоял в браке, но брак был расторгнут;

в) кандидат является вдовцом.

Указанные обстоятельства определяют исключительность хиротонии безбрачного лица, не состоящего в монашестве, в особенности в случае наступления безбрачного состояния из-за расторжения брака или же в случае, когда кандидат ранее не состоял в браке.

Данное утверждение, содержащееся в Положении, опирается на исторический опыт Церкви. Так, 5-е правило святых апостолов устанавливает запрет на развод духовных лиц со своими женами «под видом благоговения» и таким образом утверждает законность брака священнослужителей. 20-е правило Карфагенского Собора вводит требование о «побуждении» [кандидатов на хиротонию] к заключению брака или принятию «обетов целомудрия» (под которыми можно понимать в том числе и монашеские обеты).

Каноническими предписаниями Церкви устанавливается запрет на вступление в брак после хиротонии (Ап. 26, IV Всел. 14, Трул. 3, 6, 13, 30).

6-е правило Трулльского Собора устанавливает, что кандидат в клир, желающий вступить в брак, должен сочетаться браком до рукоположения во диаконы, пресвитеры, а также и иподиаконы.

13-е правило Трулльского Собора порицает утвердившуюся «в Римской Церкви» практику разлучения кандидатов с законными супругами и осуждает ее как противоречащую древним апостольским установлениям. В соответствии с 5-м и 26-м апостольскими правилами и 3-м пра-

6 Правило Трулльского Собора

Понеже речено в Апостольских правилах, яко из производимых в клир безбрачных, токмо чтецы и певцы могут вступати в брак: то и мы, соблюдая сие, определяем: да отныне ни иподиакон, ни диакон, ни пресвитер не имеет позволения, по совершении над ними рукоположения, вступати в брачное сожительство: аще же дерзнет сие учинити, да будет извержен. Но аще кто из поступающих в клир восхощет сочетаться с женою, по закону брака: таковый да творит сие прежде рукоположения во иподиакона, или в диакона, или во пресвитера.

Правила Святых Вселенских Соборов с толкованиями. М., 2000 [репр. изд. 1877 г.]. С. 300.

13 Правило Трулльского Собора

Понеже мы уведали, что в римской церкви, в виде правила, предано, чтобы те, которые имеют быти удостоены рукоположения во диакона, или пресвитера, обязывались не сообщатися более со своими женами: то мы, последуя древнему правилу апостольского благоустройства и порядка, соизволяем, чтобы сожитие священнослужителей по закону и впредь пребыло ненарушимым, отнюдь не расторгая союза их с женами, и не лишая их взаимного в приличное время соединения. И тако, аще кто явится достойным рукоположения в иподиакона, или во диакона, или во пресвитера, таковому отнюдь да не будет препятствием к возведению на таковую степень сожитие с законною супругою;

и от него во время поставления да не требуется обязательства в том, что он удержится от законного сообщения с женою своею, дабы мы не были принуждены сим образом оскорбить Богом установленный, и Им в Его пришествии благословенный брак. Ибо глас Евангелия вопиет: что Бог сочетал, того человек да не разлучает (Мф. 19, 6). И апостол учит: брак честен, и ложе нескверно (Евр. 13, 4). Такжеже: Соединен ли ты с женой? не ищи развода (1 Кор. 7, 27). Знаем же, что и в Карфагене собравшиеся, имея попечение о чистоте жизни священнослужителей, положили, чтобы иподиаконы, прикасающиеся к священным таинствам, и диаконы, и пресвитеры, в свои урочные времена, воздерживались от сожительниц своих. Таким образом, и от апостолов преданное, и от самой древности соблюдаемое, и мы подобно да сохраним, зная время всякой вещи, и наипаче поста и молитвы. Ибо предстоящим алтарю, в то время, когда приступают к святыне, подобает быти воздержанными во всем, да возмогут получить от Бога в простоте просимое. Аще же кто, поступая вопреки апостольским правилам, дерзнет кого либо из священных, то есть, пресвитеров, или диаконов, или иподиаконов, лишати союза и общения с законною женою: да будет извержен. Подобно аще кто, пресвитер, или диакон, под видом благоговения, изгонит жену свою: да будет отлучен от священнослужения, а пребывая непреклонным, да будет извержен.

Правила Святых Вселенских Соборов с толкованиями. М., 2000 [репр. изд. 1877 г.]. С. 322–325.

вилом I Вселенского Собора, подтвержденными 13-м правилом Трулльского Собора, первый законный брак не служит препятствием к священству. Женатые ставленники не должны разлучаться с законными супругами до или после рукоположения. Священнослужитель, изгоняющий от себя законную супругу под видом благочестия, подлежит отлучению от священнодействия, а в случае упорства извергается из сана; последнему наказанию подлежит и тот, кто принуждает священнослужителя разлучиться со своей законной супругой.

В целом же признание необязательности целибата для кандидата в клир находится в полном соответствии с древними каноническими правилами Церкви².

Возраст ставленника

14-м правилом Трулльского Собора устанавливаются возрастные ограничения для поставления во диаконы

и священники. Кандидат во диаконы должен быть не моложе 25 лет, а во пресвитеры — 30. Это правило, наряду с другими канонами³, устанавливает некоторые рамки возможного возрастного ценза для ставленников.

В Русской Церкви в синодальный период была, в частности, установлена норма, утверждавшая возрастную ценз для кандидатов во диаконы и священники соответственно 25 и 30 лет, но также вводившая новый возрастную ценз для священнослужителей. Ставленники-вдовцы или безбрачные лица, ранее не состояв-

шие в браке, могли возводиться в сан диакона или священника только по достижении возраста 40 лет⁴.

Поместный Собор 1917–1918 годов вынес в июле 1918 года определение о возведении в священник сан безбрачных лиц и понизил возрастную ценз лиц, рукополагаемых в состоянии целибата, с 40 до 30 лет⁵.

Именно на это постановление и содержится ссылка в рассматриваемом Положении, устанавливающим возрастную ценз для ставленников, не состоящих в браке и не принесших монашеских обетов.

ПРИМЕЧАНИЯ:

¹ Текст документа опубликован в: ЖМП. 2011. № 3. С. 47–48.

² См., наприм.: Pitsakis C.G. Clergé marié et célibat dans la législation du Concile in Trullo: le point de vue oriental // The Council in Trullo revisited. Ed. G. Nedungatt, M. Featherstone. Roma, 1995. P. 263–306, esp. p. 280–281, 290–291.

³ Ср.: 11 Неок. и 16 Карф.

⁴ Положение о составе приходов и церковных причтов от 16 апреля 1869 г. // Полное собрание законов Российской империи. СПб., 1873. Т. 44. Ч. 1. С. 324.

⁵ «В изменение установленного в Русской Церкви порядка, по коему возведение в сан диакона и священника лиц, не обязанных супружеством и не состоящих в иночестве, дозволяется лишь по достижении ими сорока лет, допустить посвящение в сан диакона и священника в безбрачном состоянии лиц, достигших тридцатилетнего возраста, по особливому испытании со стороны рукополагающего Епископа» — Определение Священного Собора Православной Российской Церкви о возведении в священник сан лиц в безбрачном состоянии от 18 (31) июля 1918 г. // Собрание определений и постановлений Священного Собора Православной Российской Церкви 1917–1918 гг. Вып. 1–4. М., 1994 (репр. изд. 1918 г.). Вып. 4. С. 44.



Протоиерей Михаил Рязанцев

Храм Христа Спасителя — памятник доблести и святости наших предков

5 декабря 2011 года исполнилось 80 лет с того дня, как в Москве был взорван Храм Христа Спасителя.

Восстановление разрушенной святыни стало делом Церкви, общества и государства, так как было зримым свидетельством возвращения России к своим духовным истокам. Собор поражает каждого, кто сюда попадает не только своим величием. Здесь возрождаются традиции уставного богослужения старой Москвы. Об устройении внутренней жизни храма и о трудностях сегодняшнего дня рассказывает ключарь кафедрального собора протоиерей Михаил Рязанцев.



— Отец Михаил, Храм Христа Спасителя сегодня — это огромный комплекс. Какие помещения он включает и чем отличается от того здания, которое было построено во второй половине XIX столетия?

— Центром комплекса является само здание храма, которое было разрушено и отстроено заново в первозданном виде. На месте собора собирались возвести дворец советов с огромной статуей Ленина наверху. Для этого был выкопан громадный котлован и положено бетонное кольцо в основание фундамента. Великая Отечественная война остановила эти работы. Котлован просуществовал до 60-х годов прошлого века, а потом из него сделали бассейн «Москва». Когда в 1994 году было принято решение воссоздать Храм Христа Спасителя, эту грандиозную и крепкую конструкцию решили использовать, раньше храм стоял на высоком берегу Москвы-реки, и, когда строительство развернулось во второй раз, грунт решили не насыпать, а использовать разницу в высоте.

Был построен так называемый стилобатный этаж, в котором разместился нижний храм Преображения Господня

с двумя приделами в честь Алексия, человека Божия, и Тихвинской иконы Божией Матери. Это очень символично, поскольку раньше на месте Храма Христа Спасителя находился Алексеевский монастырь и главным собором монастыря был Преображенский. Кроме того, самым чтимым образом обители был список чудотворной Тихвинской иконы Божией Матери. Нижний храм служит напоминанием о святых Алексеевского холма, срытого во время строительства дворца советов.

Всем известна легенда, что игуменья Алексеевского монастыря предрекла, что на этом месте храм долго не простоит. С этим связаны и современные слухи о том, что собор может сползти в реку или разрушиться каким-то иным способом. Однако зная, какой основательный фундамент имеет возрожденное здание, поверить в это очень сложно.

— А история о проклятии игуменни реальна?

— Если заглянуть в исторические свидетельства, то очевидно, что игуменья Антония (Троилина), которая была старицей высокой духовной жизни, конечно, никаких проклятий

изречь не могла. Тем более что перемещение монастыря и постройка храма делались по благословию ее духовного отца митрополита Филарета (Дроздова). Это была нормальная практика: старые постройки разбирали, на их месте устраивали новые здания, в том числе церковные. Так вот, мать Антония тогда произнесла следующие слова: «Бедный. Недолго ему здесь стоять». Так она предрекла драматичную судьбу храма.

— Какие помещения, помимо храмов, включает комплекс и как они используются?

— В помещениях, примыкающих к храму, — Зал церковных соборов и несколько трапезных палат, ведь многочисленных участников соборов или международных форумов необходимо где-то размещать и кормить, не вывозя в другие места. Трапезных залов всего пять, они разной вместимости, и в них устраиваются не только обеды, но и совещания, симпозиумы, встречи.

В Зале церковных соборов проходили заседание Поместного Собора и несколько Архиерейских Соборов. Кроме того, зал уже стал известной на всю Москву площадкой, где про-

ходят концерты и торжественные акты, посвященные важным событиям церковной и государственной жизни. Средства за аренду этой площади идут на содержание всего храмового комплекса.

В непосредственной близости верхнего и нижнего храма расположена подземная автостоянка и автомойка. Вокруг этого время от времени возникает какой-то нездоровый ажиотаж. Но я считаю, что тут нет ничего плохого, ведь эти технические службы расположены вне площадей храма. Напротив, очень удобно, чтобы человек, приехавший на службу, поставил свою

ла, в которой учатся около 100–150 детей и 150 взрослых. Число учеников постоянно растет, но из-за нехватки места школа работает в трех разных помещениях. Мы даже в трапезных залах иногда проводим занятия, поскольку другого места нет. Что-то достроить или перестроить невозможно. Так что приходится как-то выкручиваться. Если же мы хотим провести, например, детский праздник, конференцию, встречу или концерт, то за всё это приходится платить, несмотря на то что мы церковная структура. Никаких скидок на то, что мы являемся «своими», нет.

Часто распознать, кто есть кто, руководству фонда бывает трудно. Чтобы таких ситуаций больше не возникало, мы убедили руководство фонда подписать соглашения с Синодальным отделом по взаимоотношениям Церкви и общества, чтобы в дальнейшем согласовывать с ними все мероприятия, которые планируется проводить в Зале церковных соборов.

— *Дорого ли вам обходится аренда помещений?*

— Судите сами. Например, когда мы хотели устроить торжественный акт для выпускников нашей воскресной школы и для этого собраться в

принадлежат все права. Дошло до того, что у нас над алтарем сдается помещение, в котором располагается офис адвокатской конторы «Ваш надежный советник».

— *Церковь может как-то повлиять на сложившуюся ситуацию?*

— Когда шло строительство храма, регулярно собирался наблюдательный совет, в котором участвовали известные предприниматели, политики, артисты. В 2000 году прошло последнее заседание этого совета, на котором были подведены итоги строительства. И с тех пор вот уже 11 лет храмом ведают только упомянутый фонд, а также



машину в теплый гараж. Сегодня это особенно актуально, учитывая, какие проблемы есть с парковками в центре Москвы. Кроме того, плата за аренду машиномест тоже идет на содержание храма.

Под нижним храмом располагаются технические помещения. Они необходимы, чтобы обеспечить жизнеспособность всего комплекса. Например, там центр управления электропитанием и кондиционированием.

В целом могу сказать, что помещений много, но для церковных структур их не хватает. Когда проектировали комплекс, не учли того, что церковная жизнь развивается. Например, сейчас при храме действует воскресная шко-

— *Как принимается решение о том, кому и для каких целей предоставляется в аренду помещения?*

— Все решения принимаются исключительно руководством фонда Храма Христа Спасителя, структурой, которая управляет всем недвижимым имуществом. Это светская и совершенно далекая от Церкви организация. Опасность того, что в зале могут проводиться какие-то сомнительные мероприятия, была. Недавно в Зале церковных соборов кришнаиты хотели провести акцию, рекламирующую их деятельность, но мы вовремя успели предупредить руководство фонда об этом. Тогда вмешалась общественность и пресса.

одном из залов, нам выставили счет на 70 тыс. рублей за два часа, которые мы там намеревались провести. Мы стараемся договариваться, но для нас скидок не делают. Отношение как и ко всем остальным организациям, арендующим помещения: хотите что-то делать — платите. Причем никаких документов, регламентирующих присутствие Церкви в Храме Христа Спасителя, не существует. Юридически мы никак здесь не обозначены. Когда храм построили, нам сказали: приходите и проводите службы. И земля, и здания принадлежат городу Москве. Оперативное управление комплексом осуществляет, как я уже сказал, фонд Храма Христа Спасителя, которому

финансовые и имущественные структуры правительства Москвы, которым он подотчетен.

Разговоры о том, что Церковь должна принимать более тесное участие в управлении Храмом Христа Спасителя, шли давно, но только в июле 2011 года состоялось учредительное собрание нового попечительского совета Храма Христа Спасителя, который возглавил Святейший Патриарх Кирилл, а председателем стал мэр Москвы Сергей Собянин. В состав этой структуры частично вошли члены предыдущего наблюдательного совета. Двери совета открыты, и любой желающий, кто заинтересован в жизни Храма Христа Спасителя, может принять участие



Национальная идея в камне

Храм Христа Спасителя был воздвигнут в благодарение Богу за победу над Наполеоном. Главный престол освятили в честь Рождества Христова, так как именно к концу декабря 1812 года на территории России не осталось ни одного наполеоновского солдата. И по указу императора с 1813 года после рождественской Литургии во всех русских церквях служили благодарственный молебен в память о спасении России от нашествия иноплемennых. Строительство храма-памятника Россия восприняла с воодушевлением. Лучшие российские художники стремились воплотить в камне одну из главных национальных идей, получивших особое значение для того времени, в которой патриотизм соединился с осознанием особой роли Православия в судьбе страны. Идея потребовала и особых архитектурных форм. Это стало причиной победы проекта Константина Тона на конкурсе. Николаю I была близка традиционность и величественность облика будущего храма. Храм был построен в русско-византийском стиле, то есть возвращал к традициям древнерусского зодчества, уходящего корнями в архитектуру Византии, у которой Русь приняла православие и унаследовала историческую роль. В плане крестово-купольного пятиглавого храма, увенчанного короной в знак царственности Христа, лежит равноконечный крест — символ подвига Иисуса Христа и крестного пути всех тех, кто, следуя Ему, положил жизнь за веру и Отечество. Каждое из четырех крыльев храма последовательно раскрывают идею устройства русской цивилизации: восточное посвящено земной жизни Господа и основанию Церкви, южное — придел Святого Николая, посвященный Вселенской Церкви до крещения Руси, северное — придел святого Александра Невского, посвященный русскому государству, и западное, в котором прославлена Русская Православная Церковь со времен Крещения Руси. Хотя по московскому обычаю запрещалось строить в городе сооружения выше Ивана Великого, для благодарственного храма, посвященного Господу, было сделано исключение. Храм высотой более ста метров, расположенный на высоком холме, был виден даже с окраин города. Его освятили 26 мая 1883 года. После окончания строительства многие критиковали Константина Тона за «патриархальный» византийский стиль, за воплощение казенной теории официальной народности. В народе говорили, что храм похож то ли на самовар, у которого чаевничает какой-нибудь замосквореченский купец, то ли на гриб, то ли на чернильницу — эпитеты менялись в зависимости от времени критики. А советские власти и вовсе объявили, что храм не представляет художественной ценности, построен недавно, является отражением идеи самодержавия и поэтому может быть беспрепятственно разрушен, что и было сделано 5 декабря 1931 года. Мрамор из взорванного храма был использован при строительстве станции «Площадь Свердлова» (ныне «Театральная») и гостиницы «Москва». Каменной крошкой из плит с именами героев войны 1812 года были посыпаны дорожки в парках.

в его работе. Следующее заседание совета пройдет в начале 2012 года, и на нем будут конкретно разбираться вопросы существования храма, юридические и практические. Надеюсь, наше пребывание здесь получит какую-то документальную основу и взаимоотношения с фондом примут нормальные формы.

— **Каков порядок богослужений в Преображенской церкви и храме Рождества Христова?**

— В нижнем храме богослужения проходят ежедневно утром и вечером. В верхнем храме Рождества Христова по субботам служитя всенощное бдение, по воскресеньям — Литургия. По понедельникам до 13 часов санитарный день.

— **Многие туристы и паломники интересуются музейной экспозицией, которая расположена в цокольном этаже. Как она там появилась?**

— Вокруг нижнего храма есть обходная галерея, в которой по благословению приснопамятного Патриарха Алексия II разместились музей. Тогда, кроме Церковно-археологического кабинета в Московской духовной академии, у нас не было музейного пространства, где можно было бы разместить предметы церковного искусства и реликвии. Долгое время это экспозиционное пространство было филиалом Музея истории Москвы, и только перед самым своим уходом мэр Москвы Юрий Лужков вывел отсюда музей. Сейчас мы хотим разместить там музей церковного искусства, как это и было задумано. Я надеюсь, что уже скоро с благословения Святейшего Патриарха Кирилла создание музея будет оформлено юридически и мы сможем показать богатейшую коллекцию редких и старинных икон из собрания Святейшего Патриарха Алексия II и Святейшего Патриарха Кирилла.

Музей Храма Христа Спасителя уже полюбился многим москвичам,

туристам и паломникам. Например, на рубеже 2005 и 2006 годов здесь проходила знаменитая выставка рождественских вертепов, которые привезли из различных областей Италии. Успех был настолько впечатляющим, что работу этой выставки пришлось продлить еще на месяц. Сейчас функционирует только четверть всего выставочного пространства, поскольку там удобно проводить «сменные» выставки.

— **В строительстве храма участвовало множество благотворителей. Помогают ли они вам сейчас?**

— Фонд узурпировал деятельность по привлечению благотворителей. Он собирает пожертвования и сегодня. Например, недавно у нас возникла необходимость в приобретении муки. Мы обратились на один из хлебозаводов, а там нам сообщили, что предприятие уже Храму Христа Спасителя муку пожертвовало. Когда мы стали выяснять, то узнали, что фонд обратился за помощью к этому заводу и им бесплатно выделяют муку, а она идет на то, чтобы выпекать булочки и продавать в киосках около храма. Так что когда мы к кому-то обращаемся, то часто слышим: извините, но мы храму уже помогаем.

Думаю, необходимо как-то отрегулировать этот вопрос. Ведь людям не объяснишь, что мы и фонд Храма Христа Спасителя — это не одно и то же. И хотя их пожертвования действительно, как правило, идут на благоустройство храма, но люди хотят жертвовать церковным структурам, а на самом деле жертвуют структуре коммерческой. Это очень щекотливый вопрос, который надо решить.

— **А вы могли бы как-то договориться с фондом хотя бы в конкретном случае с мукой?**

— С фондом договориться о чем-либо сложно. По каким-то вопросам мы находим общий язык, но когда касается денег, то тут все разговоры

заходят в тупик. Например, недавно забрали табуретки, которые были у нас в пользовании, и теперь дети, приходящие на занятия в воскресную школу, вынуждены перекусывать стоя после Литургии. Такие мелочи зависят только от настроения исполнительного директора фонда, который далек от реалий церковной жизни.

— **Ситуация не из простых, тем не менее Храм Христа Спасителя остается центром богослужбной жизни Москвы, да и, пожалуй, всей России. Расскажите, чем организация служения в кафедральном соборе отличается от обыкновенного приходского храма?**

— Конечно, главным отличием является то, что здесь часто служит настоятель нашего храма Святейший Патриарх Кирилл. И на всех нас, клириках храма, лежит ответственность за то, чтобы в полной мере обеспечить патриаршее богослужение.

Если же снова вспомнить о мифах и легендах, которые сложились вокруг храма за эти годы, то часто можно услышать, что раз здесь проходят патриаршие богослужения, то собор открыт только для определенного круга лиц, войти сюда можно только по приглашениям и без проблем пройдут только Президент и его окружение.

Действительно, на Рождество и на Пасху у нас бывают первые лица государства, и вот именно в эти дни на богослужения можно прийти по приглашениям билетам, но это делается исключительно ради того, чтобы ограничить доступ желающих. Потому как при всей своей громадности, а собор, как известно, вмещает около 10 000 человек, храм в эти дни не может принять всех. Надо дать людям возможность нормально помолиться на службе без давки.

Мы раздаем билеты в первую очередь нашим постоянным прихожанам. Часть билетов поступает на москов-

История возрождения



В 1990 году Святейший Синод обратился в Совет министров с ходатайством о восстановлении разрушенного Храма Христа Спасителя. В 1991 году на месте алтаря храма была построена временная часовня во имя иконы Божией Матери «Державная», которая впоследствии была разобрана и перенесена ближе к набережной Москвы-реки. В сентябре 1994 года правительством Москвы было принято решение о воссоздании храма в прежних архитектурных формах (за исключением видоизмененного стилобата). Храм был построен за неполные шесть лет. На Пасху 1996 года под сводами храма была совершена первая пасхальная вечерня. 19 августа 2000 года в день Преображения Господня Святейший Патриарх Алексий II совершил великое освящение собора.

Общее руководство восстановлением храма осуществлял Общественный наблюдательный совет под руководством Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия II и мэра Москвы Юрия Лужкова. Для финансирования работ был создан Фонд поддержки воссоздания Храма Христа Спасителя. По его данным, по состоянию на 18 июня 2001 года было потрачено немногим более четырех миллиардов денонмированных рублей. Сюда входят все расходы — от подготовки строительной площадки и демонтажа бассейна «Москва» до эксплуатационных затрат. Финансирование строительства осуществлялось без привлечения бюджетных средств, за счет добровольных пожертвований.

Высота храма та же, что и в прошлом веке — 103 м, толщина стен 3,2 м, площадь росписи 22 тыс. м², площадь пола 4 тыс. м², высота иконостаса 27 м. Храм рассчитан на 10 тыс. человек. В новом храме есть и некоторые старые части — мраморные памятные доски из обходных коридоров и фрагменты главного иконостаса. В алтаре сохранилось шесть полотен художника В. Верещагина. Перед взрывом их свернули в рулоны, и они оказались в Казанском Соборе в Ленинграде. Также из Ленинграда вернулся чудом сохранившийся трон — кресло на горнем месте, так как в свое время его подарили Патриарху Алексию I. В храме находятся частица Ризы Господней, частица Ризы Богородицы, чтимая Смоленская икона Божией Матери, икона «Спас Нерукотворный», находившаяся в храме до его закрытия (художник Сорокин), икона святителя Николая, писанная в городе Бари. В мощевике собора есть частицы мощей святителей Василия Великого, Иоанна Златоуста, Григория Богослова, святого равноапостольного князя Владимира, святого благоверного князя Александра Невского и других почитаемых святых. Из Сергиева Посада принесена рака с мощами святителя Филарета, митрополита Московского. Так святитель Филарет упокоился в «потомке» того храма, который закладывал и в проектировании которого принимал участие.



ские приходы, если их настоятели об этом просят, также приглашения расходятся по различным церковным структурам и социальным учреждениям. Мы приглашаем детей из детских домов или детей-инвалидов. Они очень радуются этому событию и с удовольствием приезжают на службу, исповедуются и причащаются.

На Рождество приглашительные билеты нужны только для прохода в центральную часть, в боковые приделы доступ свободный. На Пасху на службу вход исключительно по приглашительным билетам, так как в этот день приходит огромное количество людей и ограничение необходимо для безопасности самих же молящихся. Но такая система ограничений только два раза в год! В другие дни вход свободный для каждого, храм открыт на протяжении всего дня, причем как верхний, так и нижний. Во всем остальном у нас такой же приход, как и везде. В штате — пять священников и четыре диакона.

Про воскресную школу я уже упоминал. Единственное ее отличие в том, что детей сюда не приводят, а привозят издалека, поскольку в центре практически не осталось жилых домов. Но, несмотря на то что детям и родителям приходится ездить из разных концов города, школа живет и разрастается. Дети у нас занимаются в основном не из церковных семей, они иногда шумно ведут себя в храме, но потом, оглядываясь на старших и на сверстников, часто меняются на глазах.

Одна из наших певчих, Галина Алонзова, организовала детский хор, который принимает участие в Литургиях. Сейчас мы готовимся к тому, чтобы детский хор спел Литургию целиком.

— **Много ли у вас просьб о крещении, венчании или отпевании?**

— На самом деле не очень, многие и не подозревают о том, что в величественном кафедральном соборе может



быть что-то, кроме официальных мероприятий. Например, в день могут совершаться максимум по пять венчаний. Зато мы никогда не проводим венчания нескольких пар сразу.

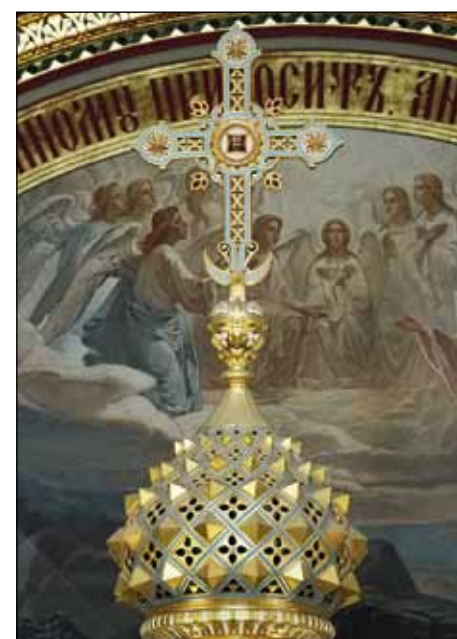
Со временем люди становятся более грамотными. Те, кто хоть немного осведомлен о церковной жизни, без смущения приходят в Храм Христа Спасителя помолиться, так же как и в любой другой храм.

К подготовке к таинствам крещения или венчания духовенство храма подходит серьезно. Мы начали проводить катехизические беседы еще задолго до того, как они стали обязательными для всех приходов. Кроме этого, мы всегда беседуем с теми, кто желает вступить в брак.

Не так давно у нас появились помощники — группа мирян-катехизаторов, которые дежурят в храме постоянно по одному-два человека. Всего их пока восемнадцать.

— **Как прихожане в Храм Христа Спасителя реагируют на то, что к ним с разговорами подходят незнакомые молодые люди?**

— Наши катехизаторы проходят длительную подготовку. Как правило, люди сами ищут, к кому в храме можно обратиться, кому-то проще подойти к дежурному священнику, кому-то — к мирянину. Когда видно, что человек



чем-то обеспокоен или смущен, то к нему может катехизатор подойти и сам, спросить, чем можно помочь.

Сам факт, что кому-то не всё равно, уже положительно действует на человека. Клирики храма, например, после совершения крещения всегда оставляют свои телефоны, чтобы человек мог не терять связи с церковной общиной. Протоиерей Андрей Овчинников ведет взрослую воскресную школу, которая существует уже восемь лет. Они беседуют, изучают Евангелие, наследие святых отцов. И все наши катехизаторы как раз выросли из воспитанников этого кружка.



Да, в нашем храме бывает много случайных туристов, и трудность служения священников и катехизаторов заключается в том, что приходится часто повторять одно и то же, потому что вопросы одинаковые. Тут нужна большая выдержка и терпение, умение убедительно выразить свою мысль. Найти простой ответ на непростой вопрос.

— **Кто ваши прихожане?**

— Основное ядро нашей общины — около 200 человек. Многие из них ходят сюда с момента, когда еще велось строительство. Я помню, что сначала было всего около 50 человек, тогда в нижнем храме прошли первые богослужения. Нужно было всё отмыть от строительной пыли, приготовить утварь и всё остальное. Когда строительство закончилось, к первым энтузиастам присоединились и другие, кроме постоянных прихожан. На богослужении присутствуют в основном или люди, попавшие сюда первый раз, или туристы. Конечно, людей не так много, как хотелось бы, но мы рады, что люди здесь остаются. Значит, наши скромные труды не проходят даром. Чтобы быть обычной приходской общиной, нам нужно завоевывать сердца людей.

— **Расскажите, как проходят практику в вашем храме только что рукоположенные священники.**

— Это очень большая честь для нас. В Москве есть четыре места, где священники проходят «боевое крещение»: это Храм Христа Спасителя, Богоявленский кафедральный собор, храм «Большое Вознесение» у Никитских ворот и церковь Мартина Исповедника.

Но не обходится и без проблем. Казалось бы, священников рукополагают из диаконского чина, и человек, который готовится стать пастырем, должен был бы внимательно изучить богослужение, в деталях, но тем не менее многие теряются, когда впервые служат.

Поэтому мне жаль, что сорокадневная священническая практика сейчас несколько сокращена: они служат ежедневно в течение 25 дней, а потом 15 дней проходят послушания в Синодаль-

ном отделе по церковной благотворительности и социальному служению у владыки Пантелеимона. Конечно, 25 дней — это мало. Многие молодые священники рассказывают, что только-только они начали спокойно служить без излишней суеты и страха, понимать, что и как надо делать, как всё заканчивается. Как мне кажется, сорокоуст — это оптимальное время для того, чтобы приобрести необходимые навыки. Конечно, всех премудростей за этот срок не постигнешь, но уверенность получить можно, и когда он придет на приход, то сможет спокойно влиться в жизнь общины.

— **А какое социальное служение осуществляет главный храм России?**

— Несколько лет назад мы начали с того, что отвечали на письма заключенных. Раньше таких писем приходило очень много. Люди просили прислать им не только книги, но и какие-то вещи, деньги. Мы сразу определили для себя, что никакие продукты посылать не будем, только какие-то предметы одежды, туалетные принадлежности, письменные приборы, литературу. Отсылаем Новый Завет и простые для восприятия просветительские книги. Также посылает утварь в несколько церквей, которые были открыты при колониях, богослужебные книги, облачения. Потом наше служение стало



постепенно расширяться. Мы наладили связь с Центральным клиническим военно-морским госпиталем, госпиталем им. Н.Бурденко. В Детскую республиканскую больницу мы привозим лекарства, которые необходимы, но не предусмотрены централизованными поставками, иначе родителям больных детей приходится доставать их за свой счет. Окармливаем и детские дома. Кроме того, очень много заявок поступает на проведение экскурсий по храму. Обращаются школы, детские дома. Экскурсии проводят преподаватели нашей воскресной школы и ребята из молодежного клуба общины. В фонде Храма Христа Спасителя есть экскурсионное бюро, но они всё делают за деньги, это доступно не всем.

— *Духовенство храма тесно сотрудничает с Синодальным отделом по взаимодействию с Вооруженными силами и правоохранительными учреждениями. Как строится эта работа?*

— Иначе и быть не может, ведь Храм Христа Спасителя — это памятник воинам-освободителям. У нас сложилась давняя традиция: каждый год 1 сентября около храма принимали присягу воспитанники Московского суворов-

ского училища. Когда командиром училища был генерал-майор Вячеслав Рошин, он был хорошо расположен к Церкви, даже построил на территории училища небольшую часовню. На протяжении пяти-шести лет торжественные линейки проходили у Храма Христа Спасителя, а потом служился молебен на начало учебного года. Потом начальник училища сменился и торжественные акты прекратились, впрочем, ненадолго. Теперь 1 сентября к нам приходят ребята военно-дирижерского факультета Московской консерватории. Они проходят торжественным маршем перед храмом, а потом показывают свое умение в исполнении произведений, сочетая его с приемами строевой подготовки. Всё это очень красиво и привлекает немало зрителей. На молебне поет военный хор, с которым предварительно занимается наш регент. Кроме того, здесь принимают присягу и несколько раз служили благодарственный молебен после успешного окончания учений воспитанники Московского высшего военного командного училища.

Очень важно, чтобы молодые офицеры действительно осознавали свою миссию, а сделать это можно только через духовное воспитание, просвещение, через прикосновение к святыням. Приобщение к церковному бытию для них необходимо, к сожалению, не все военнначальники понимают это.

— *Богослужение в Храме Христа Спасителя является в некотором смысле «эталонным». Благодаря тому, что много лет пасхальные и рождественские службы транслируются по центральным телеканалам, вас видит и на вас ориентируется почти вся Русская Церковь. Как вы могли охарактеризовать богослужебную традицию храма?*


— Я вырос в семье московского протоиерея и с самого детства впитал в себя стиль и манеру служения Богу как моего отца, протоиерея Иоанна Рязанцева, так и других маститых московских священников. Кроме того, в течение 11 лет я был иподиаконом Святейшего Патриарха Пимена, богослужения которого, на мой взгляд, были эталоном не только для московского духовенства. После окончания Московской духовной академии я был назначен штатным священником в Успенский храм Новодевичьего монастыря, где совершает свое служение митрополит Ювеналий. Всё это было для меня хорошей школой, и, когда меня назначили ключарем Храма Христа Спасителя, я постарался приобретенный опыт перенести и на наш кафедральный собор. Таким образом, богослужебная деятельность Храма Христа Спасителя складывалась по образцам Богоявленского собора, Успенского храма и тех московских храмов, где мне приходилось бывать.

Надеюсь, что, несмотря на свою отнесенность к «молодости», кафедральный соборный Храм Христа Спасителя продолжает те замечательные традиции, которые всегда были характерны для московских храмов, а именно уставное богослужение, сопряженное с чистотой, уютом, теплом и благолепием, способствующими молитвенно настроению.

— *В чем, по вашему мнению, главная миссия Храма Христа Спасителя сегодня?*

— Уникальное сооружение производит на людей неизгладимое впечатление, ведь это памятник доблести и святости наших предков. Храм сам по себе воздействует на человеческую душу. Я часто наблюдаю, как это происходит, когда кто-то, кто раньше не бывал в церкви, оказывается под его сводами в первый раз. Почти у всех вырывается вздох: какой масштаб, какая красота! А вторая мысль у людей, и они мне тоже часто об этом говорят: и как же такую красоту можно было

СПРАВКА



Протоиерей Михаил Рязанцев родился 27 марта 1955 г. в Москве в семье священника. В 1978 г. окончил Московскую духовную семинарию, в 1982-м — академию. Кандидат богословия. С 1971 по 1982 г. с перерывом на армейскую службу являлся иподиаконом Патриаршего Местоблюстителя, а затем Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Пимена. 15 марта 1981 г. Святейшим Патриархом Пименом рукоположен в сан диакона, 7 апреля 1982 г. — в сан священника с возложением набедренника и камилавки. В 1982–1996 гг. служил в Успенском соборе Новодевичьего монастыря, с 1992 г. — настоятель Успенского собора. К празднику Святой Пасхи 1982 г. награжден наперсным крестом. На Пасху 1985 г. возведен в сан протоиерея. В 1988 г. к празднику Пасхи и 1000-летию Крещения Руси награжден крестом с украшениями. 5 октября 1994 г. в дополнение к послушанию в Новодевичьем монастыре назначен ключарем воссоздаваемого Храма Христа Спасителя. 31 декабря 1999 г. удостоен права ношения митры. В 2007 г. в связи с 25-летием священнического служения удостоен права служения Божественной литургии с отверстыми Царскими вратами до Херувимской песни. Председатель епархиального суда г. Москвы.

разрушить? А потом люди остаются на богослужение, встречают заботу и понимание и уже начинают всё чувствовать по-другому.

Нельзя забывать и о том, что Храм Христа Спасителя — памятник всем воинам, положившим жизнь за Отечество в 1812 году, мраморные доски с именами героев той войны свидетельствуют нам об этом. Если пройти по галерее и почитать не только их имена и фамилии, но и краткие сведения, которые там есть, о военных действиях, то можно приблизительно восстановить ход Отечественной войны 1812 года. Некоторых привлекает именно это, и, будучи нецерковными людьми, они тем не менее приходят в храм, чтобы вспомнить историю или рассказать о

ней своим детям. Можно сказать, что у нашего храма духовно-просветительская миссия.

Зная о том, сколько туристов попадает к нам на богослужение, мы стараемся сделать службу как можно более красивой и запоминающейся. У нас поет большой замечательный хор. Люди смотрят на живопись, росписи, иконы, и, конечно, служба должна соответствовать этому величию — мы строго следим, чтобы чтение в храме всегда было внятным и выразительным. Священноначалие старается подобрать грамотных и образованных священников, чтобы каждый приходящий в храм мог обратиться к пастырю и получить мудрый совет.

Беседовала Антонина Мага



Под благодатным покровом Пресвятой Богородицы

ГЛАВНЫЕ СОБЫТИЯ 2011 ГОДА

В рамках X Выставки-форума «Православная Русь — ко Дню народного единства» в Москве были подведены итоги 20-летия церковного возрождения. Православные и светские СМИ живо обсуждали тему духовного обновления в России, начавшегося в нашей стране после празднования 1000-летия Крещения Руси, и этот разговор, конечно, еще будет продолжен, в том числе и на страницах ЖМП. Провожая уходящий год, вспомним и о том, какими событиями церковной жизни он был отмечен.

Архиерейский Собор

Решения состоявшегося в феврале 2011 года Архиерейского Собора определили задачи церковной жизни на ближайшее будущее. Собор дал исчерпывающие разъяснения по вопросам участия священнослужителей и мирян в общественной жизни и политических кампаниях, поднял темы публичного богохульства и клеветы, сформулировал основные принципы организации социальной и миссионерской работы в Церкви, обратил внимание на проблемы малообеспеченных клириков и членов их семей.

Примечательно, что к разработке проектов документов были привлечены широкие круги церковной общности. В рамках работы Межсо-

борного присутствия священники и миряне самых разных специальностей скрупулезно обсуждали ключевые вопросы жизни Церкви в современных условиях. Беспрецедентным стало и открытое обсуждение документов в сети Интернет за несколько месяцев до соборных заседаний. Принятые решения прямо или косвенно касаются каждого члена Церкви и требуют максимально серьезного осмысления.

Выделение новых епархий и создание митрополий

Практически на каждом заседании Священного Синода в 2011 году принимались решения о разделении крупных епархий. Одна из главных целей — приблизить архиерея к пастве

в условиях стремительного развития миссионерской, благотворительной и катехизаторской деятельности Церкви. В ситуации, когда территория епархии включает тысячи километров, на которой действуют несколько сотен храмов, активная работа епископа с приходским духовенством сталкивается с серьезными препятствиями.

Продолжением реформы церковно-административного управления стало образование митрополий. На фоне того, что границы выделенных епархий зачастую не совпадают с границами субъектов РФ, митрополия призвана создать необходимые условия для оптимального взаимодействия епархий, вывести его на новый уровень. При этом само понятие «митрополия»

не является новым явлением, а трехступенчатая структура управления, воссоздаваемая сегодня в Русской Православной Церкви, доказала свою эффективность в ходе церковной истории.

Встреча в уникальном формате

21 ноября впервые в истории Православной Церкви состоялось совещание Предстоятелей и представителей Поместных Православных Церквей Центральной и Восточной Европы. Встреча в таком уникальном формате прошла в Москве в связи с празднованием 65-летия Святейшего Патриарха Кирилла.

В Патриарших палатах Кремля собрались Предстоятели и представители семи Поместных Церквей: Антиохийской, Русской, Грузинской, Румынской, Болгарской, Польской, Чешских земель и Словакии. Примечательно, что, помимо географической общности, эти Церкви объединяет и общий исторический опыт — каждая из них испытала гнет и преследования со стороны богоборческих политических режимов и сегодня решает новые задачи свидетельства о Христе в стремительно меняющемся мире.

Участники совещания обменялись мнениями по широкому кругу вопросов, включая механизмы принятия

Главное — служение Святейшего Патриарха Игнатий, митрополит Хабаровский и Приамурский

Было много тех событий, которые можно назвать важными: Архиерейский Собор 2011 года и его знаменитые решения, основание новых митрополий, значительное увеличение епископата — появление в наших рядах новых, молодых братьев... А главное — одно. К нему сводятся и от него во многом исходят все остальные. Это служение Святейшего Патриарха: непрерывное, творческое, самоотверженное до полной самоотдачи. В этом году, как ни в каком другом, мне посчастливилось много служить вместе с Его Святейшеством, стать очевидцем его первосвященнической молитвы, общения с нами, архипастырями и народом Божиим. Это подлинный образ... словом, житием, любовью, духом, верою, чистотою (1 Тим. 4, 12).

— *Перед назначением клирика Хабаровской епархии игумена Аристарха (Яцурина) епархиальным архиереем, а игумена Ефрема (Просьянка) — викарием Хабаровской епархии, предварительно их кандидатуры обсуждались на епархиальном собрании и получили единодушную поддержку духовенства. Это примечательный факт как пример соборности, который, наверно, заслуживает отдельного упоминания в контексте подведения итогов года. Не могли бы вы прокомментировать данную инициативу, почему было принято такое решение?*

— В мою бытность камчатским архиереем все руководители отделов и направлений, настоятели собирались еженедельно у меня в кабинете. Здесь мы оценивали свою деятельность за прошедшую неделю и выстраивали на грядущую. И не только по важным вопросам. Ту же традицию я ввел в нынешней епархии. Церковь и 20-летний путь служения в священном сане убедили меня: нельзя полагаться на свое мнение, тем более в таком деле, как выбор кандидата в архипастыри. Ему предстоит управлять епархией, готовить священство, на нем ответственность за судьбы многих людей. И на мне, соответственно, тоже. Вот я и предложил нашему «собору» указать наиболее достойных. Указали.

Освобождение книг и журналов от псевдоправославного мусора

Иеромонах Макарий (Маркиш), руководитель службы коммуникации Иваново-Вознесенской епархии

Прошедший год запомнится двумя событиями. Если в других странах архиерей — это буквально, по смыслу слова, первосвященник для своих прихожан и духовенства, всем известный и со всеми знакомый, то у нас в силу колоссального размера епархий епископ с древнейших времен был прежде всего управленцем, тонущим под бременем административных и хозяйственных дел. И вот сегодня с началом процесса создания новых епархий наконец выправляется этот вековой перекосяк церковной жизни. Второе событие касается православной печатной продукции, через которую доходит сегодня слово до «имеющих уши слышать»: освобождение наших книг, журналов и газет от удушающего псевдоправославного мусора за счет системы рекомендаций Издательского совета Русской Православной Церкви и Синодального информационного отдела одновременно развивает трезвый, критический взгляд читателя, искореняет невежество и суеверия. Дальше очередь за Интернетом!





решений на предстоящем Всеправославном Соборе. По оценке Святейшего Патриарха Кирилла, участники совещания были «единомысленны, как и полагается Церкви; Церковь ведет Святой Дух, и единомыслие есть проявление Его действия».

Пояс Пресвятой Богородицы

Более месяца великая христианская святыня — пояс Пресвятой Богородицы — находилась в России. С 20 октября по 27 ноября ковчегу с поясом Божией Матери поклонились около трех миллионов человек, и если бы путешествие святыни с Афона не было ограничено жесткими временными рамками, это число могло бы составить и десятки миллионов. Справедливо было отмечено, что ни одно мероприятие в России за всю историю — ни политическое, ни спортивное — не собирало столько людей, сколько принесение образа Пресвятой Богородицы.

Святейший Патриарх Кирилл назвал многочасовое стояние в очереди выражением сильного религиозного чувства людей и «подвигом веры», который «шокирует привыкшего к комфорту современного обывателя». Монахи Ватопедского монастыря готовят к изданию книгу о чудесах, которые были совершены в России по молитвам к Пресвятой Богородице...

Дело о распятиях в школах

В марте 2011 года Европейский суд по правам человека при Совете Европы в Страсбурге вынес окончательное решение по делу о размещении распятий в государственных школах Италии (дело «Лаутси против Италии»). Суд не усмотрел в этом факте нарушения Европейской конвенции о правах человека, отменив решение, принятое им по этому делу в первой инстанции в 2009 году. О значении данного процесса свидетельствовал хотя бы тот факт, что в Большой палате в качестве третьей стороны участвовали Армения, Болгария, Кипр, Россия, Греция, Литва, Мальта, Сан-Марино, Монако, Румыния, ряд неправительственных организаций, международных и национальных. Решение суда о том, что размещение распятий в итальянских



школах относится к компетенции Итальянского государства, несомненно, защищает интересы христианского большинства Европы. Вместе с тем не может не вызывать озабоченность христиан тот факт, что ЕСПЧ отказался от использования в мотивировочной части решения понятия традиций и ценностей христианского большинства, а именно к ним апеллировало правительство Италии. В то же время дело Лаутси показывает, что христиане должны и обязаны консолидировать усилия в отстаивании собственного права на свободу вероисповедания и убеждений в связи с угрозами современного агрессивного секуляризма.

200 храмов для Москвы

Весной 2011 года началась реализация «Программы-200». В Москве возведут 200 новых церковноприход-

ских комплексов. Это, без преувеличения, самый масштабный совместный строительный проект Церкви и городского правительства со времен воссоздания Храма Христа Спасителя. Программа действует в девяти округах столицы. В 2011 году определены 19 «пилотных» площадок, и по некоторым из них подрядчики уже назвали сроки окончания строительства (конец 2012 года).

Храмы будут построены по модульным технологиям, всего разработано около 30 типовых проектов, кроме того, некоторые храмы получат индивидуальное архитектурное решение.

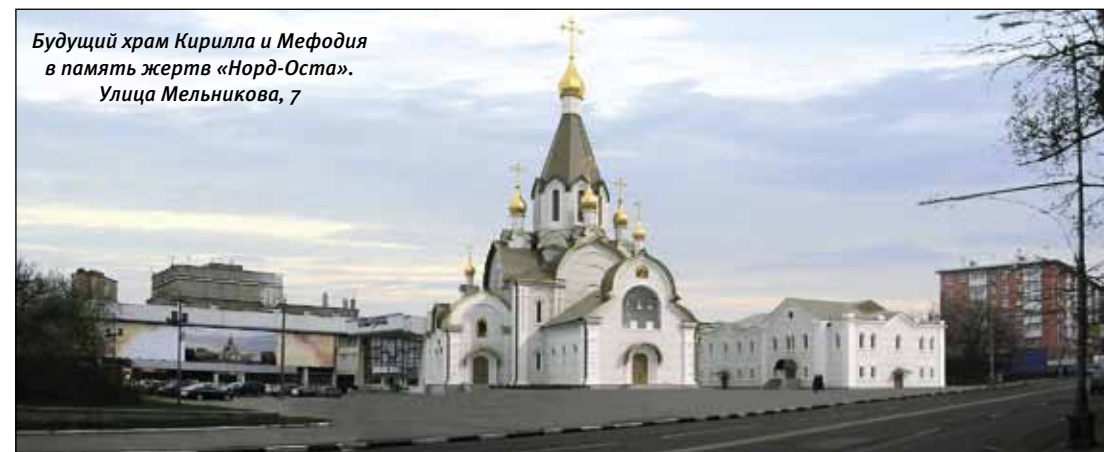
«Сейчас самый насущный вопрос — это сбор пожертвований, ведь мы строим “всем миром”, — отмечает епископ Подольский Тихон, — учрежден фонд, где аккумулируются средства на строительство, первые инвесторы уже нашлись».

В 2011 году, как и обещали городские власти, на 15 площадках начаты работы. Определены все 200 участков, на 65 из них выданы градостроительные планы. По 61 объекту прошли публичные слушания, а на 10 из них местные православные общины регулярно совершают молебны во временных храмах, часовнях или прямо под открытым небом.

Япония: помощь попавшим в беду

В Японии в марте произошло разрушительное землетрясение магнитудой 9,0, вызвавшее цунами высотой более десяти метров. В наибольшей степени пострадали районы, входящие в пределы Сендайской епархии. Один православный храм был полностью разрушен, еще пять получили серьезные повреждения.

Русская Православная Церковь собрала в общей сложности 1,5 млн долларов для восстановления храмов и помощи пострадавшим от стихии.



Будущий храм Кирилла и Мефодия в память жертв «Норд-Оста». Улица Мельникова, 7

Создание новых епархий и образование митрополий

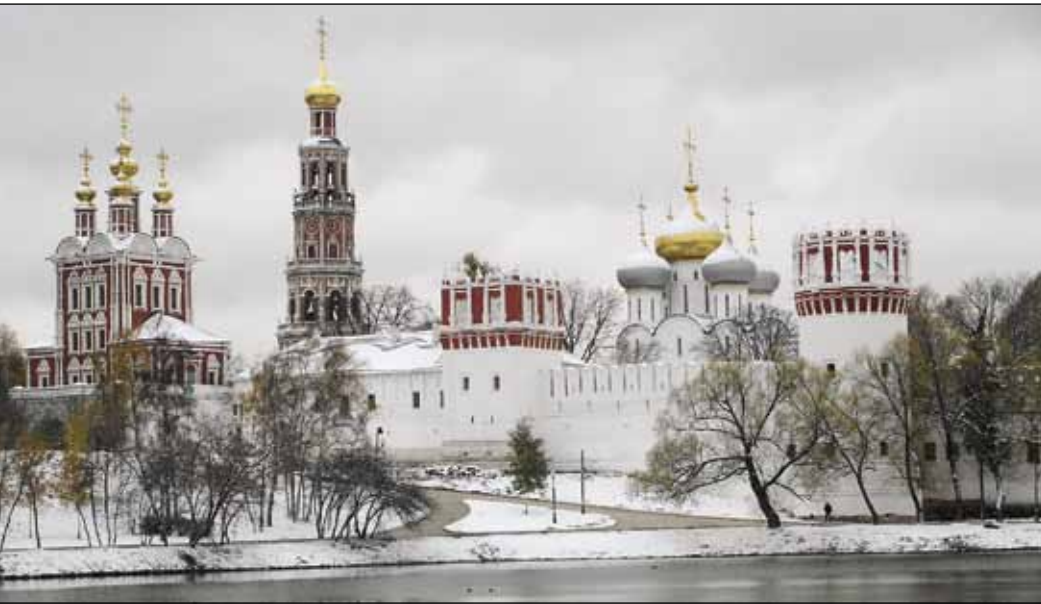
Лонгин, митрополит Саратовский и Вольский

Главным событием прошлого года в церковной жизни Саратовской области стало, без сомнения, создание на ее территории двух новых епархий и образование Саратовской митрополии, в состав которой вошли Саратовская и Вольская, Покровская и Николаевская, Балашовская и Ртищевская епархии. О важности, необходимости, значении этой церковной реформы сказано уже очень многое. За восемь лет служения в Саратовской епархии мне удалось неоднократно побывать на всех ее приходах и служить практически на каждом из них. Но епархия в ее прежнем виде — это территория размером 575 на 330 км, включающая районы, разные по составу населения, с различными национальными, религиозными и культурными традициями, с разной «степенью сохранности» церковной жизни после периода воинствующего безбожия. Поволжье вообще очень сильно пострадало от красного террора и гонений, настойчивой атеистической пропаганды, попыток власти уничтожить Православную Церковь и саму память о Боге в народе. Поэтому, когда сейчас мы говорим о завершении очень важного 20-летнего периода возрождения Церкви в России, я с болью думаю о том, что есть места, где это возрождение еще не началось — прежде всего это отдаленные районы, где еще вчера не было храмов, где голос Церкви практически неслышен. Это сельские храмы в деревнях, где и жителей-то подчас почти не осталось и где священнику сегодня приходится начинать свою деятельность с нуля и *быть всем для всех, чтобы спасти по крайней мере некоторых* (1 Кор. 9, 22). Такие приходы, их духовенство и прихожане нуждаются, конечно, в особом внимании архипастыря. Надеюсь, что и у меня как правящего архиерея Саратовской епархии, и у епископов новосозданных епархий будет больше возможностей и сил для того, чтобы уделять должное внимание всем и ответственно исполнять свое служение во всей его полноте.

Второе рождение Иоанно-Богословского храма и РПУ

Игумен Петр (Еремеев), ректор Российского православного университета святого Иоанна Богослова

В этом году возобновлена литургическая жизнь в одном из знаменитых храмов Китай-города. Хотя церковь святого апостола Иоанна Богослова была передана верующим еще 19 лет назад, только сейчас удалось договориться с правительством столицы о переезде из храма Музея Москвы. Это стало результатом сотрудничества священноначалия, властей города и членов нашей общины, которые на протяжении почти года каждое воскресенье молились у закрытых дверей храма. Благодаря участию мэра музей получил новые удобные площади для выставочной деятельности, а Российский православный университет в день своего небесного покровителя обрел свой настоящий дом — впервые за 85 лет здесь была совершена Божественная литургия. Реставрация храма началась сразу же, через месяц после совершения первой Литургии на купол был установлен крест. Вместе с храмом второе рождение получил и один из самых значимых церковных образовательных проектов — наш университет. Указом Патриарха в 2011 году статус нашего вуза был повышен. По замыслу Его Святейшества университет должен готовить квалифицированных специалистов, которые будут строить свою жизнь и профессиональную карьеру в соответствии с христианским мировоззрением.



По благословию епископа Южно-Сахалинского и Курильского Тихона во всех храмах епархии сразу после трагедии ежедневно служились молебны...

«В таких трудных обстоятельствах ободряющее утешение от Матери-Церкви для нас явилось источником духовной и молитвенной поддержки», — отметил потом правящий архиерей Сендайской и Восточно-Японской епархии Японской Православной Церкви епископ Сендайский Серафим.

Весь комплекс Новодевичьего монастыря передан Церкви

С 1 января 2011 года Московская епархия Русской Православной Церкви стала полноправным и единственным пользователем комплекса зданий архитектурного ансамбля Новодевичьего монастыря. Передача монастырского комплекса Русской Православной Церкви стала возможна в связи с принятием в ноябре 2010 года федерального закона «О передаче религиозным организациям имущества религиозного назначения, находящегося в государственной или муниципальной собственности». Закон устанавливает единый порядок передачи

такого имущества, и Новодевичий монастырь стал «первой ласточкой» в этом направлении. Подобные акты отчасти восстанавливают историческую справедливость, возвращая миллионам верующих достояние, незаконно отнятое у них в 1917 году.

Сейчас на территории женской обители открыт и действует церковный музей Московской епархии, на который возложены экскурсионно-просветительские функции, связанные с осо-



бым историко-культурным значением Новодевичьего монастыря.

«Несвятые святые», «Раскол» и «Жара»

Книга наместника московского Сретенского монастыря архимандрита Тихона (Шевкунова) «Несвятые святые», несомненно, стала одним из самых заметных явлений прошедшего года в культурной жизни. «Современный патерик», «бестселлер, написанный монахом», «образец подлинно православного литературного творчества»... Удивительно, но обычно придирчивые книжные критики фактически единодушны в своих оценках. «Несвятые святые» — это не жизнеописание святых, но рассказы об обычных людях, современных христианах, а точнее, о Промысле Божиим в их жизни. И как Божественный Промысл бывает нельзя до конца постигнуть — «судбы Твоя — бездна многа», так и «Несвятые святые», помимо внешне незамысловатой событийно-сюжетной линии, имеют несколько «пластов» осмысления, ряд сокровенных и глубинных подтекстов.

По своему резонансу к книге архимандрита Тихона приближаются сериал Николая Достая «Раскол» и документальный фильм Александра Архангельского «Жара». Эти работы вызвали живую дискуссию в обществе, столкновение разных, порой взаимоисключающих мнений. И прежде всего «Раскол», что, впрочем, неудивительно. Широкому зрителю впервые в формате художественного кино была представлена история драматических событий в Русской Православной Церкви начала XVII века. Автор «Жары» обращается к теме уже нашего времени — духовных поисков советской интеллигенции и тайной жизни Русской Церкви 1960–1980-х годов. И это тоже первое и пока уникальное исследование подобного рода.

Детский семейный образовательный телеканал



«Радость моя» - это телеканал, призванный способствовать духовно-нравственному просвещению и воспитанию детей и молодёжи. Канал содействует утверждению православных христианских ценностей в современном обществе.

В эфире круглосуточно транслируются просветительские, культурологические, образовательные и музыкальные программы собственного производства для всей семьи.



С нами в дом приходит радость!

Выходит в свет новый совместный проект телеканала «Радость моя» и Отдела религиозного образования и катехизации Русской Православной Церкви – просветительское мультимедийное пособие «Дорога к Храму» (видеоматериалы по курсу воскресной школы). Пособие станет отличным подспорьем для разговора взрослых с детьми о православной вере.

Россия, 109147, г. Москва,
ул. Марксистская, д.34, к.7
тел/факс: +7(499) 271-67-70

www.radostmoya.ru
www.dobroeslovo.com



Президент России Дмитрий Медведев подписал закон «Об основах охраны здоровья граждан в РФ», который регламентирует оказание медицинских услуг населению России. Работа над законопроектом, вызвавшим неоднозначную реакцию в обществе, длилась в Госдуме почти полгода. По словам главы Минздравсоцразвития Татьяны Голиковой, он содержит ряд нововведений, многие из которых уже существуют в жизни, но не урегулированы законодательно. Однако некоторые положения закона вызвали серьезную обеспокоенность Церкви. Например, норма, легализующая суррогатное материнство и позволившая некоторым критикам законопроекта заявить об «аморальности» всего документа... В этой связи нелишне вспомнить предыдущий закон «Основы законодательства РФ об охране здоровья граждан» (от 22.07.1993), который, несмотря на все несовершенства, всё же содержал определенную нравственную доминанту в своих положениях. Остается надеяться, что работа над медицинским законодательством в России будет продолжена и данный закон лишь промежуточный этап в этой деятельности. Новый закон «Об основах охраны здоровья граждан в РФ» комментируют священнослужители и эксперты по биомедицинской этике.



Закон и мораль: есть ли соответствие?

Чтобы понять, на каких принципах отныне будет строиться отечественное здравоохранение, достаточно провести небольшой сравнительный анализ двух законов — закона «Об основах охраны здоровья граждан в Российской Федерации», подписанного Президентом Дмитрием Медведевым 21 ноября 2011 года, и предыдущего закона «Основы законодательства РФ об охране здоровья граждан» (от 22 июля 1993 года).

Отметим, что в данном случае речь идет о рассмотрении этих документов прежде всего с этической точки зрения, то есть в контексте моральных представлений и традиционных для общества ценностей. То, что такой анализ целесообразен и важен, говорит и суждение Владимира Путина: «Закон не может быть не моральным; закон всегда морален, иначе это плохой закон».

«Право на платные услуги»

Нельзя не отметить, с одной стороны, полные текстовые совпадения и

отдельных формулировок и даже целых статей двух законов (например, статьи 60 в прежнем законе и статьи 71 — в новом, касающиеся клятвы врача). С другой стороны, всё же различия между ними существенны.

Так, новый закон в качестве основного понятия вводит понятие «медицинской услуги». Даже сама медицинская помощь, которая для общества всегда была наполнена моральным смыслом, трактуется как совокупность медицинских услуг. Тем не менее очевидно, что услуга — это понятие из сферы финансовых, рыночных отношений. Услуга обязательно предполагает ее оплату. И не случайно в законе появляется статья 84, которая вводит уникальное новое право — «право граждан на получение платных медицинских услуг».

Оказывается, что каждый человек теперь имеет право пойти в медучреждение и заплатить за предоставленную услугу! Такое право в новом законе сосуществует параллельно с

бесплатной медициной. Данная тенденция, безусловно, свидетельствует о выхолащивании нравственного, морального смысла врачебной деятельности, в которую привносятся иные мотивы и интересы.

Уважение к пациенту?

Статья 64 нового закона вводит понятие «качества медицинской помощи». Согласно документу, качество медицинской помощи оценивается с помощью трех параметров: своевременность помощи, правильность выбора методов лечения и степень достижения результата. К сожалению, ни слова не сказано о необходимости уважительного и гуманного отношения к пациенту со стороны обслуживающего персонала, хотя это важнейший элемент медицинской помощи.

И если, к примеру, вокруг больного будет суперсовременное оборудование, но при этом будут царить равнодушные, грубые и хамские, то вряд ли можно будет говорить о качестве ока-

зываемой медицинской помощи. Не случайно в законе 1993 года первым среди зафиксированных прав пациента шло именно «право на уважительное и гуманное отношение со стороны медицинского обслуживающего персонала». В новом же законе такого права у пациента нет.

Игнорируются и такие понятия, как «уважение достоинства человека» и «автономность личности» — ключевые для современного международного права, для мирового врачебного сообщества. К примеру, во французском Кодексе здравоохранения уже в одной из первых статей фиксируется, что больной имеет право на уважение его личности и достоинства. Но этих установок мы не найдем в нашем законодательстве. Хотя они очень важны для врачей, ведь в своей практике они сталкиваются с разными людьми. Например, человек болен тяжелыми заболеваниями (хронический сифилис, СПИД), которые тесно связаны, как правило, с образом жизни, который он ведет. Это, вполне понятно, отталкивает от него других людей. Но врач в любой ситуации обязан соблюдать чуткость и уважение к пациенту, в любых условиях помнить о своем профессиональном долге и о достоинстве пациента. Не случайно ряд документов международного права, например, «Конвенция о защите прав и достоинства человека в связи с применением достижений биологии и медицины» (Конвенция о правах человека и биомедицине) от 4 апреля 1997 года непосредственно содержит требование защиты достоинства личности человека при осуществлении медицинской деятельности.

Запрет эвтанази

Сохранение запрета на эвтаназию, безусловно, можно отнести к положительным моментам. Причем если в 1993 году запрещалась активная эв-

таназия, то сейчас запрет налагается еще и на бездействие врача, то есть на пассивную эвтаназию. Этот факт особенно значим в условиях, когда в СМИ не перестают предприниматься попытки смирить сознание человека с правом на самоубийство.

Репродуктивные технологии

Регулирование применения репродуктивных технологий свидетельствует не в пользу нового закона. Мужчина и женщина, не состоящие в браке, получают право иметь ребенка. В законе 1993 года искусственное оплодотворение разрешалось при согласии супругов, теперь это возможно и при желании лиц, не состоящих в браке. Также оба документа прописывают право одинокой женщины на указанную процедуру. Всё это создает предпосылки для того, чтобы процесс разрушения традиционной семьи пошел полным ходом. Это относится и к росту числа неполных семей, которых у нас сейчас 30%, к созданию условий для легализации гомосексуальных семей.

Но, главное, возникает вопрос: а не нарушаются ли права ребенка в данной ситуации? Допустим, одинокая женщина «имеет право». А ребенок имеет право иметь отца? У него спросили, хочет ли он родиться и жить, не имея родителей или имея своим родителем какого-то непонятного мифического донора? Этически некорректная легализация репродуктивных прав приводит к лишению ребенка права иметь отца или мать.

Суррогатное материнство

При обсуждении суррогатного материнства в Государственной думе экспертная рабочая группа отстаивала позицию Церкви о том, что с моральной точки зрения это явление неприемлемо. В поисках компромисса

предлагали хотя бы не включать суррогатное материнство в систему товарно-рыночных отношений. Но эти предложения учтены не были.

В результате созданы условия для формирования так называемой биологической проституции, то есть торговли женщиной, ее биологической способностью рожать детей. Естественно, появятся и частные фирмы — организаторы такой торговли, которые будут забирать основную долю дохода, и, таким образом, будет формироваться новая, довольно изощренная форма рабства...

Трансплантация и торговля

Большие опасения вызывает и то, как закон об охране здоровья граждан регулирует отношения, касающиеся трансплантации органов и тканей человека (статья 47).

Как известно, в 1993 году закон устанавливал запрет на куплю-продажу органов. И это прямо было связано с ценностью человеческого достоинства: человек не вещь, в силу этого ни он, ни его органы не могут быть предметом купли-продажи. Однако, как мы видим, в новом законе этот запрет

отсутствует. Раньше живым донором мог стать только родственник пациента-реципиента. Это блокировало возможность «купли-продажи» органов и не вступало в противоречие с правилами человеческой морали. Кроме того, это положение было еще и биологически обусловлено, поскольку между близкими людьми существует генетическая связь, которая препятствует отторжению пересаживаемых тканей и органов.

Новый закон не фиксирует наличие обязательной генетической связи живого донора с реципиентом — для трансплантации достаточно «информированного добровольного согласия» любого человека. Всё это, безусловно расширяет поле для товарно-рыночных отношений и спекуляций. Практическая реализация этих предложений уже началась. В Российском медицинском университете им. Н.И. Пирогова уже появились объявления, предлагающие студенткам продавать свои яйцеклетки (стоимость от 50 000 рублей). При этом нельзя не напомнить, что подобное хирургическое вмешательство — внедрение в яичники и забор яйцеклеток — операция опасная, часто калечащая, а в

некоторых случаях вызывающая и смерть женщины.

«Неделя тишины»

Искусственное прерывание беременности — та позиция, где произошли некоторые сдвиги в результате переговоров.

Мы выступали категорически против того, чтобы искусственное прерывание беременности трактовалось как «право» женщины, что было зафиксировано в законе 1993 года. Права на прекращение человеческой жизни, права на детоубийство не должно и не может быть. В новом законе это право отсутствует, оно заменено более мягкой формулировкой о том, что «каждая женщина самостоятельно решает вопрос о материнстве». К сожалению, не было принято добавление, что это решение принимается «по нравственным и религиозным убеждениям».

Главное, что аборт больше не классифицируется как право. В новый закон вводится принцип «времени тишины». Это пусть небольшая, но преграда на пути реализации трагического поступка, которая даст возможность женщине подумать и,



может быть, изменить принятое решение.

Кроме того — и это еще один положительный момент, достигнутый в результате согласований, — в законе прописано право врача на отказ от проведения аборта. Это положение соответствует и морали, и принципам международных этических документов.

Всё же легализация абортов сохранилась. Не были учтены и предложения о том, чтобы муж также давал согласие на проведение аборта. Ведь вряд ли справедливо лишать мужчину права на принятие решения о сохране-

нии жизни его ребенка. К сожалению, не были приняты и предложения о необходимости введения такой процедуры, как прослушивание сердцебиения плода и визуализация плода при подписании женщиной «информированного согласия» на искусственное прерывание беременности. Впрочем, чиновники от здравоохранения обещали, что это будет предусмотрено нормативными актами Минздравсоцразвития.

Заключение

Какой вывод можно сделать в итоге? К сожалению, закон «Об основах

охраны здоровья граждан в Российской Федерации» в отдельных своих положениях не всегда соответствует традиционным моральным ценностям общества. Реализация «новых прав» (например, репродуктивных) неизбежно повлечет за собой возникновение новых стандартов поведения, новых принципов и форм отношений между людьми, среди которых набирает силу потребительское отношение к человеку. Умаление ценности достоинства человеческой личности снижает порог нравственной ответственности врачебного сообщества перед человеком и обществом. Но для христианской этики эта ценность слишком значима, так как непосредственно связана со спасением человеческой жизни. И это дает нам надежду и уверенность в необходимости дальнейшей работы по совершенствованию российского законодательства в тесном сотрудничестве с врачебным сообществом.

Ирина Силуянова,
завкафедрой биомедицинской
этики Российского государственного
университета им. М.И. Пирогова,
профессор

Закон может иметь губительные последствия для общества и семьи

Комментарий епископа Смоленского и Вяземского Пантелеимона, председателя Синодального отдела по церковной благотворительности и социальному служению

В работе над новым законом о здравоохранении Русская Православная Церковь приняла активное участие. Святейший Патриарх Кирилл направил государственной власти свои предложения по защите материнства, детства и по ограничению абортов, через рабочую группу депутатов Госдумы вносились поправки в проект закона, а руководители синодальных отделов обсуждали с представителями Минздравсоцразвития, в том числе и с министром Татьяной Голиковой, многие спорные вопросы. Однако Церкви не показали последнюю редакцию закона и не спрашивали, согласна она с ней или нет. Хотя позиция Церкви была ясна еще на стадии обсуждения законопроекта, мне хотелось бы пояснить ее еще раз.

Церковь предложила «неделю тишины» не потому, что согласна с абортами, а потому, что это должно помочь женщинам осознать, что они совершают грех. Есть статистика, которая показывает, что примерно десять процентов женщин отказываются от аборта после «недели тишины». Церковь не полицейская организация, которая что-то запрещает или разрешает на законодательном уровне. Она борется с грехом и не устает напоминать, что грех — это смерть, и то, что он губит человека. По церковным канонам женщина, совершившая аборт, отлучается от причастия на длительное время. При этом Церковь помогала, помогает и будет помогать женщинам решать проблемы, толкающие на аборт, если они готовы сохранить ребенку жизнь.

Мне кажется, что суррогатное материнство приведет к дальнейшему разрушению семьи, которая нуждается сейчас в поддержке и заботе. Будет всё больше детей, которые не будут знать своего отца. Ведь право иметь ребенка с использованием этих технологий получают и одинокие женщины. У нас и так много мальчиков, у которых нет отца, а мальчику, чтобы стать настоящим мужчиной, он необходим.

Закон также дает право иметь ребенка мужчине и женщине, не состоящим в браке. Но, согласитесь, забота отца о своем ребенке в семье — это одно, а забота мужчины о ребенке, которого воспитывает сожительница, — это другое. Закон делает более циничным отношение к рождению детей. Будут разрушаться естественные чувства у матери, которая вынашивает детей на продажу. Этим законом попирается святость материнства.

Понятно, что нужда иногда заставляет людей совершать

безнравственные поступки, но законодательно закреплять их право на это неверно. Вот почему этот закон, как мне кажется, может иметь самые губительные последствия для общества и семьи.

К несчастью, создание подобных законов не чья-то злая воля, а продукт дезориентированного сознания нашего общества. Ведь законодатели ориентируются на то, как мыслит общество. Церковь, конечно, не отделяет себя от общества, но ее задача — свидетельствовать об истине. И, если общественные представления противоречат учению Церкви, заповедям Христа, мы обязаны говорить об этом открыто. Церковь, заботясь о сохранении института семьи, стремится не допустить того, чтобы наше общество превратилось в атомизированных личностей, между которыми нет никакой подлинной глубокой связи. Но, к сожалению, законодательство подчас способствует развитию этого разрушительного процесса.

Протоиерей Сергей Филимонов

Суррогатное материнство есть бунт против Творца

Новый закон о здравоохранении комментирует признанный эксперт в этой сфере, председатель Общества православных врачей Санкт-Петербурга им. святителя Луки (Войно-Ясенецкого) протоиерей Сергей Филимонов.

— Отец Сергей, этот документ узаконивает суррогатное материнство. Как бы вы могли прокомментировать данный факт?

— В Основах социальной концепции Русской Православной Церкви, в главе, которая касается биомедицинской этики (гл. 12), даны четкие соборные определения, касающиеся суррогатного материнства. Считается, что совершение данной медицинской технологии недопустимо для осуществления или реализации репродуктивных прав той или иной семьи, женщины. Почему? Потому что при суррогатном материнстве нарушается целостность брака и в браке участвует третья сторона. При реализации суррогатного материнства у ребенка может возникнуть пять родителей, часть из которых биологические (бездетная пара, мужчина и женщина, предоставившие свой биологический материал, и суррогатная мать. — Ред.). Суррогатное материнство может привести к кровосмешению, так как от биоматериала одного мужчины может быть оплодотворено 500 яйцеклеток разных женщин.

Кроме того, суррогатное материнство с богословской позиции есть бунт против Творца, несогласие с Его волей, отсутствие подчинения своей воли Промыслу Божию, проявление явного неверия, отрицание Бога и хула на Него. То, что этот документ узаконивает суррогатное материнство, создает про-

тиворечия между государственным законодательством и законом Божиим.

— Закон устанавливает, что пациент имеет право на допуск к нему священнослужителя в случае нахождения его на лечении в стационаре. Как вы оцениваете данную меру? Не нивелирует ли данное разрешение приписка в конце «если это не нарушает внутренний распорядок медицинской организации»?

— Дело в том, что в законе о свободе совести были точно такие же слова. То, что подчеркивается «внутренний распорядок медицинской организации», имеет право на существование потому, что любое входящее в больницу лицо, в том числе священнослужитель, должно координировать свои действия с распорядком лечебного учреждения. Иначе это может привести к нарушению нормальной работы медицинского персонала.

Здесь необходимо дальнейшее развитие этого положения, которое касалось бы помощи в неотложных ситуациях. Поскольку сегодня приходится видеть, как некоторые врачи или заведующие отделениями лишают больных возможности предсмертного напутствия в виде церковных таинств. Реально не дают это сделать, ссылаясь на особенность распорядка данного отделения. Но ведь когда идет речь о неотложной помощи умирающему человеку, не говорится же хирургу или врачу скорой помощи о том, что он на-

рушает распорядок семьи, учреждения или еще чего-то. Это воспринимается как экстренная помощь.

К сожалению, не все понимают, что появление священника в ряде случаев бывает экстренным. Пациент может изъявить желание на предсмертную подготовку или же подготовку к таинствам Церкви перед операцией в срочном порядке. Если он сегодня этого не сделает, то завтра может быть поздно. Необходимо сделать определенную оговорку в отношении пациентов, жизнь которых находится в критических состояниях и которые будут подвергнуты в ближайшее время инвазивным медицинским вмешательствам.

Этот пункт «если не нарушает режим медицинской организации» можно было бы трактовать или предложить изменить в законодательстве на другой: «допуск священнослужителя в случае нахождения пациента на лечении в стационарных условиях для отправления религиозных обрядов, в том числе на предоставление отдельного помещения, возможен при согласовании с внутренним распорядком медицинской организации. В случае неотложных критических состояний в жизни больного допуск священнослужителя не должен ограничиваться никем из медиков, если на это есть изъявление воли пациента». Это бы устранило двойственность обсуждаемого положения и сделало бы его более четким.

Беседовал Сергей Стефанов

Чин Божественной Литургии святителя Василия Великого в полном изложении

Нас же всех, от единого Хлеба и Чаши причащающихся, соедини друг ко другу, во единого Духа Святого причастие



Издательство Московской Патриархии Русской Православной Церкви выпустило новую богослужебную книгу «Чин Божественная Литургия иже во святых отца нашего Василия Великого». Сборник содержит последование Божественной литургии, в котором учтены изменения, утвержденные Архиерейским Собором Русской Православной Церкви в 2004 году, а также молитвы по святом причащении и отпусты тех праздников, в которые совершается эта Литургия. Полный текст Божественной литургии Василия Великого утвержден священноначалием Русской Православной Церкви.

Книга выпущена в твердом переплете, увеличенного (аналойного) формата, шрифт соответствует рисунку букв синодальных богослужебных книг XIX века.

Торговая сеть «Православная книга» Тел. +7 (499) 703-0214. www.ror.ru



Эксперимент по введению в школах Основ религиозной культуры и светской этики выходит на новый уровень. Курс стал важной областью взаимодействия преподавателей, родителей, чиновников и представителей Церкви. И это пример эффективного сотрудничества в решении задач нравственного возрождения общества. Опасения, связанные с изучением религиозной культуры в средней школе, не оправдались.

Религиозная культура в школе: воспитание свободной личности в традициях семьи и народа

Апробация курса Основы религиозной культуры и светской этики была начата в третьей четверти 2009–2010 учебного года в 19 субъектах Российской Федерации в 9729 школах. В апробации приняли участие 236 545 учащихся 4-х классов и 15 145 учителей. В 2010–2011 учебном году апробация курса продолжилась уже в 21 субъекте Российской Федерации в 9980 школах. В ней приняли участие 242 902 учащихся и 16 266 учителей.

Модуль Основы светской этики выбрали для своих детей 42% родителей, 30% — Основы православной культуры, 18% — Основы мировых религиозных культур, 9% — Основы исламской культуры, 1% — Основы буддийской культуры и менее 1% — Основы иудейской культуры. Более 90% родителей положительно относятся к новому курсу, отмечая, что у детей возрос интерес к семейным традициям, уважение к старшим.

По итогам первого этапа апробации значительная часть родителей, первоначально выбравших для своих детей модули Основы мировых религий и Основы светской этики, предпочли модуль Основы православной культуры, и это объективно свидетельствует о том, что родительское сообщество в сотрудничестве с представителями Церкви правильно оценило главную задачу эксперимента — воспитание свободной личности, укрепленной в религиозных традициях своей семьи и народа.

Наиболее значимым результатом апробации можно считать выработку механизмов эффективного взаимодействия всех участников проекта на федеральном, региональном и муниципальном уровнях, а также активную общественную дискуссию, в ходе которой была четко обозначена позиция Церкви и других религиозных конфессий по вопросам религиозного образования в школе.

В регионах были созданы органы содействия апробации нового учебного курса: координационные советы, методические объединения учителей и рабочие группы.

Интересен опыт регионов. Так, в Ярославской области для учителей были организованы учебно-методи-

узнать об устройстве и убранстве православного храма, о таинствах, о деятельности священнослужителей Православной Церкви, о главных праздниках и святынях Богоявленского собора города Томска.

Большое значение в становлении системы равноправного сотрудни-



ческие семинары в монастырях Ярославской епархии, а также поездка в Иерусалим для учителей-наставников.

Активную позицию занимает руководство Томской епархии и священнослужители, ответственные за апробацию в регионе. Для педагогов, преподающих ОПК, организуются познавательные обзорные экскурсии по православным храмам и музеям епархии, проводятся регулярные консультации с духовенством.

Особо следует отметить проект «Богоявленский кафедральный собор города Томска. 3D-экскурсия»¹. Этот проект был реализован силами епархии, а затем на безвозмездной основе передан в Томский областной институт повышения квалификации работников образования и распространен среди всех учителей, преподающих модуль основ православной культуры. Экскурсия построена таким образом, что на конкретных примерах можно

чества между Русской Православной Церковью и государством в области образования имеет работа межведомственного координационного совета (МКС) при Министерстве образования и науки Российской Федерации. При непосредственном участии министра образования Андрея Фурсенко за период апробации прошло семь заседаний МКС, в ходе которых были приняты решения по наиболее значимым проблемам организационно-содержательного характера, были найдены пути взаимопонимания всех участников проекта. Представители Синодального отдела религиозного образования участвовали во всех заседаниях и могут в полной мере подтвердить доброжелательный и конструктивный характер дискуссий, предшествовавших принятию тех или иных решений в ходе апробации.

Эксперимент завершен, но это только начало широкомасштабного

развития инициативы Президента Российской Федерации по повсеместному, начиная с 2012 года, преподаванию религиозной культуры в школе. В настоящее время идея распространения практики преподавания религиозной культуры по всем ступеням среднего школьного образования, неоднократно высказывавшаяся представителями Отдела религиозного образования, находит всё больше сторонников в среде педагогической общественности, представителей органов управления образованием. Принципиальная позиция руководства отдела заключается в создании системы непрерывного православного образования от детского сада до вуза, в рамках которой школьному образованию отводится ключевая роль. Вполне возможно, что в ближайшем будущем мы станем свидетелями ее реализации в контексте использования позитивного опыта апробации курса Основ религиозных культур и светской этики.

Сейчас очевидно, что преподавание религиозной культуры по выбору в школе встретило общенародную поддержку и будет только расширяться, содействуя более глубокому изучению в школах родной религиозной культуры, а также внимательному отношению к представителям иных религиозных традиций. С точки зрения развития межкультурного и межрелигиозного диалога было бы оправдано, если бы при расширении рамок курса и переходе к преподаванию религиозной культуры на основной ступени среднего общего образования была предусмотрена возможность сравнительного изучения различных модулей курса. Это, впрочем, совершенно не значит, что подобное знакомство с другими религиозными культурами должно в конечном счете привести к слиянию всех модулей в один религиозно-педагогический курс, построенный на



принципах атеистической науки советского периода.

Перспективы и направления дальнейшего развития опыта апробации являются сейчас предметом активного общественного обсуждения, в результате которого преподавание религиозных культур в школе должно превратиться в повседневную, обычную практику. Тогда дети и их родители смогут свободно и осознанно делать свой выбор и без искажений получать знания о своей религиозной культуре, а также лучше узнавать традиции своих сверстников, руководствуясь советом и помощью любящих и знающих свой предмет педагогов.

На основании мониторинга хода и результатов апробации можно сделать некоторые важные выводы о дальнейших перспективах преподавания религиозной культуры в общеобразовательной школе.

Отсутствие в ходе апробации негативного опыта разобщения и конфликтов на религиозной почве свидетельствует о богатом воспитательном потенциале курса и возможности беспрепятственного расширения практики преподавания религиозной культуры на всех ступенях среднего образования.

Взаимодействие органов управления образованием, педагогического и родительского сообществ, традиционных религиозных организаций в ходе апробации является ярким примером общественной консолидации в достижении образовательных задач и нравственного возрождения российского общества и поэтому нуждается в активной государственной поддержке и развитии.

Деятельное участие родителей в выборе модулей по религиозной культуре свидетельствует о необходимости сохранения и развития практики изучения религиозной культуры в рамках школьной программы по выбору и недопустимости слияния всех модулей в один религиозно-педагогический курс.

Опыт участия епархий в апробации говорит о продуктивности сотрудничества и важности привлечения представителей традиционных религиозных конфессий к подготовке педагогов и методическому обеспечению курса.

Протоиерей Александр Абрамов, первый заместитель председателя Синодального отдела по религиозному образованию и катехизации

¹ Интернет-адрес проекта: <http://www.3dhram.ru>.

Риски религиозного образования

Апробация комплексного учебно-курса Основ религиозных культур и светской этики завершилась в 2011 году. А в наступившем году преподавание новых предметов по религиозной культуре и этике будет проходить в общеобразовательных учреждениях всех субъектов Российской Федерации. Многолетняя региональная практика религиозного образования в средней школе получила государственную поддержку и общественное одобрение. Статистические исследования Общественной палаты Российской Федерации и Российской академии государственной службы сходны в позитивной оценке курса Основ религиозных культур и светской этики. Тем не менее не прекращается дискуссия о возникающих в этой связи рисках.

По мнению некоторых представителей педагогического сообщества, органов управления образованием, «преподавание основ религиозной культуры создает риск интолерантности, обращения детей в какую-то веру или признание ценностей какой-то культуры, которая доминирует над другими»¹. Как следствие, участие религиозных конфессий в духовно-нравственном воспитании рассматривается как «церковный маркетинг»².

«Особо следует выделить риски консервативной модернизации общества, клерикальной приватизации массового сознания, сведения духовных ценностей к традиционным ценностям религиозных культур, а также опасность конфликтов в образовании на религиозной и национальной почве», — пишет академик Российской академии образования А.Г. Асмолов³.

Выявление рисков, конечно, является значимым результатом эксперимента, свидетельствующим

о вовлеченности в этот процесс представителей как педагогического, так и родительского сообществ. Вместе с тем в результате эксперимента и со стороны органов управления образованием, и со стороны Церкви, а также иных традиционных религиозных организаций России была осознана необходимость выработки единой терминологии, единого понимания перспектив изучения религиозной культуры.

Необходимо учитывать и другие риски, в частности опасность отделения данного курса от людей той или иной религиозной культуры, когда новая предметная область может утратить связь с реальной жизнью и не дать никакого ответа на актуальные запросы современного образования в области нравственного воспитания.

Существующие документы об участии Церкви в организации изучения религиозной культуры в школе носят рекомендательный характер⁴, а многие аспекты разработки учебно-методического обеспечения и подготовки учителей — ключевые во взаимодействии государства и религиозных конфессий в образовании — пока решаются без участия Церкви. В результате существующая форма изучения религиозной культуры в рамках двух учебных четвертей не может даже приблизительно дать понимание роли православия в истории России, а религиозная культура продолжает рассматриваться как предмет для научных опытов и экспериментов, но не как система основополагающих принципов жизни миллионов сограждан.

В начале XX века священник Павел Флоренский писал: «Культура есть язык, объединяющий человечество; но разве не находимся мы в Вавилонском смещении языков, когда никто

никого не понимает и каждая речь служит только, чтобы окончательно удостовериться и закрепить взаимное отчуждение? Мало того, оно закрадывается в самое единство отдельной личности: себя самую личность не понимает, с самой собою утратила возможность общения, раздираясь между взаимоисключающими и самоутверждающимися в своей исключительности «точками зрения»⁵.

Проект введения в программу общеобразовательной школы предметов по религиозной культуре призван консолидировать педагогическое и родительское сообщества, представителей конфессий и органов управления образованием в деле нравственного, патриотического, духовного воспитания детей и, как следствие, вернуть в систему общего образования воспитательную составляющую на основе традиционных религиозных ценностей. Пока это предмет активного обсуждения, острой дискуссии, в результате которой преподавание религиозных культур в школе перестанет быть камнем преткновения и послужит ключом к достижению общественного взаимопонимания.

Герман Демидов, заведующий сектором Основ православной культуры Синодального отдела религиозного образования и катехизации

ПРИМЕЧАНИЯ:

¹ Как избежать рисков // Образовательная политика. 2010. № 1–2. С. 19.

² Там же. С. 22.

³ Там же. С. 25.

⁴ См., наприм., «Примерное соглашение о сотрудничестве органа управления образованием субъекта Российской Федерации и централизованной религиозной организации — епархии Русской Православной Церкви (Московский Патриархат)», направленное в субъекты РФ письмом директора Департамента государственной политики и нормативно-правового регулирования в сфере образования от 13 июля 2007 года № 03-1584: http://www.otdelro.ru/index.php?option=com_content&view=article&id=89:2009-12-22-12-05-30&catid=63:document&Itemid=125.

⁵ Флоренский П., свящ. У водоразделов мысли. М., 1994. С. 346.

Юрий Белановский

Приходское служение: ставка на волонтерство и молодежь

Развитие приходской жизни Святейший Патриарх Кирилл обозначил как одну из приоритетных тем на Архиерейском Соборе в феврале 2011 года. В частности, предлагается привлечь на приходы специалистов по катехизации, молодежной и социальной работе. В перспективе это нужно сделать в каждом храме, но на первом этапе стоит задача достичь этого хотя бы на каждом крупном приходе в городе и благочинии... Что предпочесть для этого: административный ресурс, бдительный контроль «сверху» или же инициативу и взаимопомощь — принципы работы некоммерческих объединений? Какой опыт может быть полезен при организации приходской работы?

Администрирование и волонтерство

Ситуация, когда при храме назначается ответственный за тот или иной вид работы, над которым в благочинии стоит, соответственно, также ответственный, — это типичная модель для госучреждений, например, в системе среднего специального образования. Отличительная особенность в том, что у образовательных учреждений есть свой бюджет, методическое обеспечение, они встроены в систему тесных взаимоотношений друг с другом и с руководящими органами...

Что касается приходского служения, то оно по своей природе ближе к благотворительным, некоммерческим организациям. Православное приходское служение во многом определяется теми же законами, что и социальное волонтерство. Последнее существует, как правило, при НКО (некоммерческих объединениях) и не может быть искусственно сконструировано или построено сверху. Если не учитывать эту особенность, будет очень непросто в обозримом будущем поднять приходскую работу на качест-

венно новый уровень, сдвинуть ее с стартовой позиции.

К примеру, если директору медицинского колледжа нужно срочно направить учащихся в больницу как волонтеров, чтобы организовать праздник, то проблем не возникнет. Есть конкретный сотрудник с соответствующим образованием; есть и договор с больницей, открывающий все двери; есть инвентарь для праздника и необходимые деньги; есть транспорт; есть специалист по праздникам и методическая база; есть даже система поощрения волонтеров (снискнительное отношение на зачете и т.п.). Со стороны всё выглядит просто — юноши и девушки поиграли с детьми, но важно осознавать, какой ресурс за этим стоит!

Приходская работа совсем другая, тут главное — люди и отношения между ними. Это даже не совсем работа, это служение, которое по своей природе небюджетное. Здесь нет распределения средств сверху, как в государственных учреждениях. На приходах можно рассчитывать максимум на зарплату ответственного за работу (из приход-

ского бюджета), на некоторые далеко не всегда подходящие помещения, на благословения настоятеля (которого может и не быть) и оплату текущих канцелярских расходов.

Нынешняя действительность такова, что на приходе зачастую очень непросто найти трех инициативных, ответственных людей с достаточным управленческим опытом или способностью к организации служения, которые готовы были бы реально, не «для галочки» развивать указанные три направления. А ведь нужно найти еще активных прихожан — добровольных помощников, чтобы они также включились в работу и составили команды каждого из ответственных. Дело ведь движется быстрее и надежнее, когда оно происходит в группе. Но, к сожалению, сейчас далеко не все приходы располагают такими кадрами и достаточным количеством активных и в меру свободных прихожан.

Примером и своего рода моделью организации приходского служения может служить известное и очень авторитетное благотворительное собрание «Все вместе». Это некоммер-



ческое партнерство из более 30-ти благотворительных фондов и волонтерских организаций социальной направленности. Смысл существования этого партнерства — взаимная помощь, обмен опытом, обмен ресурсами, совместные мероприятия и акции, отвечающие интересам участников, единое информационное пространство и т.д. Особенность «Всех вместе» в том, что единство участников не формальность — оно живое и искреннее. С одной стороны, никто никому ничем не обязан, с другой — это партнерство тех, кто от всего сердца и всеми силами желает помочь ближним.

Что конкретно можно сказать о «Всех вместе»? Если какой-то организации нужна консультация врача редкой специализации, то всегда найдется тот, кто поделится контактом. Если кому-то достался вагон шахматных досок, то он распределяется между всеми. Есть рекламная поддержка участников. Периодически проводятся бесплатные обучающие мероприятия с участием специалистов очень высокого уровня по различным аспектам ор-

ганизации жизни НКО (фандрайзинг, социальные сети, PR и т.д.).

Несколько раз в год проводятся яркие запоминающиеся благотворительные акции (концерты, выставки и т.д.), привлекается внимание общественности к той или иной проблеме или собираются средства на нужды благотворительных организаций. И за всем этим не стоит ничего, кроме частной инициативы. Всё делается по-братски, от каждого по возможностям и способностям.

Приходское служение и приход

Так сложилось в постсоветские годы, что приходское служение не вошло в ряд церковных традиционных служений. Будучи церковными по своей экклезиологической природе, миссионерство, катехизация, социальное, детское и молодежное служения находятся вне традиционной системы жизни прихода (богослужение, исповедь, требы и пр.), они пока не стали частью жизни общин.

Наверное, в наше время и не стоит приходское служение жестко встраи-

вать в приход. Оно вполне плодотворно и как самостоятельная жизнь при общине, ведь храмы всё больше становятся пространством работы с людьми, которые с приходом могут быть никак не связаны. Да и профессионализм «стороннего» человека важнее «включенности» в приход номинального, ничего не умеющего работника. В таком подходе видится залог стабильности.

Так, руководство Свято-Даниловского монастыря города Москвы в начале 1990-х годов решило создать службу катехизации, воскресную школу, откликнуться на запрос учебных заведений, больниц, социальных центров и т.д. В помощь братии пришли добровольные помощники, до этого, а кто-то и по сей день, с монастырем никак не связанные. Какое-то время посвятив волонтерскому, добровольческому служению, некоторые помощники были взяты на ставку. При этом сотрудники монастыря (катехизаторы, преподаватели, психологи), независимо от того, прихожане они или нет, никогда не говорят о том, что они работают, но воспринимают свою деятельность как служение именно при монастыре.

Стоит отметить, что одной из первых задач в организации приходского служения в благочинии могло бы быть определение специфики каждого прихода. Для этого нужно реально оценить материально-технические, человеческие возможности, вероятно, в чем-то оказать адресную поддержку. Зачастую храм может реализовывать одну-две серьезные инициативы, и трудно разделить их отдельно на миссионерскую, молодежную или социальную работу. Это нельзя не учитывать.

Так, если обратиться к опыту столичных воскресных школ, можно с уверенностью сказать, что практически каждая из них в своем роде является уникальной. Где-то могут быть слабые преподаватели, но зато там



есть прекрасный художник, где-то сильна именно преподавательская сторона. В третьей школе вообще нет ни того, ни другого, но есть свой футбольный клуб. А в каком-то храме воскресная школа может вообще не сложиться, но зато есть профессиональная юридическая консультация, созданная специально для прихожан. И пусть в каждом случае будет развиваться что-то свое, главное — обеспечить высокий уровень и стабильность.

Перенести вектор на благочиния

Если каждый конкретный приход развивает то, что ему в данный момент по силам, то на уровне благочиния все эти усилия и направления складываются в единую целостную картину. В городе, на уровне благочиния тогда будет несколько хороших, опытных миссионеров, педагогов и соцработников, болеющих за свое дело. Будет представлена и полная картина разнообразного служения: и волонтерская работа в некоторых районных больницах, и социальная помощь малоимущим прихожанам, и евангельский кружок, и миссионерская и молодежная группы, и футбольная или конькобежная секция, и юридическая консультация и т.п. То есть вектор нужно перенести на благочиния. Представляется, что в городах только

система работы по благочиниям может дать результат.

И здесь, как уже было замечено, может очень пригодиться опыт командной работы волонтерских НКО-движений, состоящих из групп, объединенных в единую сеть. В этом случае ответственный за приходское служение в благочинии будет иметь свою управляющую команду помощников, часть из которых будет находиться при нем (журналисты, финансисты, консультанты, психологи, педагоги, управленцы), остальные же — на местах при храмах. При этом последние — именно активисты из храмов, а не назначенные сверху.

Задача управляющей команды — помогать группам на местах в храмах. Это очень важное условие. Просто так, без обеспечения поддержки и помощи, раздавать приказы неэффективно.

Дело благочиния — поддерживать инициативы, помогать организовывать труд на местах, обеспечить обучение и поддержку, собирать сведения о проводимых на приходах мероприятиях в общую информационную базу, иметь карту и календарь всех событий. Чтобы человек, зайдя в любой храм, мог получить такую справку и понять, что и где он может найти в рамках своего района.

Вся «конструкция» приходского служения подчиняется ответственному в благочинии и замыкается на

нем. Именно ему отводится ключевая роль. Этот человек обращается за помощью в епархиальные комиссии, если готовит мероприятия или проекты соответствующей направленности. Например, если предстоит какая-то миссионерская акция, он взаимодействует с комиссией по миссионерской работе. Ответственные наряду с авторитетными священниками и должны стать непосредственными участниками таких комиссий. Получается некое двойное подчинение ответственных — благочинному и руководителю комиссии.

Групповое служение

Понятно, что приходское служение не может совершаться кем попало, вне каких бы то ни было правил. Оно требует профессионализма и стабильности.

Стать активистом приходского служения — это значит войти в группу, стать ее участником. Очевидно, что только в группе есть взаимная поддержка, безопасность, преемственность и обмен опытом, досуг, общение и дружба в среде единомышленников. А еще — опыт группового взаимодействия, распределение обязанностей и многое другое, что и является составляющими стабильности и профессионализма. У многих есть желание сделать что-то доброе на приходе, но есть и опасения. Именно группа дает возможность добровольцам начать



свое служение, встать на ноги, приобрести опыт.

Перед ответственным за приходское служение в благочинии стоит непростая задача: взаимодействовать не только с конкретными активистами на местах, но и с группами, может быть, с группами прежде всего. Необходимо заранее это понимать и выстраивать работу так, чтобы запросы и интересы групп были удовлетворены.

Получается непростая, в чем-то противоречивая ситуация. С одной стороны, группа и ее внутренняя жизнь — самостоятельная важная ценность. С другой стороны, принципы ответственности и «не навреди» можно соблюсти только при условии персонифицированной ответственности за деятельность группы.

Отсюда следует важный практический вывод, что, как правило, группы строятся вокруг лидеров и определяются их харизмой и их пониманием служения. Дело в том, что добровольные помощники сами по себе в сложившейся системе ни за что не отвечают, они могут в ответственный момент просто уйти или отказать что-то сделать. Ответственный на приходе (или в благочинии) не просто начальник, а человек, являющийся гарантом жизнеспособности и плодотворного труда группы (конечно, в рамках тех условий и ресурсов, которые предоставляет ему приход или благочиние).

Поскольку добровольная помощь, а именно она и является ресурсом групп, держится на личной мотивации, то в конкретных группах остаются те, кто может сработаться или подружиться с ответственным. За ответственным всегда остается право определять членство кого-либо в группе. Пусть отдельный прихожанин и активист очень талантливый, пусть он хочет блага, но если его действия мешают групповому служению, он может быть удален из группы, ведь не он несет ответственность за результат. Это не очень хорошо, но это единственно возможная плата за служение. Ответственно выполнять свое дело можно только с теми людьми, что добровольно подчинили себя лидеру.

Из сказанного естественно вытекают требования к руководителю группы — ответственному при храме (при благочинии). Во-первых, это должен быть человек, желающий послужить ближним и имеющий опыт добровольной помощи на каком-либо приходе. Во-вторых, это человек, открытый к мнению и опыту других, ведь ему придется совместно со своими добровольными помощниками разрабатывать стратегию и программу действий. В-третьих, человек, разделяющий смысл и миссию приходского служения при конкретном приходе. В-четвертых, — способный конструктивно взаимодействовать с руководством и

на приходе, и в благочинии. В-пятых, человек, не лишенный административных и даже секретарских способностей. В-шестых, доверяющий сторонним специалистам, прежде всего специалистам по групповой работе.

Опыт православного добровольческого движения «Даниловцы»

Добровольческое движение «Даниловцы», созданное по инициативе молодежи при Даниловом монастыре и входящее в структуру Патриаршего центра духовного развития детей и молодежи, занимается организацией молодежного социального, педагогического и просветительского служения людям, оказавшимся в непростой жизненной ситуации. Последние два года в движении состоит около 80–100 человек. «Даниловцы» окормляют восемь социальных и медицинских учреждений Москвы, большей частью это организация досуга детей, помощь персоналу учреждений. Ведется также переписка с заключенными. Несколько раз в год проводятся большие благотворительные акции «День доброты», организуются и благотворительные праздничные обеды с концертной программой для малоимущих прихожан Данилова монастыря.

Часто приходится встречаться с заблуждением, что посещение три-четыре раза в год какого-нибудь приюта

с молебном — это социальная работа. Для «Даниловцев» это не так. Если они окормляют, то это значит еженедельно, а где-то и два раза в неделю круглый год волонтерские группы (по 5–15 человек) во главе с координатором приходят в учреждения. Несколько раз в год они организуют большие праздники, поздравления подопечных.

Руководство движения для себя с самого начала решило, что человек, который посвящает свое время служению ближнему, должен быть обеспечен тремя вещами. Первое — это организация его труда. Доброволец, например, не должен обдумывать, какие переговоры ему вести с заведующим отделением больницы, чтобы туда попасть, или где ему взять пластилин для игры с детьми. Он должен четко понимать, что он сегодня делает. Необходимо помнить: доброволец эффективно, ответственно, регулярно может делать только то, к чему лежит его сердце.

Переговоры же с руководством учреждения — прерогатива специальных ответственных. Когда волонтер окажется в больнице, какая-нибудь медсестра или нянечка не должна ему выговорить: «Ты кто такой? Чего ты вообще здесь делаешь?» То есть необходимо вкладываться в организацию труда добровольцев. К сожалению, часто в церковной среде распространено заблуждение, что достаточно благословения и не мешать, а там всё само получится. Но опыт говорит, что это не так.

Служение — это именно работа в группах, у которых есть свой координатор. Как правило, он на ставке, получает пусть небольшую, но зарплату. Подготовка, созвоны, продумывание мероприятий и встречи с теми, кто несет ответственность за них, — всё лежит на нем. Человеку, например, может в два часа ночи позвонить кто-



нибудь из больницы и сказать: «Вы завтра не приходите, у нас карантин». И он должен сказать не что-то обидное в трубку, а вежливо ответить: «Спасибо, что нас предупредили; я сделаю всё, чтобы завтра к вам никто не пришел». Это достаточно серьезный труд, требующий большого терпения и определенного таланта и профессионализма.

Вторая задача, которую координаторы поставили перед собой, — это организация профессионального обучения и поддержки как отдельных волонтеров, так и групп. Тот, кто готов отдавать свои время и силы кому-то другому, имеет полное право просить руководство о каком-то предварительном обучении, и ему обязаны его предоставить. Несколько раз в год каждая группа встречается со специалистом по организации группового служения. Такие консультации, семинары, тренинги очень много дают волонтерам, помогают лучше выстроить их работу.

Третий момент — это досуг, творчество. Дело каждого, участвовать в этом или нет, но руководство движения обязано предложить человеку все возможные варианты. Чтобы, если кому-то станет грустно и скучно, он мог прийти попить чаю и пообщаться с друзьями, научиться какому-то рукоделию, посмотреть и обсудить фильм. Могут

быть и совместные молитвы, участия в богослужениях, группы по изучению Священного Писания. Кроме того, проводится специальный семинар «Человек перед Богом», где желающие знакомятся с опытом наиболее известных христианских благотворительных организаций или деятельностью известных людей. К примеру, были встречи, посвященные преподобной Марии (Скобцовой), опыту общины святого Эгидия...

Ставка на молодежь

Координаторы групп у «Даниловцев» в среднем работают уже по три года, для системы НКО это немало. Они четко понимают, что от них требуется, через них проходят все люди, которые работают в волонтерских группах. По этой модели в каждом благочинии могло бы быть организовано приходское служение.

Можно сказать, что если в благочинии будет ответственный, вокруг которого будет создана команда его помощников и других людей, замкнутых на нем, и если он будет не просто управлять, а именно работать с людьми, тесно взаимодействовать с ними, тогда дело сдвинется.

При этом можно с уверенностью утверждать, что в организации приходского служения опираться необходимо

на молодежь как наиболее активную и свободную часть общества. Кроме того, сверстники слушают сверстников, и во многом именно через молодых помощников, доверившихся Церкви, можно достучаться до сердец современной молодежи.

Есть мнение, что, прежде чем выходить на церковное служение, необходимы духовная зрелость, нравственное совершенство, чуть ли не святость. Но на практике такой подход грозит нам остаться на «обочине жизни» в ожидании таких делателей. На самом деле — и это показывает и опыт молодежного добровольческого движения, — достаточно искренней веры во Христа, стремления жить по Его заповедям, желания учиться и познавать православную традицию. Два-три года осознанной церковной жизни хватает, чтобы активному человеку, желающему послужить Церкви, доверить то или иное служение, соответствующее его талантам и духовному уровню. И не стоит его во всем контролировать, главное, быть с ним в доверительном диалоге.

Если обратиться к традиционным для православия моделям братств и сестричеств, то они так и останутся «штучным товаром». Основанные на единоначалии, на достаточно жесткой регламентации жизни, будучи

включенными в церковную структуру, они, к сожалению, не стали и уже не смогут стать массовым явлением. Хотя они и вносят свой вклад в общее дело христианского служения, удельный вес сестричеств и братств был и будет невелик (в Москве наиболее известны Сестричество в честь св. царевича Димитрия и Братство Всемилового Спаса).

Но потенциал молодежи, так или иначе доверяющей Церкви, гораздо выше. Вопрос лишь в том, как организовать добровольческие группы.

Отчетность и Интернет

И последнее. Необходимо понять, что в наше время всё чаще формальные отчеты и рапорты ни о чем не говорят. Отчетность, если она заформализована, отбирает очень много сил, и при этом мотивация людей сильно снижается. Уж лучше пусть человек лишние три-четыре часа пробудет в больнице или проведет занятия по изучению Священного Писания при храме, нежели будет «вымучивать» часто никому не нужный отчет.

Система отчетов необходима в ситуации бюджетного планирования и важна по отношению к благотворителям. Если потрачены деньги и ресурсы, то должен быть отчет. Но в системе НКО главным отчетом является результат: такому-то ребенку собрали деньги

на лекарство, в такой-то больнице организовали праздник для детей и т.д. И НКО заинтересованы, чтобы этот результат стал известен общественности. Прозрачность деятельности и нравственный авторитет для НКО — важнейшая составляющая. То же можно сказать и об организации приходской работы на уровне благочиния.

По отношению к благочиниям в городах можно говорить о реальном критерии оценки деятельности — это известность. Если говорить конкретно, то это известность в Интернете. Самый простой способ узнать, есть ли дела или это лишь «показуха», — «погуглить». Разве может что-то значить отчет, если в Интернете нет свидетельств? Перефразируя ставшую уже крылатой фразу о том, что «чего нет в телевизоре, того нет в жизни», можно с не меньшей долей обоснованности утверждать: «Чего нет в Интернете, того нет в жизни». И если попасть на телеэкраны под силу далеко не каждому, то любая мало-мальски серьезная деятельность на уровне благочиния не может остаться без какого-либо резонанса во Всемирной сети. Обязательно какие-то отзывы появятся на сайтах, на домашних страничках, в блогах.

Фото Владимира Горбунова, Тараса и Юлии Лагутинских, Веры Зайцевой

СПРАВКА



Белановский Юрий Сергеевич родился в 1974 г. в Москве. В 1997 г. окончил электро-энергетический факультет Московского энергетического института (МЭИ). С 1997 г. преподавал различные дисциплины в вузах г. Москвы и г. Тулы. В 2001 г. окончил курсы повышения квалификации Российской академии образования по специальности «основы православной культуры». В 2009 г. окончил филиал аспирантуры Московской духовной академии при ОВЦС Русской Православной Церкви. С 1999 г. работает в Патриаршем центре духовного развития детей и молодежи при Даниловом монастыре. В настоящее время является заместителем руководителя центра и руководителем православного молодежного добровольческого движения «Даниловцы». Имеет 15-летний опыт организации православных молодежных просветительских и образовательных программ. Женат, воспитывает трех сыновей.

Андрей Десницкий

Праведный Иов и современный катехизис

ЛИЧНЫЙ ОПЫТ ПЕРЕВОДА БИБЛЕЙСКОЙ КНИГИ

Материалы о переводе Священного Писания на русский язык, опубликованные в октябрьском номере нашего журнала, вызвали оживленный отклик читателей и многочисленные просьбы продолжить тему. Как относится переводчик к смысловым и художественным особенностям ветхозаветных книг? Об этом на примере книги Иова размышляет библиист, доктор филологических наук Андрей Десницкий, создавший в 1990-е годы последний перевод этой книги на русский язык.

Прежде всего важно понять, почему вообще у христиан существуют переводы Священного Писания. Некоторые религии обходятся без них, читая свои священные тексты на языке оригинала. Например, все версии Корана на современных языках не более чем переложения и комментарии для тех, кто не знает арабского, это своего рода костыли для хромых. Сходное отношение мы встречаем и в иудаизме, с одной небольшой поправкой: статус священного имеет не только древнееврейский, но и родственный ему арамейский язык, на котором тоже написаны некоторые части Ветхого Завета.

Именно на арамейском, скорее всего, говорили в повседневной жизни Сам Иисус и Его первые ученики. Но Новый Завет, каким мы его знаем, от начала до конца написан на тогдашнем языке межнационального общения — древнегреческом. Существуют и свидетельства предания, и гипотезы ученых, согласно которым некоторые из Евангелий изначально были составлены на еврейском или арамейском языке, но до нас дошли тексты только на греческом. Или эти арамейские протоевангелия так и не были записаны, или же их просто не сочли нужным пе-



реписывать и сохранять. Разительный контраст с Кораном!

Апостолы, таким образом, с самого начала предпочли не создавать особого священного языка и писали так, чтобы было понятно как можно большему числу читателей, и ради этого даже отказались от точной передачи слов Самого Учителя, прозвучавших на ином языке. Как в исламе невозможно обойтись без единого священного языка, так в христианстве невозможно не возвещать благую весть на языке, близком и понятном слушателям.

Впрочем, языки изменяются, и потому постоянно возникает потреб-

ность в новых редакциях или даже новых переводах. Вплоть до XVIII века постоянно уточнялся и исправлялся церковнославянский перевод: вышедшие из обихода и ставшие непонятными слова заменялись новыми, а существующие версии сравнивались с более авторитетными греческими рукописями. Этот процесс прекратился только в царствование Елизаветы Петровны (оттого и нынешняя церковнославянская Библия обычно называется Елизаветинской), когда образованное российское общество в основном уже утратило интерес к славянским текстам, обходясь языками русским и европейскими. Так, А.С. Пушкин Библию читал в основном по-французски.

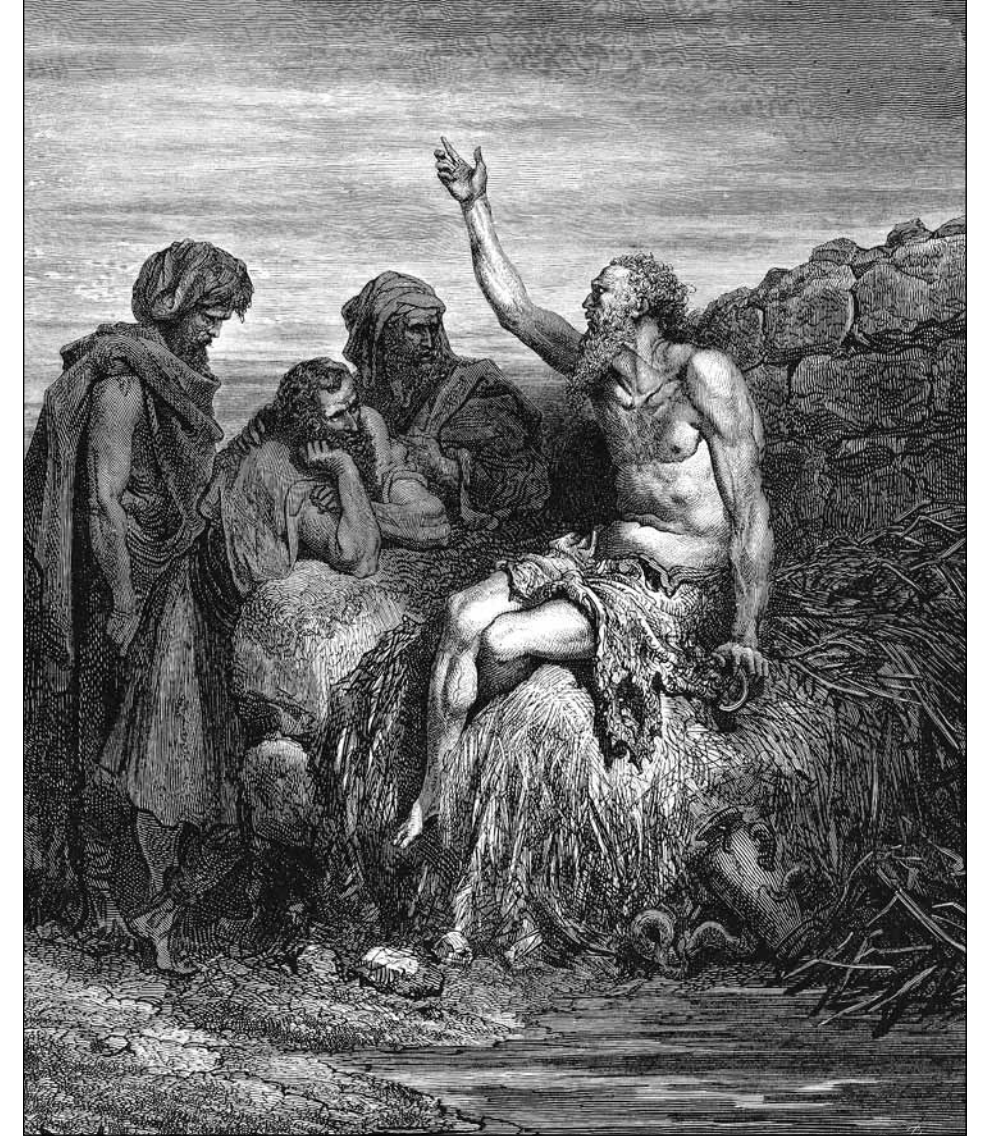
Принципы перевода

Переводить нужно, но как именно это делать? Часто можно услышать, что самый точный перевод дословный, а основная задача переводчика — точно передать форму оригинала. Синодальный, на первый взгляд, соответствует этому требованию, но и он во многих случаях вынужден отступать от дословности. Вот, например, как звучит в дословном переводе стих из книги Притчей (12, 9): «Хорош пре-

небрегаемый и слуга для него от славящегося и недостаток хлеба». Смысл непонятен, и синодальный перевод его проясняет: «Лучше простой, но работающий на себя, нежели выдающий себя за знатного, но нуждающийся в хлебе», но это уже, разумеется, интерпретация этого сложного места, причем не единственно возможная.

Раз уж последовательно дословный перевод невозможен, решили другие переводчики, нужно сразу передавать смысл, не обращая внимания на форму. Именно такой принцип предложил в 1960-х годах американский переводчик и теоретик перевода Юджин Найда. Но подобный перевод нередко грешит субъективностью: один понял смысл так, другой иначе, а кто их рассудит? Перевод, близкий к дословному, по крайней мере оставляет читателю возможность разных интерпретаций, тогда как перевод последовательно смысловой навязывает читателю одно единственное прочтение, даже не упоминая остальных. К тому же такие переводы обычно означают резкий разрыв с традицией: стиль ради ясности и новизны восприятия нарочито снижается, так что текст становится понятным, но для многих читателей он при этом перестает звучать как Писание.

Видный американский библиист Брюс Мецгер однажды сказал: «Перевод — искусство правильно выбирать, что терять». Впрочем, лучше сформулировать это иначе: что именно должен перевод сохранить? Ведь иной «перевод» Библии сознательно искажает смысл оригинала, например «Соединение и перевод четырех Евангелий» Л.Н. Толстого. В нем не нашлось места ничему, что противоречило бы воззрениям самого переводчика: чудесам, включая и воскресение Христово. Более свежий пример — выполненный свидетелями Иеговы перевод «Нового мира», в который они внесли существенные искажения, чтобы



Иов. Гюстав Доре

приблизить текст Библии к своему вероучению. Например, в Послании Колоссянам 1, 16 о Христе говорится: «Им создано всё», но в этом переводе мы читаем: «посредством его сотворено всё остальное» (то есть Христос оказывается тоже сотворенным).

Это, конечно, откровенные ереси, и мало кто из переводчиков идет на такое. Но любой из них может неточно понять оригинал или неудачно его передать. Нередко получается и так (особенно при «смысловом» переводе), что из всех возможных интерпретаций переводчик выбирает ту, которая в наибольшей степени созвучна его собственному пониманию и мировоззрению. Поэтому вполне можно понять недоверие читателей к любому новому переводу, не получившему церковной или академической санкции: кто поручится за добросовестность этого труда?

Переводы книги Иова

Всё это пришлось учитывать и мне лично, когда в середине 1990-х годов я получил приглашение войти в группу, работавшую над новым русским переводом Ветхого Завета. Мне среди прочих заданий досталась одна из самых любимых книг Ветхого Завета — книга Иова. Я прекрасно знал, что она существует не только в синодальном переводе: в «Библиотеке всемирной литературы» был в свое время опубликован перевод С.С. Аверинцева. Это был не единственный опыт художественного перевода библейских текстов на русский язык — собственно, только такие переводы и могли выходить в СССР.

Но это был не просто единственный доступный способ поговорить о Библии вне контекста атеистической пропаганды. Подобные опыты воспол-



Иов. Иветта Поздникова

няли недостаток в переводах, передающих, насколько это возможно, красоту и глубину оригинала, что неизбежно теряется и в дословном, и в «смысловом» переводах. Именно художественный перевод может увлечь человека, раскрыть смысл прекрасных, вечно актуальных слов Священного Писания, обращенных к читателю здесь и сейчас.

Уместно задать вопрос: а допустимо ли так переводить Писание? Разве оно всего лишь еще один памятник мировой культуры? Библия, разумеется, не только памятник мировой культуры, но и памятник тоже. Это слово Божие, обращенное к человеку, но вместе с тем библейские авторы использовали все известные им художественные приемы, они стремились к красоте из-

ложения не в меньшей степени, чем к богословской аккуратности. Изучать эту художественную сторону, ценить ее, стремиться передать ее на другом языке — значит, на мой взгляд, действовать в полном соответствии с замыслом библейских авторов. Точно так же мы относимся к храмовой архитектуре, или к гимнографии, или к иконописи, которые раскрывают нам истину через красоту.

Перевод Аверинцева мне был к тому времени хорошо известен и в целом нравился, хотя, конечно, не выглядел свободным от недостатков. Почему же тогда я согласился сделать новый перевод этой книги? Отчасти потому, что включить в новый проект давно опубликованный перевод было бы достаточно сложно с организационной

точки зрения, но дело было далеко не только в этом. Сама природа художественного перевода такова, что он не может быть единственным. Он отражает взгляд одного переводчика или целой группы, если над ним трудится не один человек, и вполне естественно, что у другого человека и другой команды результат не будет совпадать.

Как и в церковном искусстве, индивидуальные черты в переводе не обязательно дурны: преподобный Феофан Грек писал иконы не совсем так, как преподобный Андрей Рублев, и нам важен взгляд каждого из них. В конце концов Сам Господь называет Себя в Писании не «Творцом Вселенной», что было бы совершенно справедливо, а «Богом Авраама, Исаака и Иакова», указывая на ценность личного духов-

ного опыта. Переводчик не может равняться с праведным Авраамом, разумеется, но и он, и его читатель глядят на Творца не из холодной и объективной космической пустоты, а из собственного жизненного и духовного опыта, как некогда глядел и праведный Авраам.

Дурной становится лишь нарочитая оригинальность, когда переводчик стремится к самовыражению, а не к адекватной передаче текста, когда он пытается быть не столько оконным стеклом, сколько зеркалом, в котором отражается он сам, и такие переводы, к сожалению, тоже существуют. Избегать этой опасности помогает командный подход, когда переводчик работает не один, а в составе группы. Именно так проходила и работа над переводом книги Иова: ответственность за переводческие решения лежала на мне, но все черновики мы обсуждали с коллегами, которые помогали взглянуть на текст другими глазами и избавиться от неверных или просто слишком спорных решений. Главным редактором и самым активным участником этого проекта оставался с начала и почти до самого конца М.Г. Селезнев, а в переводческую группу тогда также входили А.Э. Графов, Л.В. Маневич и Е.Б. Смагина, которым я обязан множеством ценных советов и подсказок.

Этот перевод книги Иова был опубликован отдельной брошюрой вместе с переводами книг Притчей (мы выполнили его вместе с Е.Б. Рашковским и Е.Б. Смагиной) и Экклезиаста (переводчик А.Э. Графов).

Сложные слова и выражения

Теперь я постараюсь рассказать о некоторых спорных и неочевидных переводческих решениях, которые, как можно надеяться, помогут читателю лучше понять, как готовятся подобные переводы и с какими трудностями сопряжена эта работа. При этом я не

буду упоминать самых сложных проблем — для адекватного описания любой из них потребовалось бы написать отдельную статью.

Всё начинается с ключевых терминов и даже собственных имен. В книге Иова крайне редко встречается имя Божие, открытое некогда Моисею, которое традиционно переводится как «Господь». Это не случайно, поскольку действие этой книги происходит вне контекста истории Израиля (и это единственная такая книга в Ветхом Завете!). Зато Иов часто называет Бога именем Шаддай — этимология этого слова до конца не ясна, но обычно его связывают с представлением о силе и могуществе. В греческом переводе это имя чаще всего передается как Пантократор, откуда идет славянское и русское Вседержитель (точная калька с греческого). Нам прекрасно знакомо это именование, оно вполне традиционно, но оно рисует несколько иной образ, нежели еврейский текст. Слово Вседержитель связывается у нас в сознании с иконой, на которой Господь держит в любящих ладонях весь мир. Но ведь Иов говорит совсем о другом! Он кричит от боли, он жалуется, что Бог обрушил на него всю Свою мощь, и вместе с тем жалуется, что Бог не спешит вмешаться в жизнь этого мира и восстановить попорченную справедливость. Словом, Шаддай для Иова — совсем не то, что Вседержитель для нас.

Именно поэтому С.С. Аверинцев перевел Шаддай как «Крепкий». Это очень точно, но вместе с тем и несколько непривычно для русского читателя. Человек церковный вспомнит Трисвятое, но наша переводческая группа стремилась создать текст, который был бы открыт и читателю нецерковному. В результате я постарался соединить обе традиции, ветхозаветную и византийскую, переведя это слово как «Всесильный», но и это решение небезупречно, оно вызывало немало споров,

и я по сей день не до конца уверен в его правомочности.

Еще одно знаковое слово — еврейское «сатан», которое означает «враг, неприятель». От него происходит и сатана, именно его использует и синодальный перевод во 2-й главе Иова. Но дух, которого мы видим там, не вполне похож на наши вполне устоявшиеся представления о враге рода человеческого. Этот дух вместе с «сынами Божиими» является пред Богом, беседует с Ним и спрашивает Его позволения прежде, чем что-либо с Иовом сделать. Действительно ли в книге упомянут диавол, враг рода человеческого, или это некий другой дух? Точно неизвестно. Это в конце концов поэтический текст, а не догматический трактат, от него трудно ожидать отточности богословских формулировок. Поэтому С.С. Аверинцев выбрал для перевода слово «Противоречащий», а я — слово «Враг», то и другое пишется с большой буквы, как имя собственное. Таким образом, читатель может сам решить, видеть ли в этом духе диавола или нет.

В книге есть множество неясных слов и выражений. Например, в 24, 11 говорится, что бедняки выжимают оливковое масло меж своих шурот, но что это такое? В синодальном переводе говорится «между стенами», у С.С. Аверинцева «в затворе стен», но это мало что говорит читателю. Есть толкование, согласно которому речь идет о рядах олив, между которыми бедняки выжимают масло, но это слишком идиллическая картинка. Другие ученые в слове «шурот» видят указание на какие-то особые камни, с помощью которых приходится давить оливки беднякам, потому что у них нет доступа к обычному прессу. Я выбрал вариант «меж камнями они выжимают масло», но и он мало что говорит современному читателю, который сам никогда масло из оливок не выжимал. А может быть, речь там идет вообще



Иов и его друзья. Илья Репин

не о работе, а о том, что бедняки вынуждены проводить жаркий полдень на террасах на склонах холмов, надеясь укрыться хотя бы в тени каменных стен, поддерживающих эти террасы? Существует и такое толкование.

Есть места, где смысл оригинала совершенно неясен. В 19, 20 еврейский текст буквально гласит: «я спасаю кожей моих зубов». Обращение к греческому тексту тоже никак не помогает, он гласит: «кости же мои в зубах имеются». Синодальный перевод старается сохранить еврейский текст и потому предлагает нечто невразумительное: «я остался только с кожей около зубов моих». В таких случаях приходится прибегать к конъектурам, то есть делать предположения о том, что могло стоять в изначальном

тексте, который, видимо, был испорчен при переписывании. Я выбрал конъектуру, которая показалась наиболее разумной в данном контексте: «я впился зубами в собственное тело», но есть и другие варианты, например у С.С. Аверинцева: «кожа отстает от зубов моих» (впрочем, это не очень понятно).

Есть и такое неясное место, где расхождение между толкованиями имеет богословское значение, — это 19, 26. В моем переводе сказано: «Даже когда спадет с меня кожа, лишаясь плоти, я увижу Бога». Это компромиссный перевод, я специально не уточняю, надеется ли Иов увидеть Бога до своей смерти или после нее. Существуют две противоположные интерпретации этого места, основанные на двух различ-

ных значениях еврейского предложения «мин»: (1) «уже без тела я увижу Бога»; (2) «еще изнутри своего тела я увижу Бога». Второй вариант обычно связывают с учением о телесном воскресении мертвых. Но разделял ли его сам Иов? Из книги это напрямую не следует, впрочем, не следует и обратное.

Казалось бы, для христианского переводчика тут всё просто. Мы верим, что после смерти такого человека, как Иов, несомненно, ждет встреча с Создателем, Которого он так искал во время земной жизни. Надо переводить именно в этом ключе! Но, с другой стороны, хорошо ли будет, если мы вложим в уста Иова свое собственное богословие? Не получится ли, что он задает мучительные вопросы, а мы спешим вложить в его уста готовые

ответы, которые достались нам куда проще, чем ему? Вот еще слова Иова, его мучительная догадка о том, что может однажды произойти, но произойдет ли, кто знает: Где же она, моя надежда? Надежду мою — кто видел? Сойдет ли она к вратам Шеола? Ляжет ли вместе со мной в землю? (17, 15–18)

Да, твоя надежда сойдет к вратам Шеола, мира мертвых, и разрушит эти врата, и выведет тебя оттуда! — хочется крикнуть ему... но это открыто нам, а не Иову. Вся боль, весь ужас этой книги именно оттого, что Голгофы и воскресения еще не было и потому нет еще ответа на его вопросы. И если мы поторопимся перевести боль Иова на язык современного катехизиса, мы очень многое потеряем. Тогда пропадет всё это напряженное предугадывание Голгофы и наш читатель просто не увидит, что на самом деле сделал Бог, чтобы ответить праведнику, упрекавшему Его в бездействии и потакании злу. Он не злых наказал, Он Сам принял на Себя страдания этого мира, стал надеждой Иова, сошел к вратам Шеола и лег вместе с ним в землю, чтобы возвести его на небо... Но Иов еще ничего об этом не знал.

Варианты решений

Впрочем, неясные и двусмысленные слова и выражения не самая большая проблема. Бывает так, что оригинал в целом понятен, но как его передать на языке перевода, чтобы сохранить колорит? В 28, 9–12 поэтически описывается добыча полезных ископаемых: чего только не делают люди, чтобы добыть из-под земли драгоценности, какие совершают открытия, но гораздо сложнее человеку обрести премудрость.

Вот как звучит синодальный перевод: «На гранит налагает он руку свою, с корнем опрокидывает горы; в скалах просекает каналы, и все драгоценное видит глаз его; останавливает течение потоков и сокровенное выносит на

свет. Но где премудрость обретается? и где место разума? Не знает человек цены ее, и она не обретается на земле живых. Бездна говорит: не во мне она; и море говорит: не у меня».

Спорных моментов здесь немного, я не согласился с интерпретацией синодального перевода только в двух пунктах: вместо варианта «останавливает течение» я выбрал чтение «обнаруживает истоки», а вместо «цены премудрости» — чтение «путь премудрости». Сейчас нет возможности объяснить все причины, по которым были приняты такие решения, отмечу только, что здесь я следовал за авторитетными современными комментариями и в обоих случаях эти комментарии выбрали вариант Септуагинты как более ясный и подходящий по контексту. Но основная проблема совсем не в этих расхождениях, довольно заурядных для этой трудной книги. В синодальном переводе, на мой взгляд, связность и красота этих сложных и взаимосвязанных образов утрачена. По отдельности каждая фраза ясна, а целостного текста не получается.

С.С. Аверинцев перевел это место так (заметим, что и он говорит не о цене, а о стезе премудрости): «С гранитом борется человек, / исторгает он корни гор, / прорезает проходы в скале — / все самоцветы открыты оку его; / сдерживает он напор родников / и сокровенное выносит на свет! / Но мудрость — где ее обрести / и где

разумения копь? / Человек не знает к ней стезю, / и ее не сыскать в стране живых. / Бездна говорит: “Во мне ее нет!” / И Море говорит: “Не у меня!”»

Мой перевод звучит так, стилистически он несколько отличается от предыдущего: «Алюди берутся за скалу / и гору выворачивают с корнем; / в камне прорубают каналы / и сокровища предстают их взору; / они добираются до истоков рек, / потаенное выводят на свет. / Но откуда берется мудрость / и где добывают разум? / Путь к ней человеку неведом, / и в стране живых ее не сыщешь. / Скажет бездна: “во мне ее нет”; / скажет море: “нет и у меня”».

Все эти решения, безусловно, не окончательны, они могут быть предметом спора, и я буду рад увидеть новый перевод Иова, который предложит другие варианты и поведет читателя еще дальше, «добираясь до истоков рек и потаенное выводя на свет». Полагаю, что переводы смогут дополнить друг друга.

Слово Божие неисчерпаемо, и ни один перевод не вмещает всех возможных смыслов, не передает всех оттенков оригинала. Он может быть более или менее удачным и создается как мост, который позволяет человеку преодолеть языковую и культурную пропасть и выйти навстречу Богу и тем, кто пришел к Богу прежде него. Задача переводчика — построить прочный и надежный мост. Но пройти свою часть пути, чтобы встреча все-таки состоялась, — это уже дело читателя.

СПРАВКА



Десницкий Андрей Сергеевич родился в Москве 21 августа 1968 г. Окончил филологический факультет МГУ и годичный курс в Свободном университете Амстердама. После окончания учебы занимался преподаванием в ряде богословских учебных заведений, с 1994 г. работает в Институте востоковедения РАН, параллельно сотрудничая с Российским библейским обществом и Институтом перевода Библии. Занимается переводом Библии и раннехристианской литературы с древнееврейского и древнегреческого языков. Доктор филологических наук.

В розыске культурные ценности

Проблемой сохранности культурного наследия озабочены и Церковь, и музейное сообщество. О ситуации в музейных фондах, условиях хранения икон в храмах и учреждениях культуры, случаях пропажи и возвращения произведений литургического искусства рассказывает издатель каталога «Внимание, розыск!» и «Каталога подделок произведений живописи» Владимир Рощин.



Возвращение иконы «Святой Николай Зарайский с жителями». На фото экс-руководитель Росохранкультуры А. Кибовский и его заместитель В. Петраков

— Владимир Карпович, пять лет назад Росохранкультура (Федеральная служба по надзору за соблюдением законодательства в области охраны культурного наследия) приступила к изданию каталога похищенных произведений искусства. Какова задача этого каталога?

— Издание «Внимание, розыск!» — это каталог похищенных культурных ценностей. Он содержит изображения и описания предметов искусства и антиквариата. Первый номер каталога вышел в 2006 году. И уже на презентации издания один коллекционер обнаружил, что в его коллекции есть работа, опубликованная в каталоге. Это картина русского художника Александра Борисова «Горы Вильчихи при вечернем освещении

в половине сентября». В свое время у художника ее приобрел сам Павел Третьяков, в 1939 году полотно было передано в Торгпредство СССР в Берлине, но во время войны пропало. Работа вернулась в музей — ее торжественно передал директору Третьяковской галереи Дмитрий Медведев, тогда первый вице-премьер. Картина стала 27-й работой этого автора в коллекции Третьяковки. Всего же благодаря семи выпускам каталога за 2006–2011 годы в музейный фонд России были возвращены культурные ценности на сумму более чем 250 млн рублей.

— Как складывается ситуация с хищениями из музейных фондов? Каковы причины преступлений подобного рода?

— По оценкам специалистов, сегодня в музейных фондах России находится около 50 млн единиц хранения, выставляется из них в лучшем случае два-три процента. Недавно были обнародованы подсчеты по количеству пропавших экспонатов. Просто ошеломляющие факты, свидетельствующие о масштабах хищений из музейного фонда и полной безответственности не только тех, кто должен обеспечивать его сохранность, но и людей, отвечающих за нормативное и правовое регулирование. Возможно, подсчеты не соответствуют действительности, но тогда зачем их публикуют? Конечно, такие проблемы появились не сегодня, а сформировались в течение последних десятилетий. И винить музейное сообщество во всех грехах сложно: даже если кто-то из музейных сотрудников и причастен к хищениям, то при чем здесь люди, отдающие музейному делу всю жизнь фактически за копейки. И таких подавляющее большинство.

Недавно выяснилось: для того чтобы провести тотальную ревизию в музейных фондах, понадобится минимум 20–30 лет. И на самом деле подсчитать и исследовать такое количество культурных ценностей быстрее просто невозможно. В некоторых музеях полной сверки не было со времен Гражданской войны. За время советской власти и до сегодняшнего дня для федеральных музеев построено всего одно фондохранилище.



Икона «Богоматерь Одигитрия» (Торопецкая) в Русском музее

В связи с этим с большой уверенностью можно предположить, как и в каких условиях хранятся культурные ценности в целом. Если нет соответствующих условий для хранения, то нет и необходимого контроля. Всё это создает благоприятную почву для посягательств на культурные ценности.

Кстати, первым, кто поднял вопрос о массовой пропаже российских культурных ценностей, был председатель Ассоциации реставраторов России Савва Ямщиков. Но, к большому сожалению, многие годы его никто не слышал или не хотел слышать. Савва Васильевич был самым большим союзником в деле розыска утраченных и похищенных культурных ценностей. Одним из немногих, кто искренне поддерживал борьбу с фальсификацией истории искусства. Я не перестаю удивляться, как он мог помнить, в каком музее или храме находилась та или иная икона, какие образы находились рядом с ней 30 лет назад, в каком году и кто ее реставрировал. Он помнил всё и всегда поддерживал наши каталоги розыска, с большим интересом ждал каждого нового номера.



После передачи иконы в храм св. Александра Невского для ее хранения была создана климатическая капсула, позволяющая поддерживать необходимый уровень температуры и влажности

В последние годы хищение культурных ценностей стало одним из самых распространенных способов быстрого обогащения. Посягательства совершаются любыми способами, это не только прямое хищение, но и подмены, попытки узаконить тысячи высококвалифицированных подделок, причем нередко снабженных экспертными заключениями госучреждений. Это вызвано прежде всего колоссальным интересом к русскому искусству и фантастическому

росту цен на него, по крайней мере в докризисные годы. К сожалению, пока в области экспертной деятельности существующее законодательство недостаточно проработано. Мошенники этим умело пользуются. В качестве примера достаточно упомянуть каталог подделок произведений живописи (который вышел в пяти частях) 2007–2009 годов.

— Как заинтересованная общественность восприняла каталоги подделок?

— Крупнейшие российские коллекционеры и арт-дилеры всецело поддержали издание «Каталога подделок», направленного на борьбу с фальсификациями истории искусства, что и естественно. Но были и другие мнения, очень отрицательные и негативные, тон этому задавали несколько комбинаторов от искусства, которым пришлось отдавать огромные деньги за картины, оказавшиеся не шедеврами русской школы, а работами малоизвестных европейских художников.

— *Ситуация с картинами более или менее понятна. А подделывают ли сегодня иконы?*

— Подделки икон, без сомнения, встречаются, однако в общей массе подделок культурных ценностей они занимают незначительное место. Причина в следующем. Между подделками произведений светской живописи и икон существует серьезная разница.



Передача иконы «Воскресение Христово» Нижегородской епархии

Поддельную икону гораздо легче идентифицировать, чем картину. Если такая подделка попадается на глаза хорошему специалисту, он всегда вынесет правильный вердикт. В то время как в случае с картинами всё гораздо тоньше и сложнее.

— *Как вы оцениваете условия хранения икон в госучреждениях и православных храмах?*

— Везде по-разному, ведь и условия у каждого госучреждения свои. Например, приехали мы с корреспондентом Первого канала Павлом Шереметом

для съемки фильма об иконах в храм XVII века, входящий в состав одного государственного музея-заповедника. Войдя в церковь, я был удивлен: оказалось, что она открыта только летом. Там нет никакой отопительной системы, зимой там почти такая же температура, как на улице, если не холоднее. При этом в храме находится иконостас XVII века и за несколько столетий с ним ничего не случилось. Это говорит о том, что иконы имеют свою собственную жизнь.

А что касается вопроса безопасности наиболее ценных икон, то храмы Русской Православной Церкви охраняются сегодня не хуже, а во многих случаях даже лучше, чем музейные собрания.

Вот еще пример. В 2005 году впервые в послереволюционный период российской истории частный коллекционер передал в дар Русской

Православной Церкви уникальную коллекцию произведений церковного искусства XV–XIX веков, которое отображает все периоды его развития. Церемония передачи 83 икон состоялась в Храме Христа Спасителя. Любой музей мог бы гордиться таким собранием. Собирателю прекрасно разбирается в иконописи, его коллекция знакома лучшим специалистам в России, и кому как не ему знать, где и в каких условиях должны храниться его иконы. Как вы думаете, передал бы он собрание храму, если там нет должного хранения? Сегодня все переданные им иконы находятся в Храме Христа Спасителя и других храмах, куда бесплатно может прийти любой желающий.

Расскажу еще об одном случае, который в свое время вызвал много споров. Думаю, все знают или слышали историю временной передачи иконы

«Богоматерь Одигитрия» (Торопецкая) XII–XIV веков в храм Александра Невского в Подмоскowie. СМИ об этом много писали, например, под такими заголовками: «Старинной иконе не место в коттеджном поселке», «Дорога к элитному храму ведет через элитный поселок», «Икону из музея передали в частный храм», «Икона для богатых» и т.д. Недавно я проезжал по Новорижскому шоссе как раз мимо этого красивейшего храма — его видно с федеральной трассы издали. Заметив соответствующий указатель, я не удержался и свернул к храму. Мне было интересно посмотреть его поближе после того, что писали и говорили о нем и о хранящейся там иконе. В итоге я увидел великолепный двухсторонний подъезд к храму и, главное, свободный вход для всех желающих помолиться перед чудотворным образом. Было около десяти

Необходим конструктивный диалог Церкви и музейного сообщества

Комментарий протоиерея Леонида Калинина, члена Патриаршего совета по культуре, искусствоведческой комиссии Московской епархии, настоятеля столичного храма священномученика Климента, Папы Римского

Еще в начале XX века в России говорилось о необходимости создания при храмах благоустроенных ризниц для хранения церковных культурных и исторических ценностей. Действовало общество по сохранению церковных древностей, в которое входили многие представители славянофильского движения, священнослужители, деятели культуры и искусства. Однако XX век уже закончился, а воз и ныне там. К сожалению, сегодня предметы культурного наследия зачастую содержатся в храмах в неподобающем виде, что вызывает беспокойство не только у музейного сообщества, но и у более или менее грамотных прихожан, понимающих, какую духовную, историческую и материальную ценность представляют собой церковные древности. Между тем благоустроенная ризница характеризует отношение настоятеля храма к тому наследию, которым он временно управляет. Скажу больше, если в ризнице порядок, то порядок есть и в духовной жизни данного прихода. Эти вещи неразрывно связаны. По Уставу Церкви, когда архиерей входит в алтарь, полагается разговаривать перед ним антиминос. Это традиция связана с тем, что архиерей не просто прикладывается к развернутому

антиминосу, — он проверяет, чист ли этот антиминос, в каком он состоянии, как содержится. И если антиминос представляет собой плачевное зрелище, настоятель храма запрещается в священнослужении. Думаю, подобную практику можно было бы применять и в отношении остальных храмовых святынь. Если последние содержатся в небрежении, необходимо жестко вразумить настоятеля, а если он не внемлет, заменить его на более благоговейного священнослужителя. И здесь не надо стесняться или проявлять ненужную мягкость. Иначе мы утратим ту значительную часть культурного наследия нашей страны, которое находится в ведении Церкви. Параллельно необходимо решить еще одну проблему — не менее, а может быть, и более важную — речь идет о необходимости поднять уровень знаний духовенства в сфере музейного дела. Начиная с семинарской скамьи, нужно прививать будущим пастырям понимание элементарных основ ухода, хранения и сбережения того культурного и духовного наследия, которое оказывается в ведении Церкви. Ведь всё, что находится в храме, — это не личная собственность настоятеля, а достояние всего

нашего общества, достояние России. И мы должны относиться к этому как к национальному богатству, к зримому свидетельству высокой духовной жизни наших предков. И пока этот вопрос не получил системного решения, говорить о тотальной передаче Церкви древних икон и ценных предметов утвари, являющихся частью культурного наследия, — значит обречь церковные ценности на уничтожение, а саму Церковь — на последующее поношение со стороны общества. Хочу подчеркнуть, что сейчас и у Церкви, и у музейного сообщества есть стремление к диалогу, стороны ищут точки соприкосновения, разрабатывают совместные проекты, действуют заодно. Конечно, не всё идет гладко. С обеих сторон существуют отдельные деструктивные элементы, которые выступают против самой возможности диалога и тем самым тормозят процесс. Но сложности бывают в любом благом деле. Уверен, что общее позитивное движение к более тесной интеграции Церкви и музейного сообщества одержит верх к вящей славе Божией и славе великой России.

Чтобы сгладить возможные шероховатости, время от времени возникающие между представителями Церкви и музейного сообщества, можно было бы предложить музеям создавать при храмах филиалы. Возглавлять подобные учреждения могли бы настоятели и клирики храмов или члены приходской общины, имеющие соответствующее образование и понимание возложенной на них

ответственности. Необходимо, чтобы в случае отсутствия музейной практики такие люди проходили стажировку при том или ином музее и имели непосредственное представление об особенностях хранения культурных и материальных ценностей. Такие филиалы можно организовывать при кафедральных соборах в епархиях Русской Православной Церкви. При этом часть средств, которые выделяет государство на содержание музеев, может быть направлена на содержание церковной ризницы, организацию там нужного режима хранения с учетом частых посещений этих ризниц людьми, интересующимися церковной историей. Следует отметить, что подобные музеи существуют во многих странах. Например, в Греции, Болгарии, Черногории и на Кипре такой музей имеется при многих монастырях. Древние предметы и ризы выводятся из повседневного употребления и хранятся там в прекрасном виде в витринах с табличками, на которых изложена история каждого предмета, а в дни особых церковных праздников эти святыни с благоговением могут снова послужить по своему прямому назначению, придавая еще большее духовное значение церковному торжеству, напоминая верующим о неразрывной связи времен и благочестии предков. Подобное можно организовать и у нас в стране. Это наглядно покажет, что Россия способна на внутреннюю самоорганизацию в важнейших вопросах сохранения культурного и исторического наследия.

СПРАВКА



Рощин Владимир Карпович родился 4 декабря 1963 г. в Саратове. В 1989–1996 гг. работал в Международной юридической компании Западной Европы.

С 2005 г. соруководитель и издатель каталога «Внимание, розыск!», «Каталога подделок произведений живописи». Автор двух книг, фильма «Ошибки или афера?», многочисленных статей и публикаций.

утра, в храме совершалось богослужение. Когда я отъезжал от храма, прибыл автобус с паломниками, которые беспрепятственно вошли в церковь. В итоге то, что я увидел, никак не соответствовало услышанному и прочитанному ранее. Храм Александра Невского, построенный известным меценатом Сергеем Шмаковым, не

частный храм — он принадлежит Русской Православной Церкви, открыт для всех и расположен не в закрытом поселении, а за территорией поселка, в десятках метров от развилки дорог. Это факт. Что касается условий хранения Торопецкой иконы в настоящее время... Скажу так: хотите знать, в каких условиях должны содержаться музейные экспонаты особой ценности, приезжайте в храм Александра Невского и посмотрите.

— **А много ли икон было похищено за минувшее время?**

— Да, много. Ограблениям подвергаются и храмы, входящие в музейные комплексы, и действующие церкви, где проводятся богослужения. И происходит это не только в России. Например, официальная статистика по Латвии, согласно данным местных СМИ, выглядит следующим образом: в 2008 году было похищено 89 предметов культуры, в 2009 году — 204,

в 2010 году — уже 318. Немалую часть из этих пропавших произведений искусства составляют иконы. К сожалению, лишь немногие из них удается вернуть, большая часть исчезает безвозвратно.

— **Насколько популярны православные иконы у западных покупателей? Что наиболее ценится?**

— На этот вопрос ответить можно очень просто. Западных и не только покупателей интересуют все иконы, которые стоят денег. И чем больше стоят, тем больше интересуют. Это, как правило, иконы хорошего, профессионального письма, представляющие высокую художественную ценность.

— **Какие наиболее ценные иконы удалось вернуть за минувшие годы?**

— Усилиями Росохранкультуры при непосредственном участии благодетелей, коллекционеров, экспертов было найдено и возвращено законным владельцам достаточно

Лица, ответственные за храмовое имущество, не должны расслабляться

Комментарий майора полиции Алексея Кисточкина, врио начальника отдела 12 отдела 4 ОРЧ УУР ГУ МВД России по г. Москве

Случаев краж икон из храмов сегодня стало заметно меньше. Главным образом из храмов похищают деньги, вскрывая кружки для пожертвований, золотые и серебряные изделия, которые продаются в церковных лавках, и другую утварь, которую можно легко продать. Чаще всего кражи икон происходят в дневное время после богослужения, когда в храме начинается уборка, священнослужители завершают свои дела в алтаре, кто-то идет обедать и внимание сотрудников рассеивается. Злоумышленники заходят в храм и просто забирают иконы, лежащие на аналоях, однако есть случаи краж со взломом в ночное время.

Как показывает практика, люди, совершающие кражи — это залетные маргиналы, часто имеющие за плечами судимость и абсолютно не разбирающиеся в предметах церковного искусства. Они просто берут то, что лежит на виду. Целенаправленных, квалифицированных краж в последнее время практически нет. Причина состоит в том, что сегодня в храмах очень много новодела и икон, не представляющих коммерческого интереса. Однако это не значит, что лица, ответственные за храмовое имущество, могут расслабиться.

Серьезной проблемой является отсутствие во многих храмах должной организации охраны. Где-то даже нет сигнализации, а камеры, если они имеются, охватывают внешний периметр здания, причем входы и выходы практически не попадают в зону обзора. Немало храмов и часовен стоят вдали от оживленных мест, в парках, скверах, где в темное время суток нет ни души. Ряд настоятелей также не проявляет большого рвения в области сохранения храмового имущества и действует по принципу Бог дал — Бог взял. Иногда священники даже не заявляют о том, что в храме произошла кража, и информация об этом попадает к нам из других источников. Нередко у нас нет даже фото украденного предмета.

В прошлом году мы рассылали по округам и благочиниям Москвы письмо, в котором рекомендовали сделать фотофиксацию церковных ценностей, находящихся в храмах. Реакция была очень слабой. На наше письмо ответили примерно 15% от общего числа московских храмов. А ведь наличие обычной фотографии и элементарной описи предмета может в случае кражи облегчить сотрудникам правоохранительных органов раскрытие преступления.

ИНВЕНТАРНАЯ КАРТОЧКА			
Бланк			
Название храма, адрес (с почтовым индексом).			
Инвентарный №	Раздел по классификации	Негатив №	Время и документ поступления
Автор (мастер, школа, страна) Датировка		Название	
Фото		Материал, техника	
		Размер	
		Вес, проба для драгметаллов	
Описание предмета и его основных признаков			

Пример инвентарной карточки предмета церковного искусства

много икон. Если говорить о наиболее ценных из них, то за последнее время это иконы, купленные в Европе добросовестными приобретателями на сумму более чем два миллиона долларов. Это, например, уникальная икона «Воскресение Христово» XVIII века. Она была написана одним из выдающихся художников Оружейной палаты иконописцем игуменом Корнилием (Улановым). Святыню похитили в 2004 году из собора Пресвятой Богородицы Нижнего Новгорода и контрабандой вывезли в Европу. Затем икону приобрел один из известных коллекционеров, который позже обнаружил ее в каталоге и передал в Росохранкультуру. В 2008 году я принимал участие в торжественном мероприятии, где председатель правительства РФ Владимир Путин передал эту икону Нижегородской епархии.

Икона «Святой Николай Зарайский с житием» 1553 года, которая была по-

хищена из филиала Ярославского государственного музея-заповедника в 1995 году, возвращена в 2010 году.

Икона, похищенная из Львовского национального музея в 1984 году «Покров Богородицы» 1560 года, возвращена в прошлом году.

Также в 2011 году была возвращена икона «Георгий Победоносец в житии» XVII века, похищенная из веськовской церкви святого Георгия в 2003 году. Это один из немногих случаев, когда святыня передана из церкви в музей, а не наоборот. Она поступила на временное хранение в Переславский музей-заповедник, так как в храме устанавливается сигнализация. Естественно, икона вернется на свое законное место.

— **Имеет ли смысл выпускать отдельный каталог похищенных икон?**

— Не думаю. Дело в том, что в наших каталогах «Внимание, розыск!» существуют разделы, посвященные

Тексты, пометы, надписи, печати, штампы, знаки и др.

Клейма, наклейки

Сохранность

Реставрация и консервация

Публикации

похищенным иконам. Издавать же отдельный каталог по иконам, на мой взгляд, нецелесообразно по той причине, что, несмотря на довольно частые случаи хищения, сама база данных украденных икон мала. Часто у нас нет даже изображений похищенных икон. И это, кстати, большая проблема в плане возвращения икон, особенно из-за рубежа. Представим себе, что какой-то батюшка увидел на аукционе икону, которую похитили у него из храма. Что ему делать? Если у него нет даже элементарной описи украденного произведения и фотографии этой иконы, процедура возврата может затянуться на долгие годы. Подчеркиваю: все обнаруженные и возвращенные иконы были найдены специалистами только благодаря их чудом сохранившимся детальным описаниям и фотофиксациям. Об этом не надо забывать.

Беседовал Евгений Мурзин



Иконы вернулись в храмы

БОЛЕЕ 50 ТЫС. ПРЕДМЕТОВ ЦЕРКОВНОЙ УТВАРИ ПЕРЕДАНО РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ

Церемония передачи Русской Православной Церкви церковной утвари и икон, задержанных Шереметьевской, Домодедовской и Миллеровской таможнями при попытках нелегального вывоза за границу состоялась в конце 2011 года в Москве. Всего было передано более 50 тыс. предметов церковной утвари и икон, 25 из которых представляют культурную и историческую ценность.

Оплошность туриста

Федеральная таможенная служба уже не первый раз передает в храмы Русской Православной Церкви ценности, которые после их изъятия таможенниками признавались собственностью государства. Например, в январе 2002 года Шереметьевская таможня передала государственным музеям и православным храмам 240 предметов, в мае 2008 года — 81 икону и 12 предметов церковной утвари, а в октябре 2010-го — 11 икон.

Иконы и предметы церковной утвари вывозят за пределы России не

только преступники. Нередко это просто иностранные туристы, по тем или иным причинам не заявившие об имеющихся в их багаже культурных ценностях. Так, в этот раз таможенники передали Церкви 15 икон, которые были изъяты в 2006 году у граждан Испании, Португалии и Швейцарии, пытавшихся провезти их без представления специального разрешения Росохранкультуры и без внесения сведений в пассажирскую таможенную декларацию. В одном из случаев гражданин Испании, ехавший в Мадрид, проследовал на «зеленый коридор»,

однако в его багаже и ручной клади таможенники обнаружили три иконы: «Христос Вседержитель», «Архангел Михаил со Спасом Нерукотворным», «Святой Трифон Сокольник». По словам мужчины, он купил их на рынке для своей жены.

В другом случае гражданин Португалии, летевший в Женеву, не задекларировал две иконы — «Христос Вседержитель» и «Святой Николай Чудотворец», которые он купил на рынке вместе с сувенирами. В том же году турист из Швейцарии проследовал по «зеленому коридору», не

заявив о находящихся в его багаже десяти иконах (в их числе — «Вход Господень в Иерусалим», «Неопалимая Купина», «Знамение» и др.). Со слов туриста, он приобрел иконы на Измайловском вернисаже. При этом эксперты установили, что имевшийся у пассажира образ преподобного Серафима Саровского представляет не только культурную, но и музейную ценность.

Среди переданных икон — самые узнаваемые для православных верующих образы: образ Пресвятой Богородицы «Киево-Печерской», Богоматерь «Тихвинская», «Святитель Николай Чудотворец», «Целитель Пантелеимон», Богоматерь «Знамение», «Гос-

С Богом в душе

«Без Бога в душе таможне работать нельзя, потому что слишком велика ответственность перед государством, Родиной, страной, — отметил руководитель ФТС России Андрей Бельянинов. — Очень важно, что мы совместили важнейший этап взаимодействия Русской Православной Церкви с нашей выставкой «Таможенная служба». Будем работать на благо людей и возвращать религиозные ценности, которые незаконно пытались вывезти из страны».

Присутствовавший на церемонии заведующий канцелярией Синодального отдела по взаимодействию с Вооруженными силами и правоохрани-

литься перед этими святыми образами. Мы надеемся, что плодотворное сотрудничество между Таможенной службой и Русской Православной Церковью будет укрепляться. Спасибо тем людям, которые сумели вовремя остановить замыслы преступников, не понимающих, что иконы — это не предмет купли-продажи, а то, что согревает сердца верующих и объединяет нас духовно», — сказал священнослужитель.

Иконы для воинских храмов

Помимо иконописных образов, представляющих историческую и художественную ценность, сотрудники ФТС передали Церкви множество предметов церковного обихода (крестики, четки, ладанки, цепочки) и больше тысячи икон, не являющихся культурным наследием.

Как рассказал ответственный секретарь отдела иерей Димитрий Николаев, иконы и церковную утварь получают главным образом священники, по долгу службы часто бывающие в «горячих точках» или окормляющие военнослужащих, которые принимают непосредственное участие в боевых действиях. «Подобные иконки, пояски и прочие священные предметы, как известно, в большом количестве продаются в наших храмах. Но особенно востребованы они среди военнослужащих. Их удобно положить в карман разгрузки, зашить под подкладку камуфляжа, автомобильные комплекты с тем же удобством можно разместить в БТР», — сказал отец Димитрий. Как сообщил представитель отдела, часть иконок уже передана священнику, работающему с бойцами внутренних войск, остальная часть отправлена в воинские храмы, расположенные в частях ВДВ.

Оксана Герасютина,
Евгений Мурзин,
фото Александра Зуйченко



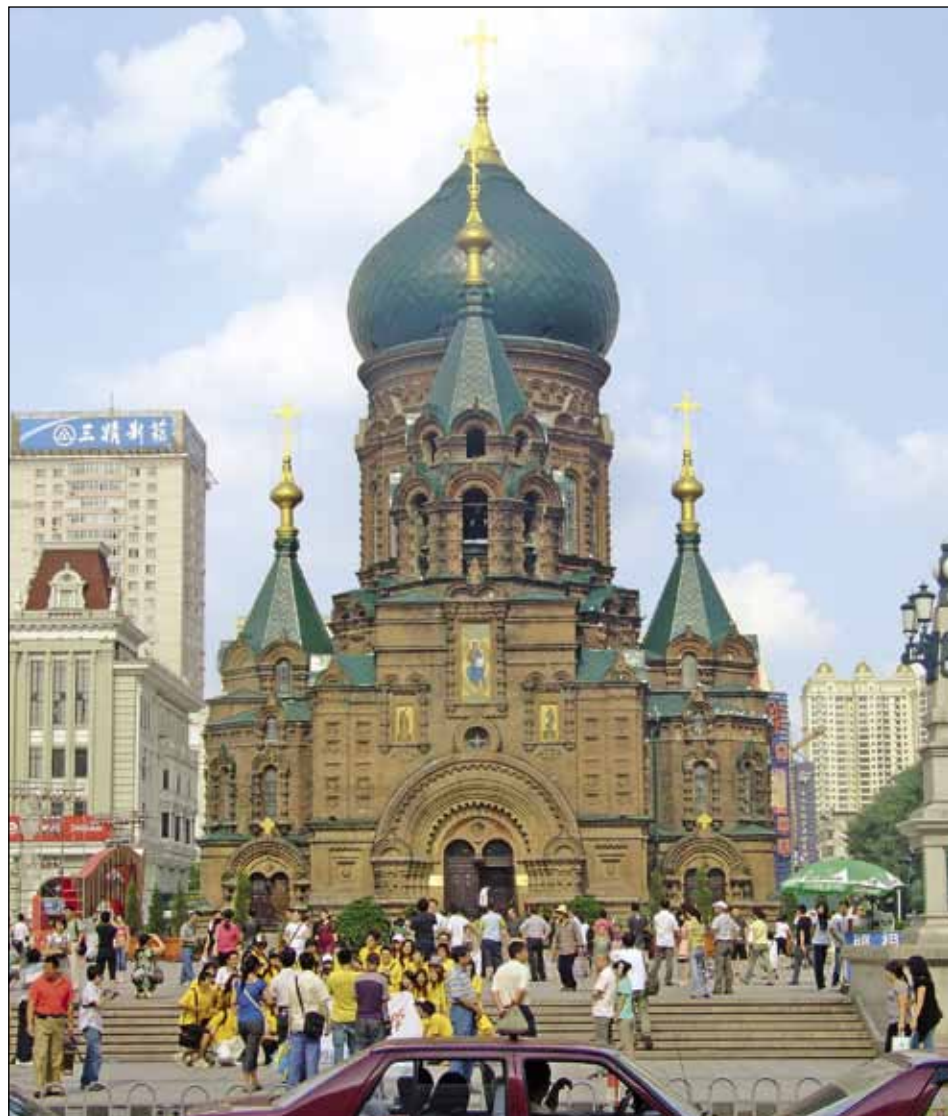
подъ Вседержитель», «Святая Троица», «Распятие с предстоящими» и др. Эти иконы были задержаны при попытках незаконного вывоза из России туристами США, Германии, Испании, Италии, Аргентины и возвращены государству в 1997–1999 годах. Все иконы, датированные концом XIX — началом XXI века, по результатам проведенных экспертиз были признаны культурным и историческим достоянием России.

тельными учреждениями протоиерей Сергей Привалов выразил надежду, что сотрудничество между таможней и Русской Православной Церковью будет активно развиваться.

«С волнением и радостью мы наблюдаем, как церковные ценности возвращаются в лоно Православной Церкви. Бог поругаем не бывает. И сегодняшнее событие наглядно подтверждает эти слова. Отрадно, что верующие люди опять смогут мо-

Китайская культура как специализация будущих пастырей

В Московской духовной академии состоялась конференция «Православие в Китае: история, современность, перспективы», приуроченная к 10-летию Дальневосточного центра (ДВЦ) при МДАиС. Задача центра подготовка пастырей со знанием китайского языка и создание своих филиалов в духовных семинариях и училищах епархий, граничащих с Китаем. Выступления участников конференции были посвящены положительным результатам, которых удалось достигнуть ДВЦ за этот период и перспективам дальнейшей работы.



Храм Св. Софии в г. Харбине (в настоящее время музей)

Основные проблемы, препятствующие открытой проповеди православия в КНР, связаны с законодательными ограничениями. В частности, по словам руководителя Дальневосточного центра, председателя ОВЦС Казахской митрополии иеромонаха Серафима (Петровского), это принцип «трех самостоятельности» (самоуправления, самофинансирования и самоорганизации), согласно которому «религиозные организации на территории КНР не могут управляться извне; это значит, что совершать церковные службы и вести миссионерскую работу могут только граждане КНР».

Чтобы священник из России мог проповедовать Христа в Поднебесной и служить, необходимо разрешение властей.

На Тайване в этом плане проще. И во время стажировки на острове студенты МДА посещают православный приход Константинопольского Патриархата в Тайбэе, участвуют в богослужениях, которые совершает настоятель архимандрит Иона (Мудрос).

Научный сотрудник Центра политических исследований Китая Института Дальнего Востока РАН Любовь Афонина пояснила участникам конферен-

ции, как устроена система политики КНР в религиозной сфере. Так, всеми конфессиональными вопросами ведет специальное учреждение — Государственное управление КНР по делам религий (ГУДР), являющееся одним из правительственных ведомств в системе Государственного совета КНР, также находящееся в ведении отдела Единого фронта ЦК КПК. ГУДР имеет свои структуры на общекитайском и региональных уровнях государственной власти и играет связующую роль между государством и религиозными группами. Основными и наиболее многочисленными в Китае считаются пять религий: даосизм, буддизм, ислам, католицизм и протестантизм. Это

и неофициальная, сохраняющая связь с Ватиканом. Официальная действует независимо от Папы Римского и сама рукополагает епископов. Протесты понтифика по этому поводу рассматриваются как вмешательство во внутренние дела КНР.

Всего в Китае, по данным Любови Афониной, от 12 до 15 тысяч православных верующих. Большею частью они живут в Пекине, Шанхае, провинции Хэйлуцзян, автономных районах Синьцзян и Внутренней Монголии.

К другим проблемам православных в Китае можно отнести отсутствие духовенства, невозможность получения богословского образования, а также невозможность рукополагать священ-

русских, своей верой считают православие, знают русские песни, молятся по-русски, все вместе отмечают главные православные праздники и читают Евангелие. Но на этом их познания в «вере отцов» заканчиваются. Священников нет, крестить, отпевать, служить и рассказывать о православии им некому. Духовной литературы на китайском тоже нет...

Китайская ментальность

Но вместе с тем интересно понять, насколько менталитет этнических китайцев восприимчив к христианским ценностям, и существуют ли здесь какие-то проблемы? Об этом рассказал Алексей Ажинов, преподаватель Основ



Протоиерей Дионисий Поздняев и священник Михаил Ван Цюаньшэн в день освящения храма в г. Эргуне (Лабдарин). Фото Ольги Курто



Священник Михаил Ван Цюаньшэн на крестном ходе в Покровском храме г. Харбина

значит, что государство помогает этим общинам, если они зарегистрированы (хотя это бюрократически сложный процесс), и содержит их храмы.

Китайская Автономная Православная Церковь в силу ряда исторических и политических причин не имеет статуса общекитайской религии (соответственно, и не имеет общекитайской религиозной организации) и признана в Китае в качестве местной религии или религии национального меньшинства. Внутренне она едина, в отличие от китайских католиков. В КНР две католические Церкви: официальная

и неофициальная, сохраняющая связь с Ватиканом. Официальная действует независимо от Папы Римского и сама рукополагает епископов. Протесты понтифика по этому поводу рассматриваются как вмешательство во внутренние дела КНР.

Один из сюжетов фильма снят в автономном районе Внутренней Монголии, город Эргуна (Лабдарин), где проживают китайцы, являющиеся нашими соотечественниками. Эти люди — потомки русских эмигрантов, последняя волна которых докатилась сюда в Гражданскую войну 1918 года. Внешне они совершенно непохожи на

православия в университете Наньхуа, город Цзяи, Тайвань.

«Жизнь в китайском мировоззрении соотносится с существованием индивида внутри группы, в то время как его выход за эти пределы подобен смерти. Член китайского общества, принадлежащий к традиционной культуре, — это в первую очередь человек, который полностью подчиняет личное общественному», — отметил докладчик.

В китайском обществе существует сложная система ритуалов, с учетом которой строятся все взаимоотно-



Храм св. Иннокентия Иркутского
в г. Эргуне (Лабдарин)



Алексей Ажинов читает тайваньским студентам
лекцию о православной культуре

шения. Не менее важную роль, чем ритуальный «порядок», в китайском мировоззрении играет род. Имеющий государственное сознание китаец видит в своем сообществе не свободно составленную по какому-либо социопсихологическому принципу группу, а иерархически жестко сцепленную конструкцию. Государство рассматривается им как проекция на него малой группы индивидов, то есть рода, семьи. Типологически родовая конструкция «власти отца» распространяется на все социальные структуры китайского общества.

В таком обществе, сутью которого является общинность и коллективизм, человек не предоставлен только самому себе и, следовательно, не волен поступать так, как ему захочется. Ведь каждый принадлежит еще и своему роду или клану.

Алексей Ажинов на протяжении четырех лет исследовал оценку и реакцию студентов двух университетов Тайваня на поступки людей, не принадлежащих к китайской культуре. Для этого были показаны два фильма: «Возвращение» Андрея Звягинцева и «Остров» Павла Лунгина. После чего состоялся обмен мнениями. В данном методе проповеди студентам предлагалось через пример предметного и близкого им образа дать отличную от принятых стереотипов картину мира. Провести исследование вероятности восприятия пред-

ставителей данного общества идей, выходящих за общепринятую систему ценностей.

Как известно, главные герои фильмов не заботятся о собственном облике в глазах окружающих и безразличны к «сохранению лица», что для китайцев является главнейшей составляющей их менталитета. В «Острове» отец Анатолий, а в «Возвращении» — младший сын не то чтобы пытались ориентироваться на социальную группу и соответствовать ее закону, адаптируясь под него, а, напротив, противопоставляли себя ему. Героями игнорировались те отношения, основой которых является ритуал, а не любовь.

Точно так же, как отношения «отец — сын», где необходимыми составляющими являются власть отца или начальника и почтительность сына или подчиненного. В фильмах не соблюдается и социальный ритуал. Он, как оказалось, не ставится в основу их отношений. В фильме «Возвращение» погибает не тот, кто нарушает социальный порядок отношений и своим поведением покусается на установленный закон семьи, а, наоборот, отец, то есть тот, кто является ядром этого закона. А в «Острове» сам начальник, нуждаясь в совете и внимании, приходит к отцу Анатолию, что вызвало недоумение у студентов.

В разборе фильма предлагалась идея цельного, соборного познания, цель которого — любовь, являющаяся

вместе с тем основой отношений и образа жизни. Проводилась мысль, когда закон не отрицается, но личность стоит выше его. В этом случае личность уже не воспринимается как одна из функций закона, системы. Поэтому в таких отношениях личность предстает не как средство, а как цель. Закон не разрушается, а исполняется в отношениях любви, которая ставит человека выше родовых связей.

В традиционном понимании китайцев самое главное — это соблюдение иерархии в системе отношений. Человек рассматривается как часть большой системы. Любовь воспринимается только как этика и нравственность, облеченные в закон.

«Моей задачей было с помощью фильма на примере метафоры, символов, образов ввести студентов в сферу размышлений о христианских ценностях, — говорит Алексей Ажинов. — Показать значимость и силу личности, ввести понятие о добре и зле, основанное не на представлении о социальном ритуале, согласно которому добро несет исполняющий этот ритуал. А тот, кто несет любовь и ритуал, должен быть подчинен ей, а не наоборот. Если отношения не подчиняются любви, это значит, что любовь становится всего лишь одним из атрибутов нравственных предписаний «благородного мужа». Всё же некоторые имеющие более критическое сознание студенты считают коллективное мышление несовер-

шенным способом познания мира. Что создает перспективы для дальнейшего диалога».

10 лет ДВЦ

Китай — это огромное поле для церковной работы, и его невозможно освоить в одночасье, силы ограничены (в ДВЦ всего шесть сотрудников), но, как заметил ректор МДАиС архиепископ Верейский Евгений: «Работа ДВЦ была отмечена Святейшим Патриархом Кириллом, и мы радуемся его успехам. Их пока можно назвать скромными, но база заложена, сделаны первые шаги, и деятельность началась».

Иеромонах Серафим (Петровский) рассказал ЖМП, что «для развития масштабной православной работы на китайском направлении необходима большая подготовительная деятельность. Сначала мы должны подготовить новых Иакинфов Бичуриных и Палладиев Кафаровых (миссионеры и ученые XVIII–XIX веков. — Прим. ред.), специалистов по китайскому языку и культуре. Такие специалисты формируются годами».

Что же удалось сделать? Прежде всего создать учебно-научный центр,

который уже воспитал квалифицированных специалистов (26 человек) со знанием китайского языка. Сегодня они становятся востребованными: несут послушания на российском Дальнем Востоке, в Сингапуре, административном секретариате Московской Патриархии. Его сотрудники не только обучают студентов МДА китайскому языку, но и вместе с ними занимаются переводом богословских и богослужебных текстов на китайский язык, научно-исследовательской работой, организацией и проведением межвузовских конференций и семинаров, участвуют в международных конференциях по китайской проблематике в Москве, Милане, Тайбэе, Алма-Аты. Так, в прошлом году в конце мая Казахстанская митрополия и ДВЦ провели в Алма-Аты конференцию «Православие в регионах Китая», на которой обсуждали вопросы координации миссионерской работы с китайскими мигрантами.

«Что касается миссии среди российских китайцев, то это должна быть скоординированная, профессионально поставленная работа, а не отдельные усилия и скромные успехи энтузиастов».



СПРАВКА

Духовная миссия в Китае была учреждена Святейшим Синодом по инициативе Петра I и действовала с 1713 г. На протяжении двух столетий она расширялась благодаря самоотверженности русских миссионеров и ученых-этнографов, наиболее известные из которых архимандриты Иакинф Бичурин (1777–1853) и Палладий Кафаров (1817–1878).

На рубеже XIX и XX вв. тысячи китайцев обратились в православие благодаря апостольским трудам начальника XVIII Пекинской миссии митрополита Пекинского Иннокентия (Фигуровского). В 1899 г. в Северном Китае вспыхнуло восстание ихэтуаней (названное иностранцами «боксерским»), во время которого были убиты и исповедовавшие Христа 222 китайских мученика. В начале XX в. Святейший Синод учредил пять подворий Российской духовной миссии в Китае, одно из которых располагалось в Москве. Созидание московского подворья проходило при активном участии одного из самых деятельных членов XVIII РДМ в Китае архимандрита Авраамия (Часовникова; 1864–1918).

В 1957 г. была основана Китайская Автономная Православная Церковь. Выжившие во время коммунистических гонений священнослужители и миряне в начале 1980-х гг. добились разрешения на возобновление религиозной деятельности православных общин. Китайские власти восстановили храмы Свт. Николая в Урумчи (1986) и Кульдже (2000), свт. Иннокентия Иркутского в Лабдарине (1990), храм во имя св. Иоанна Предтечи под Харбином (1995). Указом Святейшего Патриарха Кирилла от 7 февраля 2011 г. на базе московского храма Свт. Николая в Голутвине было учреждено Китайское патриаршее подворье, настоятелем которого назначен протоиерей Игорь Зуев.



Алексей Ажинов со студентами университета Наньхуа (г. Тайвань), изучающими основы православия

стов, — считает отец Серафим. — И в этом ключе главное для нас сейчас — создать филиалы нашего центра в духовных семинариях и училищах епархий, граничащих с Китаем, и в областных центрах, где в большом количестве живут китайцы».

Пока же сотрудники ДВЦ рассказывают посещающим Троице-Сергиеву лавру китайским гостям об основах православной веры, отвечают на вопросы. Затем, что бывает реже, продолжают общение с теми, кто заинтересовался православием, по Интернету и лично. В рамках практической миссионерской деятельности проводятся и катехизические беседы с китайцами, проживающими в Московском регионе. Например, на прошедшей в конце 2011 года выставке-форуме «Русь православная» были организованы экскурсии по выставочному центру для студентов-китайцев, обучающихся в столичных вузах.

В 2011 году в Москве было создано Китайское патриаршее подворье (в храме Святителя Николая в Голутвине). Как рассказала корреспонденту ЖМП одна из китайских прихожанок подворья, Лидия (в крещении), посещающая храм вместе с семьей, на праздничные службы приходят семь — десять китайцев. Часть молитв и некоторые возгласы во время воскресного богослужения звучат на китайском языке, после этого бывает чаепитие и беседа на духовную тему, в храме рас-

пространяется переведенная на китайский язык духовная литература.

Проекты

В ближайших планах ДВЦ — проработка совместно с ОВЦС МП возможности обучения в Алмаатинской духовной семинарии китайских студентов по согласованию с властями Синьцзяно-Уйгурского автономного района, организация регулярных паломничеств православных верующих из СУАР в Казахстанскую митрополию. В следующем году планируется завершить работу по созданию катехизиса нового типа на китайском языке. В него будут включены переводы статей современных православных богословов, известных миссионеров, проповедников и архипастырей (митрополита Волоколамского Илариона, митрополита Астанайского Александра, митрополита Саратовского Лонгина, митрополита Ростовского Меркурия и др.) на актуальные духовные темы. Например, христианофобия, женское священство, допустима ли эвтаназия, что такое суррогатное материнство, проблема изменения пола и др. Авторы катехизиса надеются, что он поможет познакомить китайцев с православным вероучением, лучше усвоить его основы.

«Еще один проект — это служение студентов МДАиС после двухгодичного курса китайского языка на Тайване, в храмах СУАР, о чем мы сейчас начинаем вести переговоры с китайскими властями, — продолжает

отец Серафим. — Речь идет о помощи священнику на церковных службах, об организации приходской работы в общинах, воскресных школах и т.д. Потому что такие общины уже имеют официальное право приглашать к себе на несколько дней православного священника из митрополии для проведения богослужений и треб. Ну и, конечно, мы надеемся на осуществление очень перспективного проекта миссии среди китайских протестантов на территории Казахстана. В СУАР наше преимущество состоит в том, что китайское руководство региона активно борется с сектами, среди которых есть и тоталитарные».

В ходе встреч митрополита Астанайского и Казахстанского Александра с руководством СУАР удалось убедить китайскую сторону, что православие не несет с собой никакой агрессии, а, наоборот, помогает людям обрести мир, радость и покой в душе, а государству — выполнять свою миссию по предотвращению хаоса в общественной жизни. В этом смысле оно противостоит развитию сектантства. И здесь православную миссию может ожидать некоторый успех, потому что в Казахстане в православие обращаются целые протестантские общины во главе со своими пастырями. Один из таких обращенных из протестантства священников — иерей Александр Трындафилов — служит в Вознесенском кафедральном соборе Алма-Аты.

Алексей Реутский

За бескорыстное служение

НАЗВАНЫ ВОСЕМЬ ЛАУРЕАТОВ ПРЕМИИ ФОНДА АНДРЕЯ ПЕРВОЗВАННОГО

В день памяти апостола Андрея Первозванного в Государственном Кремлевском дворце состоялось награждение лауреатов премии «За веру и верность». В этом году ими стали вице-премьер правительства РФ Виктор Зубков (за создание и внедрение системы мониторинга экономических преступлений), первая женщина-космонавт Валентина Терешкова, директор Государственного музея изобразительных искусств им. А.С. Пушкина Ирина Антонова, создатель «медицины выживания» полярник Виталий Волович и другие.

«За обширную благотворительную деятельность, милосердие и жертвенное сострадание» отмечен премией протоиерей Александр Ткаченко, создатель и руководитель первого детского хосписа, который был открыт в Санкт-Петербурге девять лет назад. Сейчас под наблюдением этого учреждения находится около 300 детей от полугода до 18 лет, все услуги хосписа оказываются бесплатно. Сам отец Александр, рассказывая участникам торжества о «деле всей своей жизни», отметил, что во время работы со своими подопечными ему довелось не раз встретить «настоящий пример веры, которая есть дар Божий, и верности, которая есть усилие человеческой воли». Он вспомнил, как одна из его пациенток, девушка 17 лет, которую он окормлял в течение полугода, напутствовала его самого: «Когда я пришел к ней в последний раз, всем было уже понятно, что мы более не встретимся. Я совершил таинство, у меня ком в горле, а девочка мне сказала: «Ну вот и всё. Идите, батюшка. Увидимся в раю!»»

После торжественной церемонии отец Александр также рассказал



«Журналу Московской Патриархии», что за долгие годы работы в хосписе он никогда не думал оставить свое служение как слишком сложное. «Наверное, в этой деятельности я имею возможность выполнить свой священнический долг», — признался он. «Но я чувствую и радость от своей работы с детьми, так как это нужная работа, и благодарность, ведь мне довелось встретиться с огромным количеством замечательных людей: это и врачи, и родители, и сами маленькие пациенты», — также добавил отец Александр. «Встречая таких людей каждый день, я вижу, что и само медицинское сообщество сейчас меняется, поэтому хосписы уже готовы появиться в разных регионах. В Москве сейчас удалось организовать по опыту Санкт-Петербурга выездную хосписную службу, нашлось и место для будущего стационара в стенах Марфо-Мариинской обители», — заключил священник.

По словам Святейшего Патриарха Кирилла, чье приветственное слово зачитал на церемонии награждения митрополит Омский и Тарский Вла-

димир, девиз премии «За веру и верность» отражает те идеалы, которые должны быть присущи сегодня каждому гражданину своей страны.

«Верность долгу, вера в Бога, следование нравственным принципам и честный труд на благо Родины всегда были свойственны людям, задававшим ориентиры в жизни общества и потому снискавшим уважение ближних и дальних», — подчеркнул Святейший Патриарх.

Президент ОАО «РЖД» Владимир Якунин назвал целью премии «демонстрацию общественного признания тем людям, которые, может быть, не столь заметны в публичной общественной жизни и деяния которых, возможно, не укладываются в рамки сухих строчек наградных листов». Однако, по словам Владимира Якунина, именно они являются примером высокого общественного служения. «Это реальный срез нашего общества», — подчеркнул председатель попечительского совета Центра национальной славы и Фонда Андрея Первозванного.

Антонина Мага

Вечная память



Вера Николаевна Данненберг (Беневоленская)

16.03.1919–23.11.2011

23 ноября ушла из жизни Вера Николаевна Данненберг, дочь сщмч. Николая Беневоленского, внучатая племянница прп. Алексия (Соловьева), иеросхимонаха Зосимовой пустыни, который в сентябре 1917 года тянул жребий на выборах Патриарха.

Вера Николаевна Беневоленская родилась 16 марта 1919 года в семье московского священника Николая Беневоленского. Матушка отца Николая Агния Владимировна Воскресенская также была дочерью священника, воспитанницей Александро-Мариинского института благородных девиц.

Беневоленские жили на Николо-Ямской улице при храме Симеона Столпника за Яузой, где отец Николай служил с 1917 года. Большой семье приходилось тяжело: власть постепенно лишала их жилых площадей. Однако Вера Николаевна всегда с теплом вспоминала годы своего детства. Жили бедно, но дружно. В семье было пятеро детей: Агния, Владимир, Вера, Елена и Нина.

В 1932 году храм был закрыт и им пришлось покинуть Москву. Оставшись без крыши над головой, отец Николай перевез семью в подмосковный Загорск (Сергиев Посад), где вскоре устроился служить в церкви Вознесения. Обживаясь на новом месте, Беневоленские, как могли, налаживали быт. Детям священника был практически закрыт доступ в школу, и Вера Николаевна училась дома, а ее сестра Агния, хоть и посещала занятия и блестяще училась, так и не смогла получить официального документа об образовании.

Вера Николаевна начала свой трудовой путь рано: надо было помогать семье. Одновременно она продолжала обучение, выбрав для себя медицинское поприще. Ежедневные поездки в Москву отнимали много сил, но в 1930-е годы Вера Николаевна окончи-

ла медицинские курсы и устроилась работать лаборанткой. Она изучала инфекционные заболевания, в частности распространенный в те годы туберкулез. Молодой девушке было страшно, но позже Вера Николаевна лишь иронизировала по поводу своей неопытности.

В январе 1940 года по доносу протоиерей Николай Беневоленский был арестован. В качестве основания значилось: «Беневоленский является племянником юродивого Алексия — схимонаха Черниговского скита в Загорске, известного духовника паломников, приезжавших в Троице-Сергиевскую лавру», а «последователи этого Алексия составляют особую секту, весьма влиятельную среди религиозной массы».

Управлением НКВД по Московской области сразу же было сфабриковано новое дело по «расстрельной» 58-й статье. В обвинительном заключении сказано, что отец Николай «являлся участником контрреволюционной группы служителей культа и активных церковников города Загорска, принимал участие в их сборищах, где участники сборищ подвергали критике политику партии и советского правительства, и среди верующих проводил антисоветскую агитацию».

Священномученик Николай Беневоленский был осужден и сослан в Карагандинский лагерь. Умер он 16 мая 1941 года в Спасском отделении и был похоронен в неизвестной могиле.

Та же судьба постигла ранее и старшего брата Веры Владимира, который,



Священномученик Николай Беневоленский, матушка Агния Владимировна и дети: Вера, Елена, Владимир, Агния, Нина



работая бухгалтером, никогда не скрывал своей веры и всегда прислушивался к отцу. Брат Веры был арестован и отправлен в ссылку. Когда началась война, Владимир просил отправить его на фронт, но ответа не получил. Передавал он небольшие записочки и своей семье, в том числе Вере, которой писал 30 мая 1937 года: «Всегда позаботись мне написать письмо, и так это получается своевременно, что сказать нельзя... Большое тебе, дорогая моя, спасибо». В 1943 году Владимир умер из-за невыносимых условий жизни.

Военные годы Вера Николаевна провела в Загорске, была медсестрой и ухаживала за ранеными. Вспоминала об этом периоде как о трудовых буднях. Немцы не вошли в лавру Преподобного Сергия, за всю войну на город было сброшено лишь несколько бомб. Но враг стоял совсем близко — можно сказать, что все жители находились на передовой. За свой труд Вера Николаевна получила звание ветерана Великой Отечественной войны.

После войны жизнь начала постепенно налаживаться. В конце 1940-х годов Вера Николаевна встретила своего будущего мужа — Владимира Сергееви-

ча Данненберга, коренного москвича, фронтовика, тогда студента медицинского института. Молодые поселились в подмосковном дачном поселке Правда. Владимир Сергеевич работал в больнице. Родились дети, сначала дочь Елена, затем сыновья Сергей и Николай.

1950-е годы были самыми счастливыми в жизни Веры Николаевны. До конца своих дней она могла часами пересматривать фотографии этого периода, рассказывая десятки историй.

Беда нагрянула неожиданно. Владимир Сергеевич ушел из семьи, и Вера Николаевна осталась одна с тремя детьми на руках. Старики (и родные, и просто соседи), которые также были на ней, требовали ухода и внимания. Безоблачная жизнь рухнула в одночасье. Но Вера Николаевна не опустила руки. Она снова начала работать, продолжая при этом петь в лаврском церковном хоре.

К Троице-Сергиевой лавре у нее было особое отношение. В Загорске остались младшие сестры Елена и Нина. Именно в Загорске она единственный раз, еще маленькой девочкой, вместе с отцом посетила иеросхимонаха Алексия, который был туда сослан после закрытия в 1923 году Зосимовой пу-

стыни и чья фотография впоследствии всегда висела на стене в ее комнате. Преподобный Алексий был дядей отца Николая Беневоленского. Еще одно из детских воспоминаний Веры Николаевны — о том, как в 1920-е годы отец ходил по Москве в рясе, отказываясь менять ее на светский костюм. В спину летели оскорбления, мальчишки кидались камнями...

Вспоминает сын Веры Николаевны Николай: «Мама была глубоко религиозным человеком. Всю жизнь она жила верой, которая придавала ей сил и помогала справляться с трудностями. Помню, как еще дошкольником я всё время просил взять меня в лавру, где она пела. Но каждый раз получал отказ. Лишь с годами я понял, с чем это было связано. Она не хотела подвергать меня опасности. В 1960-е годы, конечно, уже никто не расстреливал за духовные убеждения, но неприятности могли быть серьезными».

В 1962 году Вера Николаевна вернулась в Москву. Теперь она жила с детьми в коммунальной квартире на улице Кирова (ныне — Мясницкая). Всё складывалось хорошо. Дети ходили в школу, а сама Вера Николаевна работала в поликлинике неподалеку.

В 1968 году скончалась ее мать Агния Владимировна. «Умоляю вас, держите твердо святую веру православную и все постановления Церкви. В своих трудных жизненных обстоятельствах прибегайте к совету лиц, одаренных духовным опытом», — написала она в записках своим дочерям. Вера Николаевна в трудные годы сумела поставить на ноги троих детей, помогая при этом сестрам и старикам. До последних дней ухаживала за пожилыми соседями по квартире супругами Тереховыми, которые и сами относились к ней как к самой близкой родственнице.

Пролетели 1970-е. Снова кипела жизнь. Появились внуки. Хлопот прибавилось, но ей это было только в радость. Пока дети учились, она занималась внуками.

Вспоминает внучка Ольга: «Много раз я слышала от бабушки рассказы о ее жизни, о прошлом. Не представляю, как она со всем этим справилась, в наше время и десятая часть этих испытаний могла бы сломить многих. Именно благодаря ей я открыла для себя Церковь».

«Мама никогда не возражала, чтобы мы состояли в октябрятской или пионерской организации, так как считала, что они развивают чувство взаимовыручки и взаимопомощи, — говорит дочь Веры Николаевны Елена. — Это не мешало нашему воспитанию в христианском духе».

Вера Николаевна рассказывала о случае с ее сыном Николаем, который произошел в 1960-е годы. Тот был школьником и носил нателный крестик, приколотый на булавке с внутренней стороны одежды. Один из преподавателей обнаружил у Николая крест и поднял мальчика на смех. Вера Николаевна пошла в школу, но педагог не унимался. Тем не менее крестик Николай не снял.

Всю жизнь Вера Николаевна ходила в храм. Каждый день утром и вечером



С мужем Владимиром Сергеевичем (крайний слева), детьми, родственниками и соседями. 1957

она уединялась в своей комнате, где у киота всегда горела лампада, и молилась за близких.

В последние годы жизни Вера Николаевна вела активную переписку с Митрополитом Минским и Слуцким Филаретом, которого знала много лет. Их знакомство началось в Загорске, когда будущий владыка был ректором Московской духовной академии. Семью священномученика Николая Беневоленского, племянника преподобного иеросхимонаха Алексия, хорошо знали в городе.

В дом отца Николая был вхож и будущий митрополит Волоколамский и Юрьевский Питирим (Нечаев; †2003), с которым Вера Николаевна также впоследствии часто переписывалась.

Бывало, приходили посылки из монастырей, куда Вера Николаевна в последние годы регулярно переводила деньги.

После многолетнего перерыва в 1995 году возобновилась литургическая жизнь в храме Симеона Столпника за Яузой, что стало особой гордостью и заботой Веры Николаевны. Дома появились частые посетители, которые жадно внимали ее рассказам

об отце, о старце Алексии. В конце ноября ее не стало. Она умерла дома, под иконами, которые бережно собирала и хранила всю жизнь. Вопрос о том, где ее отпевать, даже не стоял, семья единодушно решила: в храме Симеона Столпника.

Десятки людей пришли проводить Веру Николаевну в последний путь. Символично было то, что мы прощались с ней в храме, откуда она вышла во взрослую жизнь и со стены которого смотрел иконописный лик ее отца — священномученика Николая Беневоленского.

Хотелось бы привести строки из стихотворения Владимира Николаевича Беневоленского, которое он передал на клочке бумаги из тюрьмы и которое Вера Николаевна знала наизусть и не раз читала, когда хотела утешить кого-то и помочь: «Трудна житейская дорога, / И часто жизни ты не рад. / Но, друг, терпи и жди от Бога / В грядущем счастья и наград. / Один ли ты несчастлив в сроке? / Тебе ли только горек век? / Страдали в нищете пророки, / Страдал и Богочеловек».

Вечная память!

Антон Данненберг